

*Pioneer*

**AVH-Z5000DAB**

**AVH-Z3000DAB**

**AVH-Z2000BT**

SINTOLETTORE DVD RDS CON AV

Manuale d'istruzioni

# Indice

Grazie per aver acquistato questo prodotto Pioneer.  
Leggere queste istruzioni per imparare a utilizzare correttamente il proprio modello. Una volta lette le istruzioni, conservare questo documento in un luogo sicuro per una futura consultazione.

## Importante

La schermata mostrata negli esempi potrebbe differire da quella effettiva, la quale potrebbe essere soggetta a modifiche senza preavviso a scopo di migliorarne le prestazioni e le funzionalità.

## ■ Precauzione..... 3

|   |   |
|---|---|
| Informazioni importanti sulla sicurezza .....         | 4 |
| Per garantire una guida sicura .....                  | 4 |
| Quando si utilizza un display collegato a V OUT ..... | 4 |
| Per evitare l'esaurimento della batteria .....        | 4 |
| Telecamera di retrovisione .....                      | 5 |
| Gestione del connettore USB .....                     | 5 |
| In caso di problemi .....                             | 5 |
| Visita il nostro sito web .....                       | 5 |
| Informazioni sul prodotto .....                       | 5 |
| Protezione del pannello LCD e dello schermo .....     | 5 |
| Note sulla memoria interna .....                      | 5 |
| Informazioni sul manuale .....                        | 5 |

## ■ Parti e comandi ..... 6

|                        |   |
|------------------------|---|
| Unità principale ..... | 6 |
|------------------------|---|

## ■ Operazioni di base ..... 7

|   |   |
|---|---|
| Note sull'uso del pannello LCD .....                | 7 |
| Regolazione dell'angolazione del pannello LCD ..... | 7 |
| Ripristino del microprocessore .....                | 7 |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| Telecomando .....               | 7 |
| Avvio dell'unità .....          | 7 |
| Uso del pannello tattile .....  | 8 |
| Schermata Menu principale ..... | 9 |

## ■ Bluetooth ..... 10

|   |    |
|---|----|
| Connessione Bluetooth .....                           | 10 |
| Impostazioni Bluetooth .....                          | 10 |
| Commutazione del dispositivo Bluetooth connesso ..... | 11 |
| Chiamate vivavoce .....                               | 11 |
| Audio Bluetooth .....                                 | 14 |

## ■ AppRadio Mode + ..... 15

|  |    |
|--|----|
| Usare AppRadio Mode + .....                | 15 |
| Procedura di avvio .....                   | 15 |
| Uso della tastiera .....                   | 16 |
| Utilizzo della funzione di mix audio ..... | 17 |

## ■ Sorgente AV ..... 17

|  |    |
|--|----|
| Sorgente AV supportata .....   | 17 |
| Visualizzazione dello schermo delle operazioni AV .....                | 17 |
| Selezione di una sorgente .....  | 18 |
| Modifica dell'ordine di visualizzazione della sorgente .....           | 18 |
| Regolare la gamma dell'area delle icone della sorgente preferita ..... | 18 |

## ■ iPod/iPhone o connessione smartphone per la sorgente AV ..... 19

|   |    |
|---|----|
| iPod/iPhone con un connettore Lightning ..... | 19 |
| iPhone con connettore a 30 pin .....          | 19 |
| Smartphone (dispositivo Android™) .....       | 20 |

## ■ Radio digitale ..... 21

|  |    |
|--|----|
| Operazioni sintonizzatore Radio digitale ..... | 21 |
| Procedura di avvio .....                       | 21 |
| Operazioni di base .....                       | 21 |
| Impostazioni DAB .....                         | 22 |

## ■ Radio ..... 23

|  |    |
|--|----|
| Procedura di avvio .....   | 23 |
| Operazioni di base .....   | 23 |
| Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti (BSM) ..... | 23 |
| Impostazioni radio .....   | 23 |

## ■ Disco..... 25

|   |    |
|---|----|
| Inserimento ed espulsione di un disco ..... | 25 |
| Operazioni di base .....                    | 25 |

## ■ File compressi..... 27

|  |    |
|--|----|
| Inserimento ed espulsione di un supporto ..... | 27 |
| Procedura di avvio .....                       | 28 |
| Operazioni di base .....                       | 28 |

## ■ iPod ..... 31

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Connessione dell'iPod ..... | 31 |
| Operazioni di base .....    | 31 |

## ■ Pandora® ..... 33

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Ascoltare Pandora .....  | 33 |
| Operazioni di base ..... | 34 |

## ■ Spotify® ..... 35

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Ascoltare Spotify .....  | 35 |
| Operazioni di base ..... | 35 |

## ■ AUX ..... 37

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Procedura di avvio ..... | 37 |
| Operazioni di base ..... | 38 |

## ■ Ingresso AV..... 38

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Procedura di avvio ..... | 38 |
|--------------------------|----|

## ■ MIXTRAX ..... 39

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| Funzionamento MIXTRAX EZ ..... | 39 |
| Procedura di avvio .....       | 39 |
| Impostazioni MIXTRAX .....     | 39 |

## ■ Impostazioni ..... 40

|   |    |
|---|----|
| Visualizzazione della schermata di impostazione ..... | 40 |
| Impostazioni di sistema .....                         | 40 |
| Impostazioni del tema .....                           | 44 |
| Impostazioni audio .....                              | 45 |
| Impostazioni video .....                              | 48 |

## ■ Menu Preferiti ..... 50

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Creazione di una scelta rapida ..... | 50 |
|--------------------------------------|----|

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| Selezione di una scelta rapida ..... | 50 |
| Rimozione di una scelta rapida ..... | 50 |

## ■ Altre funzioni ..... 51

|  |    |
|--|----|
| Impostazione di data e ora .....                                   | 51 |
| Modifica della modalità schermo panoramico .....                   | 51 |
| Ripristino delle impostazioni predefinite di questo prodotto ..... | 51 |

## ■ Apple CarPlay ..... 52

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Usare Apple CarPlay .....             | 52 |
| Impostare la posizione di guida ..... | 52 |
| Procedura di avvio .....              | 52 |
| Regolare il volume .....              | 52 |

## ■ Android Auto™ ..... 53

|  |    |
|--|----|
| Usare Android Auto .....                                   | 53 |
| Impostare la posizione di guida .....                      | 53 |
| Procedura di avvio .....                                   | 54 |
| Regolare il volume .....                                   | 54 |
| Impostazione della funzione di avviamento automatico ..... | 54 |

## ■ Appendice per Apple CarPlay e Android Auto ..... 55

|   |    |
|---|----|
| Messaggi di errore .....                                      | 55 |
| Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati ..... | 55 |
| Utilizzo di Connected Contents su base app .....              | 56 |

## ■ Appendice ..... 56

|   |    |
|---|----|
| Risoluzione dei problemi .....  | 56 |
| Messaggi di errore .....  | 58 |
| Uso e cura dei dischi .....   | 59 |
| Dischi riproducibili .....  | 60 |
| Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili ..... | 60 |
| Bluetooth .....   | 63 |
| WMA .....   | 63 |
| FLAC .....  | 63 |
| DivX .....  | 63 |
| AAC .....   | 63 |
| Google™, Google Play, Android .....                                     | 63 |
| MIXTRAX .....   | 63 |

# Indice

|  |    |
|--|----|
| Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati..... | 64 |
| Utilizzo di Connected Contents su base app....               | 64 |
| Pandora®.....  | 64 |
| Spotify®.....  | 64 |
| Avviso riguardo alla visualizzazione video.....              | 64 |
| Avviso riguardo alla visualizzazione del DVD-Video.....      | 64 |
| Avviso riguardo all'uso dei file MP3.....                    | 64 |
| Uso corretto dello schermo LCD.....                          | 65 |
| Specifiche.....  | 65 |

# Precauzione

Alcuni Paesi e leggi nazionali possono vietare o limitare l'installazione e l'uso di questo prodotto nel veicolo. Rispettare tutte le leggi e i regolamenti applicabili per quanto riguarda l'uso, l'installazione e il funzionamento di questo prodotto.



Il prodotto non deve essere smaltito insieme ai generici rifiuti domestici. Esiste un sistema di raccolta differenziata per i prodotti elettronici usati, predisposto in conformità alla legislazione vigente, che ne richiede un appropriato trattamento, recupero e riciclaggio.

Le utenze private dei paesi membri dell'UE, della Svizzera e della Norvegia possono consegnare gratuitamente i prodotti elettronici usati ad appositi centri di raccolta o a un rivenditore (in caso di acquisto di un nuovo prodotto simile).

Per i Paesi non citati sopra, è necessario informarsi presso le autorità locali circa il corretto metodo di smaltimento.

In questo modo si assicura che il prodotto smaltito sarà soggetto ai necessari processi di trattamento, recupero e riciclaggio, prevenendo così potenziali effetti nocivi sull'ambiente e sulla salute umana.

## ATTENZIONE

Questo prodotto è classificato come prodotto laser di Classe 1 in conformità con gli standard di sicurezza dei prodotti laser (IEC 60825-1:2007) e contiene un modulo laser di Classe 1M. Per garantire in modo continuativo la sicurezza, non rimuovere alcuna copertura o cercare di accedere ai componenti interni del prodotto. Rivolgersi a personale qualificato per qualsiasi intervento di manutenzione.

**PRODOTTO LASER DI CLASSE 1**

**ATTENZIONE—RADIAZIONI LASER VISIBILI E INVISIBILI  
CLASSE 1M QUANDO APERTO. NON OSSERVARE IN  
MODO DIRETTO CON STRUMENTI OTTICI.**

## AVVERTENZA

Gli slot e le aperture nell'armadio sono presenti per fornire l'adeguata ventilazione, al fine di garantire un funzionamento affidabile del prodotto e proteggerlo dal surriscaldamento. Per evitare il rischio di incendi, le aperture non devono mai essere bloccate o coperte da elementi di alcun tipo (carta, tappetini, indumenti).

## ATTENZIONE

Questo prodotto è stato sottoposto a valutazione in condizioni climatiche temperate e tropicali in conformità alla norma IEC 60065: Apparecchi audio, video ed apparecchi elettronici similari - Requisiti di sicurezza.

## Informazioni importanti sulla sicurezza

### AVVERTENZA

- Non cercare di installare o effettuare interventi di manutenzione sul prodotto. L'installazione o l'esecuzione di interventi di manutenzione sul prodotto da parte di persone sprovviste delle qualifiche o dell'esperienza richiesta per apparecchi elettronici e accessori automobilistici potrebbe risultare pericolosa ed esporre a rischi di scosse elettriche e di altre situazioni pericolose.
- Non permettere che questo prodotto venga in contatto con i liquidi. Potrebbero verificarsi scosse elettriche. Inoltre, il contatto con i liquidi può provocare danni al prodotto, fumo e surriscaldamento.
- Se i liquidi o corpi estranei raggiungono l'interno del prodotto, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro, spegnere immediatamente l'interruttore di accensione (ACC OFF) e contattare il rivenditore o il Centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino. Non utilizzare questo prodotto in tale condizione perché ciò potrebbe provocare incendi, scosse elettriche o altri errori.
- Se si notano fumo, rumori strano o odori provenire da questo prodotto o qualsiasi altro segno anomalo sullo schermo LCD, disattivare immediatamente l'alimentazione e contattare il rivenditore o il Centro assistenza autorizzato Pioneer più vicino. L'utilizzo del prodotto in questa condizione può causare danni permanenti al sistema.
- Non smontare o modificare il prodotto, poiché sono presenti componenti di alta tensione all'interno che possono provocare scosse elettriche. Consultare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino per verifiche interne, regolazioni o riparazioni.

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere e comprendere pienamente le seguenti informazioni sulla sicurezza:

- Non utilizzare il prodotto, le applicazioni o l'opzione di videocamera per vista posteriore (se acquistata) se ciò distoglie l'attenzione del guidatore dall'uso in sicurezza del veicolo. Rispettare sempre le regole per una guida sicura e seguire le normative esistenti sul traffico. In caso di difficoltà con l'uso del prodotto o con la lettura del display, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e inserire il freno di stazionamento prima di eseguire eventuali regolazioni.
- Non impostare mai il volume del prodotto a un livello tanto elevato da non poter ascoltare il traffico esterno e i veicoli di emergenza.
- Per promuovere la sicurezza, alcune funzioni sono disattivate, a meno che il veicolo non venga arrestato e/o il freno di stazionamento sia attivato.
- Tenere questo manuale a portata di mano come punto di riferimento per le procedure operative e le informazioni di sicurezza.
- Non installare il prodotto dove potrebbe (i) ostruire la visuale del conducente, (ii) pregiudicare le prestazioni di qualsiasi funzione di sicurezza del sistema operativo del veicolo, inclusi airbag, quattro frecce o (iii) interferire con la capacità del guidatore di utilizzare il veicolo in sicurezza.

- Quando il veicolo è acceso, ricordare di avere sempre le cinture di sicurezza allacciate. In caso di incidente, le lesioni possono essere notevolmente più gravi se la cintura non viene correttamente allacciata.
- Non usare mai le cuffie durante la guida.

## Per garantire una guida sicura

### AVVERTENZA

- **IL CAVO VERDE CHIARO AL CONNETTORE DI ALIMENTAZIONE È PENSATO PER RILEVARE LO STATO PARCHEGGIATO E DEVE ESSERE COLLEGATO AL LATO ALIMENTAZIONE DELL'INTERRUTTORE DEL FRENO DI STAZIONAMENTO. UN COLLEGAMENTO O UN USO ERRATO DI TALE CAVO PUÒ COSTITUIRE UNA VIOLAZIONE DELLE LEGGI APPLICABILI E PROVOCARE SERIE LESIONI O DANNI.**
- **Non eseguire alcuna procedura per manomettere o disattivare il sistema di interblocco del freno di stazionamento, presente per una maggiore sicurezza. La manomissione o la disabilitazione del sistema di interblocco del freno di stazionamento può comportare lesioni gravi o la morte.**
- **Per evitare il rischio di danni e lesioni e la potenziale violazione delle leggi, questo prodotto non è destinato all'uso con un'immagine video visibile dal conducente.**
- In alcuni Paesi, la visualizzazione di immagini video su un display all'interno del veicolo, anche da persone diverse dal conducente, potrebbe essere illegale. Nel caso in cui si applichino tali regolamenti, devono essere rispettati.

Se si tenta di guardare un'immagine video durante la guida, sullo schermo verrà visualizzata l'avvertenza **“La visione di sorgenti video nei posti anteriori durante la guida è severamente proibita”**. Per guardare le immagini video sul display, è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento. Tenere il pedale del freno premuto prima di rilasciare il freno di stazionamento.

## Quando si utilizza un display collegato a V OUT

Il terminale di uscita video (**V OUT**) è dedicato al collegamento di un display per consentire ai passeggeri sui sedili posteriori di guardare le immagini video.

### AVVERTENZA

Non installare MAI il display posteriore in una posizione che consenta al guidatore di guardare le immagini video durante la guida.

## Per evitare l'esaurimento della batteria

Durante l'utilizzo di questo prodotto, verificare che il motore del veicolo sia acceso. L'uso di questo prodotto senza il motore acceso può scaricare la batteria.

### AVVERTENZA

Non installare il prodotto in un veicolo senza un filo ACC o circuiti disponibili.

## Telecamera di retrovisione

Con una videocamera per vista posteriore opzionale, è possibile utilizzare questo prodotto come un aiuto per tenere sotto controllo i rimorchi o entrare in un parcheggio stretto.

### ⚠ AVVERTENZA

- L'IMMAGINE DELLO SCHERMO POTREBBE APPARIRE INVERTITA.
- UTILIZZARE L'INGRESSO SOLO PER LA VIDEOCAMERA A VISTA POSTERIORE CON IMMAGINE SPECULARE O INVERTITA. UTILIZZI DIVERSI POSSONO CAUSARE LESIONI O DANNI.

### ⚠ ATTENZIONE

La modalità di vista posteriore consente di utilizzare questo prodotto come aiuto per tenere sotto controllo i rimorchi o durante la retromarcia. Non utilizzare questa funzione per scopi di intrattenimento.

## Gestione del connettore USB

### ⚠ ATTENZIONE

- Per evitare la perdita di dati e danni al dispositivo di archiviazione, non rimuoverlo mai dal prodotto mentre i dati vengono trasferiti.
- Pioneer non è in grado di garantire la compatibilità con tutti i dispositivi di archiviazione di massa USB e declina ogni responsabilità per qualsiasi perdita di dati su lettori multimediali, iPhone, smartphone o altri dispositivi durante l'utilizzo di questo prodotto.

## In caso di problemi

In caso di malfunzionamento del prodotto, contattare il rivenditore o il Centro di assistenza autorizzato Pioneer più vicino.

## Visita il nostro sito web

Visitali al seguente indirizzo:

<http://www.pioneer-car.eu>

- Registrare il prodotto. Manterremo i dettagli dell'acquisto sul file per poter consultare queste informazioni in caso di una richiesta di rimborso assicurativo, come perdita o furto.
- Le informazioni più recenti su PIONEER CORPORATION sono presenti sul nostro sito web.
- Pioneer fornisce regolarmente gli aggiornamenti software per migliorare ulteriormente i prodotti IT. Controllare la sezione del supporto del sito web Pioneer per tutti gli aggiornamenti software disponibili.

## Informazioni sul prodotto

- Il prodotto non funziona correttamente in aree diverse dall'Europa. La funzione RDS (Radio Data System) è attiva solo in aree con trasmissione di stazioni FM con segnali RDS. Anche il servizio RDS-TMC può essere utilizzato nell'area in cui vi è una stazione che trasmette il segnale RDS-TMC.
- Pioneer CarStereo-Pass è destinato esclusivamente all'uso in Germania.

## Protezione del pannello LCD e dello schermo

- Non esporre lo schermo LCD alla luce diretta del sole quando il prodotto non viene utilizzato. Questo può provocare un malfunzionamento dello schermo LCD a causa delle alte temperature.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti, strisce colorate, ecc.
- Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare i tasti del touchpanel solo con le dita e con delicatezza.

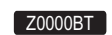


## Note sulla memoria interna

- Le informazioni verranno cancellate scollegando il cavetto giallo dalla batteria (oppure rimuovendo la batteria stessa).
- Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.

## Informazioni sul manuale

Nel presente manuale vengono utilizzate le schermate effettive per descrivere le operazioni. Tuttavia, le schermate di alcune unità potrebbero non corrispondere a quelle mostrate in questo manuale, in base al modello in uso.

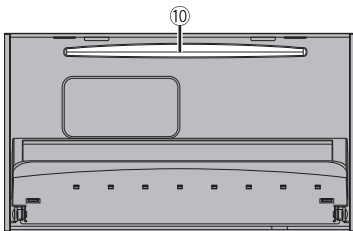
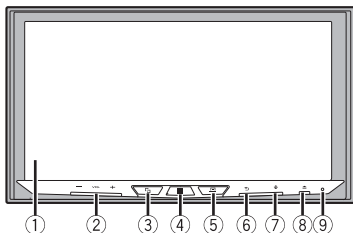
### Significato dei simboli utilizzati nel presente manuale

|   |  |
|---|--|
|  | Indica i nomi del modello che supporta le operazioni descritte.          |
|  | Indica di toccare il tasto funzione appropriato sul touch screen.        |
|  | Indica di tenere premuto il tasto funzione appropriato sul touch screen. |

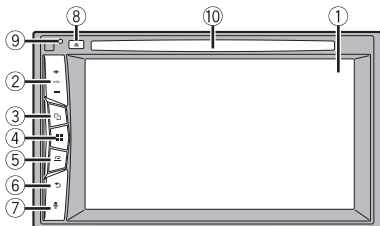
# Parti e comandi







## Unità principale

Z5000DAB



Z3000DAB Z2000BT



|   |   |   |
|---|---|---|
| ① | Schermo LCD   |   |
| ② | VOL (+/-)   |   |
| ③ |  | Premere per alternare la schermata del menu Applicazione e quella Operazioni AV.<br>Tenere premuto per cambiare modalità di visualizzazione della telecamera.<br><b>NOTA</b><br>Per attivare la modalità di visualizzazione della telecamera con questo pulsante, impostare [Input videocam. post.] su [On] o [Ingresso AV] su [Videocam.] (pagina 40). |
| ④ |  | Premere per visualizzare la schermata Menu principale.<br>Tenere premuto per spegnere. Per riaccendere, premere un pulsante qualsiasi.  |
| ⑤ |  | Premere per visualizzare la barra dei menu (pagina 8).<br>Tenere premuto per attivare o disattivare l'audio.  |
| ⑥ |  | Premere per visualizzare la schermata del menu principale o tornare alla schermata precedente.<br>Tenere premuto per spegnere il display.   |
| ⑦ |  | Premere per attivare la modalità di riconoscimento vocale, come Siri quando l'iPhone connesso all'unità via Bluetooth o USB.  |
| ⑧ |  |   |
| ⑨ | RESET   | Premere per reimpostare il microprocessore (pagina 7).  |
| ⑩ | Apertura di inserimento del disco   | Fare riferimento a Inserimento ed espulsione di un disco (pagina 25).   |

# Operazioni di base

## Note sull'uso del pannello LCD

Z5000DAB

### ⚠ AVVERTENZA




- Allontanare le mani e le dita dal prodotto durante l'apertura, la chiusura o la regolazione del pannello LCD. Prestare particolare attenzione alle mani e alle dita dei bambini.
- Questo apparecchio non deve essere usato con il pannello LCD aperto. Ciò potrebbe causare lesioni in caso di incidente.

### ⚠ ATTENZIONE

- Non aprire o chiudere il pannello LCD forzandolo. Ciò potrebbe causare malfunzionamenti.
- Non utilizzare questo prodotto finché il pannello LCD non sia completamente aperto o chiuso. Se il prodotto viene azionato mentre il pannello LCD si sta aprendo o chiudendo, il pannello LCD potrebbe arrestarsi a questa angolazione per sicurezza.
- Non collocare alcun oggetto sul pannello LCD.

## Regolazione dell'angolazione del pannello LCD

Z5000DAB

- 1 Premere ▲.
- 2 Toccare  o  per regolare l'angolazione del pannello LCD.
- 3 Toccare .  
Ritorna alla schermata precedente.

## Ripristino del microprocessore

### ⚠ ATTENZIONE

- Premendo il pulsante RESET è possibile ripristinare i valori di fabbrica per le impostazioni e i contenuti registrati.
  - Non eseguire questa operazione quando al prodotto sono collegati altri dispositivi.
  - Alcune impostazioni ed alcuni contenuti registrati non saranno ripristinati.
- Il microprocessore deve essere ripristinato nei seguenti casi:
  - Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta dopo l'installazione.
  - Se questo prodotto non funziona correttamente.
  - Se si notano problemi nel funzionamento del sistema.

- 1 Impostare l'interruttore di accensione sulla posizione OFF.

- 2 Premere RESET con la punta di una penna o con un oggetto appuntito. Impostazioni e contenuti registrati sono ripristinati sui valori predefiniti.

## Telecomando

Il telecomando CD-R33 è venduto separatamente. Per dettagli sulle operazioni, consultare il manuale del telecomando.

## Avvio dell'unità

- 1 Accendere il motore per avviare il sistema.

Viene visualizzata la schermata [Selez. lingua progr.].

### NOTA

Dalla seconda volta, la schermata mostrata differirà in base alle condizioni precedenti.

- 2 Toccare la lingua.

- 3 Toccare .

Viene visualizzata la schermata [Impostazione zona].

Z2000BT

Viene visualizzata la schermata [Impostazioni modalità altoparlanti]. Passare al punto 6.

- 4 Toccare l'elemento per selezionare la posizione di utilizzo.

- 5 Toccare .

Viene visualizzata la schermata [Impostazioni modalità altoparlanti].

- 6 Toccare le modalità altoparlante.

### [Modalità standard]

Sistema a 4 altoparlanti con altoparlanti anteriori e posteriori o un sistema a 6 altoparlanti con altoparlanti anteriori e posteriori e subwoofer.

### [Modalità rete]

Sistema a 3 vie con altoparlante gamma alta, altoparlante gamma media e subwoofer (altoparlante gamma bassa) per la riproduzione di frequenze alte, medie e basse (bande).

### ⚠ AVVERTENZA

Non utilizzare l'unità in modalità standard quando con un sistema di altoparlanti per modalità di rete a 3 vie è connesso all'unità. Questa operazione può causare danni agli altoparlanti.

- 7 Toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata [IMP. ALIM. ANT. DAB].

Z2000BT

Viene visualizzata la schermata iniziale della dichiarazione di non responsabilità. Passare al punto 9.

## 8 Toccare [Si] per usare la potenza dell'antenna DAB (pagina 22).

Viene visualizzata la schermata iniziale della dichiarazione di non responsabilità.

## 9 Toccare [OK].

Viene visualizzata la schermata Menu principale.

### NOTA

Una volta impostata la modalità altoparlante, l'impostazione non può essere modificata a meno che il prodotto non venga ripristinato alle impostazioni predefinite. Ripristinare le impostazioni predefinite per modificare l'impostazione della modalità altoparlante (pagina 51).

## Commutazione della modalità altoparlante

Per modificare la modalità altoparlante, è necessario ripristinare il prodotto alle impostazioni predefinite.

### 1 Ripristinare le impostazioni predefinite (pagina 51).

## Uso del pannello tattile


È possibile azionare questo prodotto toccando i tasti visualizzati sullo schermo direttamente con le dita.

### NOTA

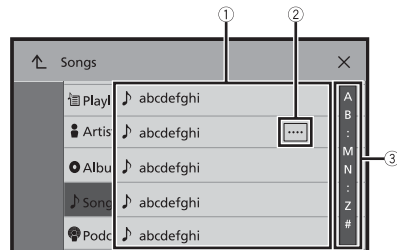
Per proteggere lo schermo LCD da eventuali danni, assicurarsi di toccare lo schermo solo con le dita con delicatezza.

## Tasti del pannello tattile comuni

: ritorna alla schermata precedente.

: chiudere la schermata.

## Utilizzo delle schermate di elenco



① **Toccare una voce nell'elenco per restringere le opzioni e proseguire con l'operazione successiva.**

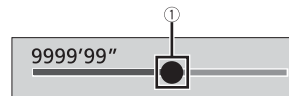
② **Comparare se non tutti i caratteri sono visualizzati nell'area del display.** Se si tocca il tasto, è possibile scorrere gli altri caratteri.

### NOTA

Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

③ **Comparare se le voci non possono essere visualizzate in una singola pagina.** Trascinare la barra laterale, la barra di ricerca iniziale o l'elenco per visualizzare eventuali voci nascoste.

## Utilizzo della barra temporale



① **È possibile cambiare il punto di riproduzione trascinando il tasto.** Il tempo di riproduzione corrispondente alla posizione del tasto viene visualizzata mentre si trascina il tasto.

## Utilizzo della barra dei menu

### 1 Premere .

La barra dei menu compare sullo schermo.

### NOTA

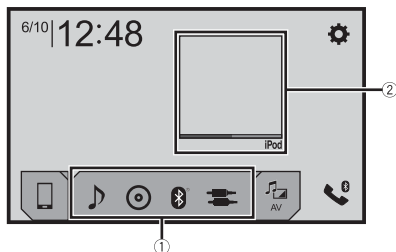
La disponibilità della barra dei menu può variare a seconda della sorgente di attivazione.





|  |   |
|--|---|
|  | <b>Passa alla durata attenuazione di giorno o di notte.</b><br><b>NOTA</b><br>Quando AppRadio Mode + è attivo, viene visualizzato AppRadio Mode + SideControlBar. |
|  | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>  |
|  | <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>  |
|  | <b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b>   |
|  | <b>Visualizza la schermata del menu di impostazione (pagina 40).</b>  |
|  | <b>Chiude la barra dei menu.</b>  |

## Schermata Menu principale







|   |   |
|---|---|
| ① | <b>Icone della sorgente preferita</b><br><b>SUGGERIMENTI</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si collega il sistema di navigazione esterno a questa unità esterne, il tasto della modalità di navigazione viene visualizzato al centro del lato destro dello schermo.</li> <li>• Se si seleziona [Power OFF], è possibile disattivare quasi tutte le funzioni. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Viene ricevuta una chiamata in arrivo (solo per chiamate vivavoce via Bluetooth).</li> <li>– Un segnale video di una telecamera per retromarcia viene visualizzato quando il veicolo è in retromarcia.</li> <li>– Viene premuto un pulsante sull'unità.</li> <li>– L'interruttore di accensione viene disattivato (ACC OFF), quindi attivato (ACC ON).</li> </ul> </li> </ul>  |
| ② | <b>Tasto per l'operazione AV</b><br>Visualizza la sorgente corrente.<br><b>SUGGERIMENTO</b><br>Quando viene visualizzata l'ultima sorgente dietro il tasto, è possibile commutare la sorgente toccando il tasto.  |
|   | <b>Impostazione di data e ora (pagina 51)</b>   |
|   | <b>Impostazioni (pagina 40) e menu Favorite (pagina 50)</b>   |
|   | <b>Tasto dispositivo connesso</b><br>Visualizza il dispositivo connesso.<br>Commuta la sorgente o l'applicazione con i dispositivi connessi, come ad esempio AppRadio Mode +, sistema di navigazione esterno e così via.<br><b>SUGGERIMENTO</b><br>Quando è collegato un dispositivo con un'applicazione compatibile, viene visualizzato il tasto dell'applicazione preferita. Una volta visualizzato il tasto, è possibile regolare la gamma dell'area del tasto dell'applicazione preferita con seguenti passaggi. <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Tenere premuto</b> .<br/>  viene visualizzato nella parte superiore destra del tasto dell'applicazione.</li> <li><b>2 Trascinare</b> <b>nella posizione desiderata.</b><br/> Al termine della regolazione, toccare qualsiasi punto del display, eccetto il tasto dell'applicazione preferita.</li> </ol> |
|   | <b>NOTA</b><br>Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.<br><b>Sorgente AV (pagina 17)</b>  |



# Bluetooth

## Connessione Bluetooth

- 1 Attivare la funzione Bluetooth sul dispositivo.**
- 2 Premere .**
- 3 Toccare  quindi .**  
Viene visualizzata la schermata Bluetooth.
- 4 Toccare [Connessione].**
- 5 Toccare .**  
L'unità inizia a cercare i dispositivi disponibili, quindi li visualizza nell'elenco delle periferiche.
- 6 Toccare il nome del dispositivo Bluetooth.**  
Dopo la registrazione del dispositivo, il sistema stabilisce una connessione Bluetooth. Una volta stabilita la connessione, viene visualizzato il nome del dispositivo nell'elenco.

### NOTE

- Se cinque dispositivi sono già accoppiati, viene visualizzato [Memoria piena]. In primo luogo, eliminare un dispositivo accoppiato (pagina 11).
- Se il dispositivo supporta il metodo SSP (Secure Simple Pairing), sul display di questo prodotto compare un numero di sei cifre. Toccare [Sì] per accoppiare il dispositivo.
- Se si tenta di collegare un telefono cellulare scollegato mentre due telefoni cellulari sono già collegati, il primo dei due telefoni cellulari collegati verrà scollegato e al suo posto verrà collegato il telefono cellulare non collegato.

### SUGGERIMENTI



- La connessione Bluetooth deve essere inoltre effettuata rilevando questo prodotto dal dispositivo Bluetooth. Prima della registrazione, assicurarsi che [Visibilità] nel menu [Bluetooth] sia impostato su [On] (pagina 11). Per informazioni sulle operazioni di un dispositivo Bluetooth, consultare le istruzioni per l'uso in dotazione con il dispositivo Bluetooth.
- Al prodotto è possibile collegare due telefoni cellulari contemporaneamente (pagina 11).

## Impostazioni Bluetooth

- 1 Premere .**
- 2 Toccare  quindi .**

## ⚠ ATTENZIONE

Non spegnere questo prodotto né disconnettere il dispositivo mentre è in corso il funzionamento delle impostazioni Bluetooth.

| Voce del menu                    | Descrizione   |
|----------------------------------|---|
| [Connessione]                    | <p>Collegare, scollegare o eliminare il dispositivo Bluetooth registrato manualmente.</p> <p>Toccare  per eliminare il dispositivo registrato.</p> <p>Per collegare un dispositivo Bluetooth registrato manualmente, toccare il nome del dispositivo.</p> <p>Per scollegare il dispositivo, toccare il nome del dispositivo collegato nell'elenco.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Collegare il dispositivo Bluetooth manualmente nei seguenti casi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Sono registrati due o più dispositivi Bluetooth e si desidera selezionare manualmente il dispositivo da utilizzare.</li><li>• Si desidera riconnettere un dispositivo Bluetooth disconnesso.</li><li>• La connessione non può essere stabilita automaticamente per qualche ragione.</li></ul> |
| [Auto connessione]<br>[On] [Off] | <p>Selezionare [On] per connettere automaticamente l'ultimo dispositivo Bluetooth connesso.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Se l'ultima volta sono stati collegati due dispositivi Bluetooth, i due dispositivi sono collegati a questo prodotto automaticamente, secondo l'ordine in cui sono registrati nell'elenco dei dispositivi.</p>  |
| [Visibilità]<br>[On] [Off]       | <p>Selezionare [On] per rendere il prodotto visibile agli altri dispositivi.</p>  |
| [Inserire codice PIN]            | <p>Modificare il codice PIN per la connessione Bluetooth. Il codice PIN predefinito è "0000".</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Toccare i numeri da [0] a [9] per immettere il codice PIN (fino a 8 cifre).</li><li>2 Toccare .</li></ol>  |
| [Informazione dispositivo]       | <p>Visualizzazione del nome del dispositivo e dell'indirizzo del prodotto.</p>  |
| [Cancella memoria BT]            | <p>Toccare [Pulito] quindi [OK] per cancellare la memoria Bluetooth.</p>  |

## Commutazione del dispositivo Bluetooth connesso

Dopo aver registrato e connesso i dispositivi Bluetooth al prodotto, è possibile passare tra i dispositivi tramite il tasto dispositivo per la commutazione nella funzione telefono e alcune sorgenti audio.

- È possibile registrare fino a cinque dispositivi Bluetooth sul prodotto (pagina 10).

- A questo prodotto è possibile collegare uno dei dispositivi registrati. Nei casi in cui il dispositivo registrato sia dotato di una funzione telefono, quando si utilizza tale funzione è possibile collegare un totale di due dispositivi allo stesso tempo. Se sono già collegati due dei cinque dispositivi registrati, è possibile collegare i restanti tre per utilizzare la funzione audio solo dal tasto dispositivo per la commutazione sulla schermata della sorgente audio.
- L'icona per il telefono cellulare attualmente utilizzato è visualizzata sulla schermata del menu Telefono. Se al prodotto sono connessi due telefoni cellulari contemporaneamente, è possibile passare tra i telefoni usando il tasto dispositivo per la commutazione. I contenuti del menu del telefono vengono memorizzati per ogni telefono cellulare connesso (pagina 11).
- Il tasto dispositivo per la commutazione verrà visualizzato per alcune sorgenti audio. La sorgente audio può passare automaticamente a un'altra sorgente, a seconda del dispositivo selezionato.



## Chiamate vivavoce

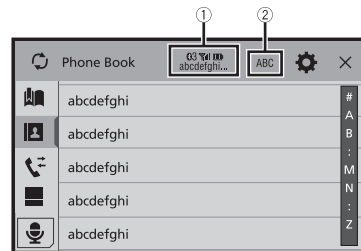
Per utilizzare questa funzione, è necessario collegare previamente il telefono cellulare a questo prodotto tramite Bluetooth (pagina 10).










## ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, evitare il più possibile di parlare al telefono durante la guida.

## Esecuzione di una chiamata

- 1 Premere .
- 2 Toccare .  
Viene visualizzata la schermata menu Telefono.
- 3 Toccare una delle icone di chiamata sulla schermata del menu Telefono.



|  |  |
|--|--|
| ①  | <p><b>Sono visualizzate le seguenti voci.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nome del telefono cellulare corrente</li> <li>• Numero elenco del telefono cellulare corrente</li> <li>• Stato ricezione del telefono cellulare corrente</li> <li>• Stato della batteria del telefono cellulare corrente</li> </ul> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>Se al prodotto sono connessi due telefoni cellulari contemporaneamente, è possibile passare tra i telefoni usando il tasto dispositivo per la commutazione.</p>  |
| ②  | <p><b>Commuta la lingua di ricerca in English o lingua del sistema.</b></p> <p><b>NOTA</b><br/>Potrebbe non essere visualizzato in base alle impostazioni della lingua di sistema.</p>   |
|  | <p><b>Sincronizza manualmente i contatti sulla rubrica di questo prodotto con i contatti sul telefono.</b></p>   |
|  | <p><b>Uso elenco selezione preset (pagina 12)</b></p>  |
|  | <p><b>Uso della rubrica telefono</b><br/>Selezionare un contatto presente nella rubrica telefonica. Toccare il nome desiderato nell'elenco, quindi selezionare il numero di telefono.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>I contatti sul telefono saranno automaticamente trasferite al prodotto.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• [Visibilità] della schermata [Bluetooth] deve essere attivata (pagina 11).</li> <li>• Se al dispositivo vengono collegati automaticamente due telefoni cellulari con la funzione di connessione automatica del dispositivo Bluetooth, viene visualizzata la rubrica telefono del secondo telefono.</li> </ul> |
|  | <p><b>Uso della cronologia chiamate</b><br/>Effettuare una chiamata da una chiamata ricevuta , una chiamata effettuata  o da una chiamata persa .</p>   |
|  | <p><b>Immissione del numero di telefono diretto</b><br/>Inserire i tasti numerici per immettere il numero di telefono, quindi toccare  per effettuare una chiamata.</p>   |

► **Per terminare la chiamata**

- 1 Toccare .

**Uso degli elenchi di composizione preimpostata**

► **Registrazione di un numero telefonico**


È possibile memorizzare facilmente fino a sei numeri di telefono preimpostati per singolo dispositivo.

- 1 Premere .

- 2 Toccare .

- 3 Toccare  o .

Sulla schermata [Rubrica telefono], toccare il nome desiderato per visualizzare il numero di telefono del contatto.

- 4 Toccare .

► **Esecuzione di una chiamata dall'elenco di composizione preimpostata**

- 1 Toccare .

- 2 Toccare la voce desiderata nell'elenco per eseguire una chiamata.


Viene visualizzata la schermata di composizione e si avvia la composizione.

► **Eliminazione di un numero di telefono**

- 1 Premere .

- 2 Toccare .

- 3 Toccare .

- 4 Toccare .



- 5 Toccare [Si].

**Accettazione di una telefonata**

- 1 Toccare  per rispondere alla chiamata.

Toccare  per terminare la chiamata.

**SUGGERIMENTI**

- Toccare  mentre una chiamata è in attesa, passare all'interlocutore.
- Toccare  mentre una chiamata è in attesa per rifiutare la chiamata.

**NOTA**


Quando due telefoni sono collegati allo stesso tempo, se si riceve una chiamata in entrata sul secondo telefono mentre si sta parlando al primo, viene visualizzata la schermata di conferma della composizione per il secondo telefono.


**Funzione di riconoscimento vocale (per iPhone)**

Collegando l'iPhone al prodotto, è possibile utilizzare la funzione di riconoscimento vocale (modalità Siri Eyes Free) su questo prodotto.

**NOTE**

- Se si utilizza un iPhone, è disponibile la modalità Siri Eyes Free con questo prodotto.
- In questo capitolo si farà riferimento a iPhone e iPod touch complessivamente come "iPhone".



1 Premere .

2 Toccare .

3 Toccare .

La funzione di riconoscimento vocale viene avviata e compare la schermata di controllo vocale.


**SUGGERIMENTI**

- È possibile avviare la funzione di riconoscimento vocale anche premendo .
- Se due telefoni cellulari vengono automaticamente collegati al prodotto con la funzione di connessione automatica del dispositivo Bluetooth, la funzione di riconoscimento vocale (Siri Eyes Free Mode) verrà impostata sul secondo telefono.
- Se si desidera utilizzare la funzione di riconoscimento vocale (Siri Eyes Free Mode) su un altro iPhone connesso, toccare  numerato sull'altro iPhone. L'iPhone commutato verrà impostato come il dispositivo corrente.

**Riduzione a icona della schermata di conferma della composizione**

1 Toccare .

**SUGGERIMENTO**

Per visualizzare la schermata di conferma della composizione, toccare di nuovo .

**NOTE**

- Non è possibile ridurre a icona la schermata di conferma della composizione nella schermata Operazioni AV.
- Non è possibile selezionare sorgenti AV anche se la schermata di conferma della composizione è ridotta a icona mentre si parla al telefono o si riceve una chiamata.

**Impostazioni del telefono**

1 Premere .



2 Toccare  quindi .

| Voce del menu  | Descrizione   |
|--|---|
| <b>[Sincronizzazione automatica rubrica]</b><br>[On] [Off] | Selezionare se sincronizzare automaticamente o meno la rubrica con i contatti sul telefono quando si collega il telefono al prodotto. |
| <b>[Risposta automatica]</b><br>[On] [Off]                 | Selezionare [On] per rispondere automaticamente a una chiamata in arrivo.   |

| Voce del menu                   | Descrizione  |
|---------------------------------|--|
| <b>[Suoneria]</b><br>[On] [Off] | Selezionare [On] se la suoneria non viene emessa dagli altoparlanti dell'auto. |
| <b>[Inverti nomi]</b>           | Selezionare [Sì] per cambiare l'ordine di nomi e cognomi nella rubrica.        |

**Impostazione della modalità riservata**

Durante una conversazione, è possibile passare alla modalità riservata (per parlare direttamente al cellulare).


1 Toccare  o  per attivare o disattivare la modalità riservata.

**NOTE**

- Se due telefoni cellulari sono collegati a questo prodotto e il primo telefono è impostato in modalità privata, è possibile ricevere le chiamate in entrata sul secondo telefono, mantenendo al contempo la chiamata in corso sul primo telefono.
- Quando due telefoni cellulari sono collegati a questo prodotto e la modalità privata del primo telefono è disattivata, se una chiamata in entrata sul secondo telefono riceve una risposta mentre è in corso una chiamata sul primo telefono o durante la composizione e la ricezione di una chiamata sul primo telefono, la chiamata, la composizione o la ricezione sul primo telefono viene terminata.

**Regolazione del volume di ascolto dell'interlocutore**

Con questo prodotto è possibile regolare il volume di ascolto dell'interlocutore.

1 Toccare  per alternare tre livelli di volume.

**Note riguardanti le chiamate vivavoce****► Note generali**

- Non è garantita la connessione con tutti i telefoni cellulari dotati di tecnologia wireless Bluetooth.
- Durante l'invio e la ricezione di dati e voce mediante tecnologia Bluetooth, la distanza in linea d'aria tra questo prodotto e il telefono cellulare deve essere di 10 metri al massimo.
- Con alcuni telefoni cellulari, lo squillo potrebbe non essere prodotto dai diffusori.
- Se sul telefono cellulare si seleziona la modalità riservata, le chiamate vivavoce potrebbero essere disabilitate.

**► Registrazione e connessione**

- La procedura varia a seconda del tipo di telefono cellulare. Per ulteriori informazioni al riguardo, vedere il manuale di istruzioni del telefono cellulare.
- Se il trasferimento della rubrica telefonica non funziona, scollegare il telefono e ripetere la procedura di accoppiamento dal telefono al prodotto.

## ►Esecuzione e ricezione delle chiamate

- Nelle seguenti situazioni si potrebbero avvertire dei disturbi:
  - Quando si risponde alla chiamata tramite il pulsante sul telefono.
  - Quando l'altro interlocutore riaggancia.
- Se l'interlocutore non riesce a sentire ciò che si dice per la presenza di eco, abbassare il volume per le chiamate vivavoce.
- Con alcuni telefoni cellulari, la chiamata vivavoce potrebbe non funzionare, anche premendo il pulsante di accettazione sul telefono cellulare quando arriva una chiamata.
- Se il numero di telefono è già registrato nella rubrica del telefono, viene visualizzato il nome registrato. Se lo stesso numero telefonico viene registrato sotto nomi diversi, viene visualizzato solo il numero telefonico.

## ►Cronologia delle chiamate ricevute ed effettuate

- Non è possibile effettuare una chiamata verso un numero sconosciuto (nessun numero telefonico) dalla cronologia delle chiamate ricevute.
- Se le chiamate vengono effettuate mediante cellulare, non saranno registrati dati cronologici sul prodotto.

## ►Trasferimenti della rubrica telefonica

- Se la rubrica telefonica del cellulare contiene più di 1 000 voci, potrebbero non essere scaricate completamente tutte le voci.
- Con alcuni telefoni cellulari, questo prodotto potrebbe non visualizzare correttamente la rubrica telefonica.
- Se la rubrica telefonica del telefono cellulare contiene immagini, potrebbe non essere possibile trasferire correttamente.
- La funzione di trasferimento della rubrica telefonica potrebbe non essere disponibile su alcuni telefoni cellulari.






## Audio Bluetooth

Prima di utilizzare il lettore audio Bluetooth, registrare e connettere il dispositivo a questo prodotto (pagina 10).

### NOTE

- A seconda del lettore audio Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate ai seguenti due livelli:
  - A2DP (Advanced Audio Distribution Profile, profilo di distribuzione audio avanzata): sul proprio lettore audio è possibile unicamente la riproduzione di brani.
  - A2DP e AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile, profilo di controllo remoto video): è possibile la riproduzione, la pausa, la selezione di brani, ecc.
- A seconda del dispositivo Bluetooth collegato al prodotto, le operazioni disponibili con questo prodotto possono essere limitate o differire dalle descrizioni di questo manuale.
- Mentre si ascoltano brani sul dispositivo Bluetooth, è sconsigliabile utilizzare la funzione del telefono. In caso contrario, il segnale potrebbe disturbare la riproduzione dei brani.











- Se si adopera un dispositivo Bluetooth connesso a questo prodotto tramite Bluetooth, la riproduzione potrebbe essere sospesa.




- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi . Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.
- 3 Toccare [Impostazioni sorgente AV].
- 4 Verificare che [Audio Bluetooth] sia attivo.
- 5 Premere .
- 6 Toccare . Viene visualizzata la schermata della sorgente AV.
- 7 Toccare [Bluetooth Audio]. Viene visualizzata la schermata di riproduzione dell'audio Bluetooth.

## Operazioni di base

### Schermata di riproduzione audio Bluetooth



|  |   |
|--|---|
|   | <b>Indicatore numero di traccia</b>   |
|   | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>  |
|   | <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Premendo  quindi toccando  o , è anche possibile saltare al file precedente o successivo.</li><li>• Premendo  quindi tenendo premuto  o , è anche possibile andare avanti o indietro veloce.</li></ul> |
|  | <b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta.</b>  |

|  |   |
|--|---|
|    | <b>Riproduce i file in ordine casuale.</b>  |
|  | <b>Seleziona un file o una cartella da riprodurre dall'elenco.</b><br><b>NOTA</b><br>Questa funzione è disponibile solo quando la versione AVRCP del dispositivo Bluetooth è 1.4 o superiore. |
|  | <b>Passa tra i dispositivi Bluetooth quando i dispositivi sono connessi al prodotto viaBluetooth (pagina 11).</b>   |

# AppRadio Mode +

È possibile far funzionare le applicazioni dello smartphone o dell'iPhone mediante i movimenti delle dita, ad esempio toccando, trascinando, scorrendo o spostandosi rapidamente sullo schermo di questo prodotto.

## NOTE

- I movimenti delle dita compatibili variano in base all'applicazione per un iPhone o per uno smartphone.
- Anche se un'applicazione non è compatibile con AppRadio Mode +, a seconda dell'applicazione è possibile visualizzare un'immagine. Ma non è possibile far funzionare l'applicazione. Per utilizzare AppRadio Mode +, installare previamente l'applicazione AppRadio sull'iPhone o sullo smartphone. Per dettagli sulla app AppRadio, visitare il sito:  
<http://www.pioneer-car.eu/eur/appradiomode>
- Prima di eseguire questa operazione, leggere Utilizzo di Connected Contents su base app (pagina 64).
- I file protetti da copyright come DRM non possono essere riprodotti.
- AppRadio Mode + potrebbe essere indicato come AppRadio Mode.

## AVVERTENZA

- Alcuni usi dell'iPhone o dello smartphone potrebbero non essere consentiti durante la guida in un determinato Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni.
- In caso di dubbio su una particolare funzione, utilizzare solo mentre la macchina è parcheggiata.
- Non utilizzare nessuna funzione a meno che non sia sicuro con le condizioni di guida del momento.

## Usare AppRadio Mode +


### Importante

- Pioneer non è responsabile di eventuali problemi che possono insorgere in seguito all'uso improprio o errato del contenuto basato su applicazioni.
- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In AppRadio Mode +, le funzionalità offerte dal prodotto sono limitate durante la guida e la disponibilità è determinata dai fornitori delle App.
- La disponibilità delle funzionalità AppRadio Mode + è determinata dal fornitore della App e non da Pioneer.
- AppRadio Mode + consente di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate (soggette a limitazioni durante la guida), ma il tipo di contenuti che possono essere utilizzati è determinato dai fornitori delle App.

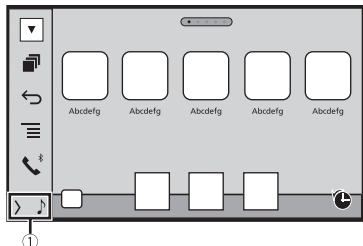
## Procedura di avvio





Se si connette un iPhone o uno smartphone a questo prodotto, le impostazioni sono configurate automaticamente a seconda del dispositivo da collegare. Per dettagli sulla connessione disponibile, fare riferimento a iPod/iPhone o connessione smartphone per la sorgente AV (pagina 19).







## SUGGERIMENTI

- Toccare l'icona dell'applicazione desiderata una volta avviata l'applicazione AppRadio.
- Se si collega il dispositivo a questo prodotto mentre è già in esecuzione un'applicazione compatibile con AppRadio Mode +, verrà visualizzata la schermata delle operazioni dell'applicazione su questo prodotto.
- L'applicazione desiderata viene avviata e viene visualizzata la schermata delle operazioni dell'applicazione.
- Premere  per tornare alla schermata del menu principale.

## AppRadio Mode +



|  |  |
|--|--|
|  | <b>Visualizza la sorgente corrente.</b>                    |
|  | <b>Visualizza la schermata dell'applicazione di avvio.</b> |
|  | <b>Visualizza la schermata precedente.</b>                 |
|  | <b>Visualizza la schermata del menu.</b>                   |

- Premere  quindi toccare  per nascondere AppRadio Mode + SideControlBar.
- Premere  quindi toccare nuovamente  per visualizzare di nuovo AppRadio Mode + SideControlBar.
-  e  non sono disponibili in base al tipo di dispositivo.

## Per gli utenti iPhone

### 1 Connettere l'iPhone.

Fare riferimento al manuale di installazione.

### 2 Premere .

### 3 Toccare .

### 4 Toccare [AppRadio Mode].

### 5 Toccare l'icona desiderata nella scheda .

Viene avviata AppRadio app.

## Per gli utenti di smartphone (Android)

### NOTE

- [USB MTP] è impostato su [Off] per l'uso di AppRadio Mode + (pagina 40).
- La capacità di riproduzione video dipende dal dispositivo Android collegato.

### 1 Sbloccare lo smartphone e collegarlo al prodotto via USB.

Fare riferimento al manuale di installazione.

### 2 Premere .

### 3 Toccare .

### 4 Toccare [AppRadio Mode].

### 5 Toccare l'icona desiderata nella scheda .

Viene avviata AppRadio app.

## Uso della tastiera

Quando si tocca l'area di inserimento di testo di un'applicazione per iPhone, viene visualizzata una tastiera a schermo. È possibile inserire il testo desiderato direttamente dal prodotto.

### NOTA

Questa funzione è disponibile solo in AppRadio Mode + nell'iPhone.

### ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la funzionalità della tastiera è disponibile solo quando il veicolo è fermo e il freno di stazionamento è inserito.

### 1 Avviare AppRadio Mode +.

### 2 Toccare l'area di inserimento del testo nella schermata delle operazioni dell'applicazione.

Verrà visualizzata una tastiera per l'inserimento del testo.

### SUGGERIMENTO

È possibile selezionare la lingua della tastiera (pagina 42).



## Utilizzo della funzione di mix audio

È possibile riprodurre l'audio miscelando la sorgente AV e un'applicazione per iPhone o smartphone quando si utilizza AppRadio Mode +.

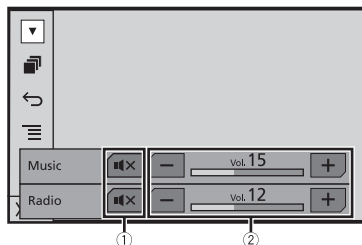
### NOTA

A seconda dell'applicazione o della sorgente AV, tale funzione potrebbe non essere disponibile.

**1** Avviare AppRadio Mode +.


**2** Premere VOL (+/-).

Il menu del mix audio viene visualizzato sullo schermo.



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>Toccare disattivare l'audio. Toccare di nuovo per annullare la disattivazione dell'audio.</b> |
| ② | <b>Regola il volume dell'audio.</b>  |

### SUGGERIMENTO

La schermata operazioni AV e la schermata dell'applicazione possono essere alternate premendo il pulsante .

## Sorgente AV

### Sorgente AV supportata

È possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti con questo prodotto.

- Radio
- Radio digitale\*
- CD
- ROM (audio compresso o file video su dischi)
- DVD-Video
- USB

È inoltre possibile riprodurre o utilizzare le seguenti sorgenti collegando un dispositivo ausiliario.

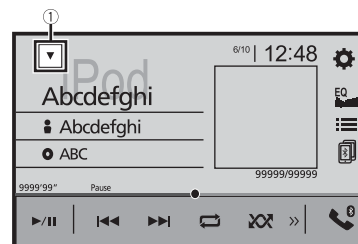
- iPod
- Spotify®
- Pandora\*\*
- Audio Bluetooth®
- Ingresso AV (AV)
- AUX

\* AVH-Z5000DAB/AVH-Z3000DAB

### Visualizzazione dello schermo delle operazioni AV

**1** Premere  quindi toccare il tasto per le operazioni AV.



Viene visualizzata la schermata delle operazioni AV.





|   |   |
|---|---|
| ① | <b>Visualizza l'elenco di sorgenti.</b> |
|---|---|

## Selezione di una sorgente

### Sorgente nella schermata di Selezione della sorgente AV

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare l'icona della sorgente desiderata.  
Quando si seleziona [Source OFF], la sorgente AV viene disattivata.

### Sorgente sull'elenco di sorgenti



- 1 Premere  quindi toccare il tasto per le operazioni AV.
- 2 Toccare .
- 3 Toccare il tasto della sorgente.  
Quando si seleziona [Source OFF], la sorgente AV viene disattivata.

## Modifica dell'ordine di visualizzazione della sorgente




### NOTA

Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

### Modifica dell'ordine di visualizzazione delle icone della sorgente

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare e tenere premuta l'icona della sorgente, quindi trascinarla nella posizione desiderata.





### Modifica dell'ordine di visualizzazione dei tasti della sorgente

- 1 Premere  quindi toccare il tasto per le operazioni AV.
- 2 Toccare .
- 3 Toccare .
- 4 Trascinare il tasto dell'origine nella posizione desiderata.

## Regolare la gamma dell'area delle icone della sorgente preferita

### NOTA

Questa funzione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

- 1 Premere .
- 2 Tenere premuto   
 viene visualizzato nella parte superiore sinistra delle icone sorgente.
- 3 Trascinare  nella posizione desiderata.  
Al termine della regolazione, toccare qualsiasi punto del display, eccetto per l'area delle icone della sorgente preferita.

# iPod/iPhone o connessione smartphone per la sorgente AV

Quando si usa un iPod/iPhone o uno smartphone con questo prodotto, le impostazioni sono configurate automaticamente a seconda del dispositivo da collegare. Questa sezione descrive la compatibilità per ciascun dispositivo con la connessione.

## NOTE

- I metodi di funzionamento possono variare a seconda del modello e della versione software di iPod/iPhone o dello smartphone.
- A seconda della versione basata sul software di iPod/iPhone o sulla versione del sistema operativo dello smartphone, potrebbe non essere compatibile con questo prodotto.

## iPod/iPhone con un connettore Lightning

Questi sono i metodi per connettere un iPod/iPhone con connettore Lightning al prodotto. Le sorgenti disponibili variano in base al metodo di connessione.

- Connessione via Bluetooth (pagina 19)
- Connessione via CD-IU52\* (pagina 19)

\* Venduto separatamente

### Compatibile con i modelli di iPod/iPhone

- iPhone 7, 7 Plus
- iPhone SE
- iPhone 6, 6 Plus, 6s, 6s Plus
- iPhone 5, 5c, 5s
- iPod touch 5a, 6a generazione
- iPod nano 7a generazione

In base al modello, l'iPod potrebbe non essere compatibile con alcune sorgenti AV. Per i dettagli riguardo la compatibilità di iPod/iPhone con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.



### SUGGERIMENTO

È possibile connettere e controllare un iPod/iPhone compatibile con questo prodotto utilizzando cavi connettore venduti separatamente.

## Connessione via Bluetooth

Le seguenti sorgenti sono disponibili quando un iPod/iPhone è collegato all'unità via Bluetooth.



- iPod
- Pandora
- Spotify
- Audio Bluetooth

- 1 **Connettere un iPod/iPhone a questo prodotto via Bluetooth (pagina 10).**
- 2 **Premere  quindi toccare .**
- 3 **Toccare la sorgente desiderata compatibile.**



## Connessione via CD-IU52

Le seguenti sorgenti sono disponibili quando un iPod/iPhone con connettore Lightning è collegato all'unità via CD-IU52 (venduto separatamente).

- iPod
- Pandora
- Spotify

- 1 **Collegare un iPod/iPhone alla porta USB del prodotto con CD-IU52.**
- 2 **Premere  quindi toccare .**
- 3 **Toccare la sorgente desiderata compatibile.**

• AppRadio Mode +

- 1 **Collegare un iPod/iPhone alla porta USB del prodotto con CD-IU52.**
- 2 **Premere  quindi toccare .**
- 3 **Toccare [AppRadio Mode].**
- 4 **Toccare l'icona desiderata nella scheda .**

## iPhone con connettore a 30 pin

Questi sono i metodi per connettere un iPhone con connettore a 30 pin al prodotto. Le sorgenti disponibili variano in base al metodo di connessione.

- Connessione via Bluetooth (pagina 20)
- Connessione via CD-IU51\* (pagina 20)

\* Venduto separatamente

### Compatibile con il modello iPhone

- iPhone 4s

Per i dettagli riguardo la compatibilità di iPhone con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

### SUGGERIMENTO

È possibile connettere e controllare un iPhone compatibile con questo prodotto utilizzando cavi connettore venduti separatamente.

### Connessione via Bluetooth

Le seguenti sorgenti sono disponibili quando un iPhone è collegato all'unità via Bluetooth.

- iPod
- Pandora
- Spotify
- Audio Bluetooth

**1** Connettere un iPhone a questo prodotto via Bluetooth (pagina 10).

**2** Premere  quindi toccare .

**3** Toccare la sorgente desiderata compatibile.

### Connessione via CD-IU51

Le seguenti sorgenti sono disponibili quando un iPhone con connettore a 30 pin è collegato all'unità via CD-IU51 (venduto separatamente).

- iPod
- Pandora
- Spotify

**1** Collegare un iPhone alla porta USB del prodotto con CD-IU51.

**2** Premere  quindi toccare .

**3** Toccare la sorgente desiderata compatibile.

## Smartphone (dispositivo Android™)

Questi sono i metodi per connettere uno smartphone al prodotto. Le sorgenti disponibili variano in base al metodo di connessione.

- Connessione via Bluetooth (pagina 20)
- Connessione via CD-MU200\* (pagina 20)

\* Venduto separatamente

### Smartphone compatibili

La compatibilità con tutti gli smartphone non è garantita. Per i dettagli riguardo la compatibilità dello smartphone con questo prodotto, consultare le informazioni sul nostro sito Web.

### Connessione via Bluetooth

Le seguenti sorgenti sono disponibili quando uno smartphone è collegato all'unità via Bluetooth.

- Pandora
- Spotify
- Audio Bluetooth

**1** Connettere uno smartphone a questo prodotto via Bluetooth (pagina 10).

**2** Premere  quindi toccare .

**3** Toccare la sorgente desiderata compatibile.

### Connessione via CD-MU200

Le seguenti sorgenti sono disponibili quando uno smartphone è collegato all'unità via CD-MU200.

- AppRadio Mode +

**1** Collegare uno smartphone alla porta USB del prodotto con CD-MU200.

**2** Premere  quindi toccare .

**3** Toccare [AppRadio Mode].

**4** Toccare l'icona desiderata nella scheda .

# Radio digitale

Z5000DAB Z3000DAB

## Operazioni sintonizzatore Radio digitale

Per una migliore ricezione di Radio digitale, verificare che venga utilizzata l'antenna Radio digitale con ingresso alimentazione phantom (tipo attivo). Pioneer consiglia l'uso di AN-DAB1 (venduto separatamente) o CA-AN-DAB.001 (venduto separatamente). Il consumo di corrente dell'antenna Radio digitale deve essere di 100 mA o inferiore.

### NOTE

- Elevata qualità audio (quasi come per i CD, anche se può essere ridotta in alcuni casi per poter consentire la trasmissione di ulteriori servizi)
- Ricezione senza interferenze
- Alcune stazioni eseguono il test della trasmissione.

## Supporto MFN

Quando alcuni ensemble supportano lo stesso componente di servizio, si passa automaticamente a un altro ensemble con una migliore ricezione.

## Procedura di avvio

1 Premere  quindi toccare .

2 Toccare [Digital Radio].

Viene visualizzata la schermata Radio digitale.













### NOTA

L'elenco dei servizi verrà aggiornato automaticamente quando la funzione Radio digitale viene avviata per la prima volta. Se l'aggiornamento riesce, la stazione elencata nella parte superiore dell'elenco dei servizi verrà sintonizzata automaticamente.

## Operazioni di base

### Schermata Radio digitale



|   |  |
|---|--|
|  |  <b>Richiama il canale preselezionato memorizzato in un tasto.</b>  |
|  |  <b>Memorizza la frequenza di trasmissione corrente in un tasto.</b>  |
|  | <b>Visualizza l'elenco dei canali preselezionati.</b><br>Selezionare una voce nell'elenco per passare a un servizio preselezionato.  |
|  | <b>Seleziona la banda DAB1, DAB2 o DAB3.</b>   |
|  |  <b>Sintonizzazione manuale</b><br>Quando sono presenti più servizi nella stessa frequenza, commuta i servizi uno a uno.  |
|  | <b>Sintonizzazione con ricerca</b><br>Passa all'ensemble più vicino.   |
|  | <b>Memorizza automaticamente le trasmissioni recenti (modalità differita).</b><br>Mettere in pausa o ascoltare nuovamente le trasmissioni memorizzate toccando  .<br>Toccare  per riprendere la trasmissione in diretta. |
|   | <b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• La trasmissione memorizzata viene sovrascritta dall'ultima trasmissione.</li><li>• Se la durata della pausa della selezione supera la lunghezza della capacità della memoria, la riproduzione riprende dall'inizio della selezione in memoria.</li></ul>   |



#### Seleziona un componente di servizio.

Toccare la seguente categoria, quindi selezionare ogni voce.

**[Stazione]:** visualizza tutti i componenti di servizio.

**[Tipo di programma]** (etichetta PTY): ricerca dalle informazioni del tipo di programma.

**[Gruppo stazioni]** (etichetta ensemble): visualizza l'elenco ensemble.

#### SUGGERIMENTO

Se si tocca [Agg. elenco], è possibile aggiornare manualmente le informazioni dell'elenco stazioni.

#### NOTE

- Le informazioni dell'elenco stazioni vengono aggiornate automaticamente quando si inizia a utilizzare questa sorgente.
- Se non viene apportata alcuna modifica al gruppo stazioni corrente, le informazioni dell'elenco delle stazioni vengono aggiornate automaticamente.

#### SUGGERIMENTI

- Premendo quindi toccando o , è possibile passare anche ai canali preimpostati.
- Premendo quindi tenendo premuto o e rilasciandolo, è possibile eseguire anche la sintonizzazione con ricerca.

## Impostazioni DAB

**1** Premere .

**2** Toccare quindi .

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

**3** Toccare [Impostazioni sorgente AV].

**4** Toccare [Impostazioni DAB].

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

| Voce del menu                                | Descrizione  |
|--|--|
| <b>[Segui servizio]*1*2</b><br>[On] [Off]    | Ricerca un altro ensemble che supporta il medesimo componente di servizio con una migliore ricezione. Se non viene trovato un componente di servizio alternativo o la ricezione rimane debole, l'unità passa automaticamente a una trasmissione FM identica. (HARD LINK) |
| <b>[Alimentazione antenna]</b><br>[On] [Off] | Scegliere se erogare energia all'antenna Radio digitale connessa. Per dettagli su come collegare un'antenna Radio digitale, fare riferimento al manuale di installazione.  |



| Voce del menu                      | Descrizione   |
|------------------------------------|---|
| <b>[Interruzione TA]*2</b>         | Riceve l'annuncio del traffico dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo le altre sorgenti.  |
| [TA SPENTO]                        | Disabilita questa funzione.   |
| [DAB+TA RDS]                       | Riceve le informazioni correnti sul traffico per DAB e RDS (AN-DAB1 ha la priorità), se disponibile.  |
| [SOLO TA RDS]                      | Riceve le informazioni correnti sul traffico solo per RDS, se disponibile.  |
| <b>[Soft Link]*2</b><br>[On] [Off] | Quando HARD LINK non riesce, si sintonizza su un altro ensemble che supporta il componente di servizio simile. Se non viene trovato un componente di servizio alternativo o la ricezione rimane debole, la funzione passa automaticamente a una trasmissione FM simile.   |
|                                    | <b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa impostazione è disponibile solo quando [Segui servizio] è impostato su [On].</li> <li>• Disponibile solo nelle aree in cui è supportata la funzione SOFT LINK.</li> <li>• Il contenuto della trasmissione del canale commutato può variare dal contenuto del canale originale.</li> </ul> |

\*1 Questa impostazione è disponibile solo quando [Digital Radio] viene selezionato come sorgente.

\*2 A seconda del modello in uso, questo menu potrebbe non essere visualizzato.

# Radio








## Procedura di avvio





- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare [Radio].  
Viene visualizzata la schermata Radio.

## Operazioni di base







### Schermata Radio



|  |   |
|--|---|
|  |  <b>Richiama il canale preselezionato memorizzato in un tasto.</b>   |
|  |  <b>Memorizza la frequenza di trasmissione corrente in un tasto.</b> |
|  | <b>Visualizza l'elenco dei canali preselezionati.</b><br>Selezionare una voce nell'elenco ([1] su [6]) per passare a un canale preselezionato.        |
|  | <b>Seleziona FM1, FM2, FM3, MW o la banda LW.</b>   |
|  | <b>Esegue la funzione BSM (migliori stazioni in memoria) (pagina 23).</b>   |

|   |   |
|---|---|
|   |  <b>Sintonizzazione manuale</b>  |
|    | <b>Sintonizzazione con ricerca o sintonizzazione con ricerca continua</b><br>Rilasciando il tasto, in pochi secondi si passa alla stazione più vicina dalla frequenza corrente. Tenere premuto il tasto a lungo per eseguire la sintonizzazione con ricerca continua. |

### SUGGERIMENTI


- Premendo  quindi toccando  o , è possibile passare anche ai canali preimpostati.
- Premendo  quindi toccando  o  e rilasciandolo, è possibile eseguire anche la sintonizzazione con ricerca.

## Memorizzazione delle frequenze di trasmissione più forti (BSM)

La funzione BSM (Best Stations Memory, memoria delle stazioni migliori) consente di memorizzare automaticamente le sei frequenze di trasmissione più forti nei tasti di sintonizzazione delle preselezioni da [1] a [6].

### NOTE




- Se si memorizzano frequenze di trasmissione mediante BSM è possibile che vengano sostituite quelle precedentemente salvate.
- Le frequenze di trasmissione memorizzate in precedenza potrebbero rimanere in memoria se non è stato raggiunto il limite di frequenze memorizzate.

- 1 Toccare  per iniziare la ricerca.  
Mentre viene visualizzato il messaggio, vengono memorizzate le sei frequenze di trasmissione più forti, in ordine di forza del segnale, assegnandole ai tasti del canale preselezionato.

### Per annullare il processo di memorizzazione

- 1 Toccare [Annulla].

## Impostazioni radio

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Impostazioni sorgente AV].
- 4 Toccare [Impostazioni radio].

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

| Voce del menu  | Descrizione  |
|--|--|
| <b>[Locale]</b><br>[Off]<br><b>FM:</b> [Livello1] [Livello2] [Livello3]<br>[Livello4]<br><b>MW/LW:</b> [Livello1] [Livello2] | La sintonizzazione con ricerca locale consente di sintonizzarsi solo sulle stazioni radio con segnali sufficientemente forti.<br><br><b>NOTA</b><br>[Livello4] per FM e [Livello2] per MW/LW sono disponibili solo con le stazioni con i segnali più forti.  |
| <b>[Passo FM]</b><br>[100kHz] [50kHz]  | Selezionare la sintonizzazione con ricerca per la banda FM.<br><br><b>NOTA</b><br>La fase di sintonizzazione rimane a [50kHz] durante la sintonizzazione manuale.  |
| <b>[Regionale]</b><br>[On] [Off]   | Effettua la commutazione se il codice area viene verificato durante la ricerca Auto PL.  |
| <b>[FREQ Alternativa]</b><br>[On] [Off]  | Permette all'unità di sintonizzarsi di nuovo ad una frequenza che fornisce la stessa stazione.   |
| <b>[Auto PI]</b><br>[On] [Off]   | Cerca automaticamente la medesima stazione di trasmissione con codice PI (Program Identification, identificazione programma) tra tutte le bande di frequenza, quando la stazione di trasmissione contiene dati RDS.<br><br><b>NOTA</b><br>Anche con impostazione [Off], la ricerca PI viene eseguita automaticamente quando il sintonizzatore non ottiene una buona ricezione. |
| <b>[Interruzione TA]*1*2</b>   | Riceve l'annuncio del traffico dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo la altre sorgenti.<br><br><b>SUGGERIMENTO</b><br>L'impostazione selezionata si applica anche a [Interruzione TA] in [Impostazioni DAB].  |
| [TA SPENTO]  | Disabilita questa funzione.  |
| [DAB+TA RDS]   | Riceve le informazioni correnti sul traffico per DAB e RDS (DAB ha la priorità), se disponibile.   |
| [SOLO TA RDS]  | Riceve le informazioni correnti sul traffico solo per DAB+TA RDS, se disponibile.  |
| <b>[Interruzione TA]*1*3</b><br>[On] [Off]   | Riceve l'annuncio del traffico dall'ultima frequenza selezionata, interrompendo la altre sorgenti.   |

| Voce del menu                                 | Descrizione  |
|---|--|
| <b>[Interruzione notizie]*1</b><br>[On] [Off] | Interrompere la sorgente attualmente selezionata con programmi di notizie. |
| <b>[Suono del sintonizzatore]*1</b>           | Commuta la qualità audio del sintonizzatore FM.                            |
| [Musica]                                      | Assegna la priorità alla qualità del suono.                                |
| [Parlato]                                     | Assegna la priorità alla prevenzione dei rumori.                           |
| [Standard]                                    | Non fornisce alcun effetto.  |

\*1 Questa funzione è disponibile solo quando si riceve la banda FM.

\*2 AVH-Z5000DAB/AVH-Z3000DAB

\*3 AVH-Z2000BT



# Disco

## Inserimento ed espulsione di un disco

Utilizzando l'unità integrata del prodotto è possibile riprodurre normali CD musicali, Video-CD o DVD-Video.

### ⚠ AVVERTENZA

Z5000DAB

Allontanare le mani e le dita dal prodotto durante l'apertura, la chiusura o la regolazione del pannello LCD. Prestare particolare attenzione alle mani e alle dita dei bambini.

### ⚠ ATTENZIONE

Inserire esclusivamente dischi nell'apertura di inserimento del disco.

### Inserire il disco

Z5000DAB

1 Premere .

2 Toccare  per aprire il pannello LCD.

3 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

Z3000DAB Z2000BT

1 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.


### NOTA

Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come origine di riproduzione.

### Espulsione di un disco

Z5000DAB

1 Premere .

2 Toccare  per aprire il pannello LCD.








3 Togliere il disco e premere .

Z3000DAB Z2000BT

1 Premere .

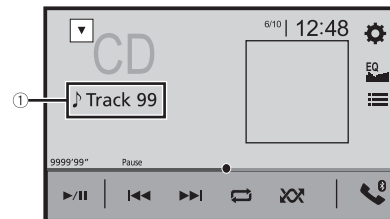
## Operazioni di base







### SUGGERIMENTI

- Premendo  quindi toccando  o , è anche possibile saltare al file/capitolo precedente o successivo.
- Premendo  quindi tenendo premuto  o , è anche possibile andare avanti o indietro veloce.
- Se è riprodotto un Video-CD dotato di controllo PBC (playback control, controllo riproduzione), viene visualizzato .
- È possibile impostare le dimensioni dello schermo per l'immagine video (pagina 51).

### Sorgente audio

#### Schermata sorgente audio



|   |  |
|---|--|
|  | <b>Indicatore numero di traccia</b>  |
|  | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>   |
|  | <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>   |
|  | <b>Imposta una riproduzione ripetuta per il disco corrente/la traccia corrente.</b>          |
|  | <b>Riproduce o non riproduce le tracce in ordine casuale.</b>                                |
|  | <b>Seleziona una traccia nell'elenco.</b><br>Toccare una traccia nell'elenco per riprodurla. |

## Sorgente video

### ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

### Schermata sorgente video 1



|  |   |
|--|---|
|  | <p><b>Nasconde i tasti del touchpanel.</b><br/>Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo.</p>  |
|  | <p><b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b><br/>Toccare nuovamente per modificare la velocità di riproduzione.</p>   |
|  | <p><b>Arresta la riproduzione.</b></p>  |
|  | <p><b>Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma.</b></p>   |
|  | <p><b>Esegue la riproduzione rallentata.</b><br/>Ogni volta che si tocca , la velocità viene modificata in quattro passaggi nell'ordine seguente: 1/16 -&gt; 1/8 -&gt; 1/4 -&gt; 1/2</p>  |
|  | <p><b>Visualizzare il menu DVD.</b><br/><b>NOTA</b><br/>Questa funzione potrebbe non essere eseguita correttamente con alcuni contenuti del DVD. In tal caso, utilizzare i tasti del touchpanel per utilizzare il menu DVD.</p> |
|  | <p><b>Imposta una riproduzione ripetuta per tutti i file/il capitolo corrente/il titolo corrente.</b></p>   |









|  |   |
|--|---|
|  | <p><b>Commuta la lingua audio/sottotitoli.</b></p>  |
|  | <p><b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b><br/><b>SUGGERIMENTO</b><br/>È anche possibile visualizzare la barra funzione nascosta facendo scorrere la barra da destra a sinistra.</p>  |
|  | <p><b>Cerca la parte che si vuole riprodurre.</b><br/>Toccare [Title], [Chapter], [10Key] o [Track] quindi immettere il numero desiderato da [0] a [9].<br/>Toccare  per avviare la riproduzione dal numero registrato.<br/><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Per annullare un numero inserito, toccare [C].</li> <li>• Per i DVD-Video, è possibile selezionare [Title], [Chapter] o [10Key].</li> <li>• Per i Video-CD, è possibile selezionare [Track] o [10Key].*</li> </ul> |
|  | <p><b>Salta i file/cartelle avanzando o tornando indietro.</b></p>  |

\* Solo PBC (playback control, controllo di riproduzione)

### Schermata sorgente video 2



|  |  |
|--|--|
|  | <p><b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b><br/><b>SUGGERIMENTO</b><br/>È anche possibile visualizzare la barra funzione nascosta facendo scorrere la barra da sinistra a destra.</p> |
|  | <p><b>Seleziona l'uscita audio da [L+R], [Left], [Right], [Mix].</b><br/>Questa funzione è disponibile per Video-CD e DVD registrati con audio LPCM.</p>                                   |
|  | <p><b>Cambia l'angolazione di visione (angolazione multipla).</b><br/>Questa funzione è disponibile per DVD con registrazioni ad angolazione di visione multipla.</p>                      |

|   |  |
|---|--|
|    | <p><b>Visualizza il tastierino del menu DVD.</b><br/>Se sono visualizzate le voci del menu del DVD, i tasti del touchpanel potrebbero sovrapporsi alle voci. In tal caso, selezionare una voce utilizzando i tasti del touchpanel.<br/>Toccare , ,  o  per selezionare la voce del menu, quindi toccare .</p> <p><b>NOTA</b><br/>Il modo in cui è visualizzato il menu varia in base al disco.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>Se si tocca , è possibile utilizzare direttamente il manu DVD.</p> |
|  | <p><b>Riprende la riproduzione (segnalibro).</b><br/>Questa funzione è disponibile per i DVD-Video. È possibile memorizzare un punto come un segnalibro per un disco (fino a un massimo di cinque dischi). Per cancellare un segnalibro nel disco, toccare a lungo questo tasto.</p>   |
| <p>Return</p>   | <p><b>Ritorna e inizia la riproduzione dal punto specificato.</b><br/>Questa funzione è disponibile per DVD-Video e Video-CD con PBC (playback control, controllo di riproduzione).</p>  |

# File compressi

## Inserimento ed espulsione di un supporto

È possibile riprodurre i file audio, video compressi o file immagini statiche archiviati in un disco o in una periferica di archiviazione esterna.

### **AVVERTENZA** Z5000DAB



Allontanare le mani e le dita dal prodotto durante l'apertura, la chiusura o la regolazione del pannello LCD. Prestare particolare attenzione alle mani e alle dita dei bambini.

### **ATTENZIONE**

Inserire esclusivamente dischi nell'apertura di inserimento del disco.

#### Inserire un disco

Z5000DAB

- 1 Premere .
- 2 Toccare  per aprire il pannello LCD.
- 3 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

Z3000DAB Z2000BT




- 1 Inserire un disco nell'apposita apertura di inserimento del disco.  
La sorgente cambia e quindi la riproduzione viene avviata.

### **NOTA**


Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come origine di riproduzione.

#### Espulsione di un disco

Z5000DAB

- 1 Premere .
- 2 Toccare  per aprire il pannello LCD.
- 3 Togliere il disco e premere .

Z3000DAB Z2000BT

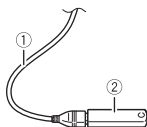
1 Premere .

## Collegamento di una periferica di archiviazione USB

- 1 Estrarre lo spinotto dalla porta USB del cavo USB.
- 2 Collegare una periferica di archiviazione USB al cavo USB.

### NOTE

- Con alcune periferiche di archiviazione USB, questo prodotto potrebbe non avere prestazioni ottimali.
- La connessione tramite hub USB non è possibile.
- È richiesto un cavo USB per il collegamento.



|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| ① | Cavo USB                        |
| ② | Periferica di archiviazione USB |

## Scollamento di una periferica di archiviazione USB

- 1 Estrarre il dispositivo di archiviazione USB dal cavo USB.

### NOTE

- Verificare che non sia in corso l'accesso ai dati prima di rimuovere la periferica di archiviazione USB.
- Disattivare (ACC OFF) l'interruttore di accensione prima di scollegare il dispositivo di archiviazione USB.

## Procedura di avvio


### Per il disco

- 1 Inserire il disco (pagina 27).

### SUGGERIMENTO





Se il disco è già inserito, selezionare [Disc] come origine di riproduzione.

### Per USB

- 1 Premere  quindi toccare [AV].
- 2 Collegare il dispositivo di archiviazione USB al cavo USB (pagina 28).
- 3 Toccare [USB].  
La riproduzione è eseguita in base all'ordine dei numeri delle cartelle. Le cartelle sono saltate se non contengono file riproducibili.

## Operazioni di base

### SUGGERIMENTI

- Premendo  o , è anche possibile saltare al file/capitolo precedente o successivo.
- Premendo  o  sul file audio o video, è anche possibile andare avanti o indietro veloce.
- È possibile impostare le dimensioni dello schermo per il video e i file immagine (pagina 51).

### Sorgente audio

#### Schermata sorgente audio 1 (esempio: USB)



①

#### Visualizza la schermata di ricerca collegamenti.

Toccare il brano da riprodurre, quindi toccare le informazioni sul brano, dopo la commutazione alla modalità Music Browse (Ricerca musica) (pagina 29).

#### SUGGERIMENTO








Se si tocca la copertina, viene visualizzato l'elenco dei brani contenuti nell'album.

#### NOTE

Questa funzione è disponibile solo per il dispositivo di archiviazione USB.







**Alterna la riproduzione e la pausa.**

|  |   |
|--|---|
|    | <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>  |
|  | <b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente/il file corrente.</b>   |
|  | <b>Riproduce o non riproduce i file in ordine casuale.</b>  |
|  | <b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b><br><b>SUGGERIMENTO</b><br>È anche possibile visualizzare la barra funzione nascosta facendo scorrere la barra da destra a sinistra.   |
|  | <b>Passa ai seguenti tipi di file multimediale.</b><br><b>[Music]:</b> file audio compressi<br><b>[Video]:</b> file video compressi<br><b>[CD-DA]:</b> dati audio (CD-DA)<br><b>[Photo]:</b> file immagine  |
|  | <b>Seleziona un file dall'elenco.</b><br>Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.<br><b>SUGGERIMENTO</b><br>Toccano una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.<br><b>NOTA</b><br>Quando si riproducono file audio compressi memorizzati in un dispositivo di archiviazione USB, è possibile cercare un file usando Music Browse (pagina 29). |
|  | <b>Visualizza la schermata MIXTRAX (pagina 39).</b>   |

### Schermata sorgente audio 2 (esempio: USB)





|   |   |
|---|---|
|    | <b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b><br><b>SUGGERIMENTO</b><br>È anche possibile visualizzare la barra funzione nascosta facendo scorrere la barra da sinistra a destra. |
|  | <b>Seleziona la cartella precedente o successiva.</b>   |
|  | <b>Costruisce il database per l'uso della modalità Music Browse (pagina 29).</b>  |
|  | <b>Passa alla visualizzazione delle informazioni sulla musica corrente.</b>   |

### ► Seleziona un file usando la modalità Music Browse


È possibile selezionare i file da riprodurre utilizzando l'elenco di categoria se i file contengono informazioni tag.

#### NOTE

- Questa funzione è disponibile solo per il dispositivo di archiviazione USB.
- La modalità Music Browse non può essere mantenuta quando l'alimentazione è disattivata.

- 1 Toccare  per creare un database.**  
La modalità Music Browse sarà disponibile dopo la creazione del database.
- 2 Toccare .**
- 3 Toccare la categoria desiderata per visualizzare l'elenco dei file.**
- 4 Toccare la voce.**  
Affinare l'elemento fino a visualizzare nell'elenco il nome del file o il titolo del brano desiderato.
- 5 Toccare il nome del file o il titolo del brano desiderato da riprodurre.**  
Se la selezione effettuata con Music Browse è stata annullata, è possibile passare nuovamente alla modalità Music Browse toccando la scheda [Tag] sulla schermata dell'elenco di file/cartelle e toccando la traccia desiderata.

#### SUGGERIMENTO

Una volta creato il database nell'archivio USB, non è necessario creare nuovamente il database fintanto che vengono salvati i medesimi contenuti. Per inserire direttamente la modalità Music Browse, toccare , quindi [Tag] prima di selezionare il brano.

## Sorgente video

### ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

### Schermata sorgente video (esempio: disco)



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>Nasconde i tasti del touchpanel.</b><br>Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo. |
|   | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>   |
|   | <b>Esegue la modalità indietro o avanti veloce.</b><br>Toccare nuovamente per modificare la velocità di riproduzione.        |
|   | <b>Arresta la riproduzione.</b>  |
|   | <b>Esegue la riproduzione fotogramma per fotogramma.</b>   |
|   | <b>Esegue la riproduzione rallentata.</b>  |
|   | <b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente/il file corrente.</b>                |
|   | <b>Commuta la lingua audio/sottotitoli.</b>  |



### Passa ai seguenti tipi di file multimediale.

**[Music]:** file audio compressi  
**[Video]:** file video compressi  
**[CD-DA]:** dati audio (CD-DA)  
**[Photo]:** file immagine



### Seleziona un file dall'elenco.

Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.

### SUGGERIMENTO

Toccano una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.



### Salta i file avanzando o tornando indietro.

## Sorgente immagine







### SUGGERIMENTI

- I file immagine non vengono visualizzati sul display posteriore.
- Premendo quindi tenendo premuto o sul file fermo immagine, è possibile cercare in 10 file immagine alla volta. Se il file in fase di riproduzione è il primo o l'ultimo nella cartella, la ricerca non viene eseguita.

### Schermata immagine



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>Nasconde i tasti del touchpanel.</b><br>Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo. |
|   | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>   |
|   | <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>   |
|   | <b>Seleziona la cartella precedente o successiva.</b>  |

|  |   |
|--|---|
|    | <p><b>Salva le immagini correnti come sfondo.</b><br/>Toccare i seguenti elementi quindi toccare [Si] per sovrascrivere l'immagine.<br/>[AVScreen]: salva l'immagine come sfondo per la schermata AV.<br/>[HomeScreen]: salva l'immagine come sfondo per la schermata del menu principale.<br/>[Entrambi]: Salva l'immagine come sfondo sia per la schermata AV che per la schermata del menu principale.</p> <p><b>NOTA</b><br/>Se si salva la nuova immagine, lo sfondo corrente viene sovrascritto, fatta eccezione per l'immagine presente.</p> |
|  | <p><b>Ruota l'immagine visualizzata di 90° in senso orario.</b></p>   |
|  | <p><b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i file/la cartella corrente.</b></p>   |
|  | <p><b>Riproduce tutti i file contenuti nell'intervallo di riproduzione ripetuta o non li riproduce in ordine casuale.</b></p>   |
|  | <p><b>Passa ai seguenti tipi di file multimediale.</b><br/>[Music]: file audio compressi<br/>[Video]: file video compressi<br/>[CD-DA]: dati audio (CD-DA)<br/>[Photo]: file immagine</p>   |
|  | <p><b>Selezione un file dall'elenco.</b><br/>Toccare un file nell'elenco per riprodurlo.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>Toccano una cartella nell'elenco ne vengono visualizzati i contenuti. È possibile riprodurre un file dell'elenco toccandolo.</p>  |

# iPod

## Connessione dell'iPod

Se si connette un iPod a questo prodotto, le impostazioni sono configurate automaticamente a seconda del dispositivo da collegare. Per dettagli sulla connessione disponibile, fare riferimento a iPod/iPhone o connessione smartphone per la sorgente AV (pagina 19).







### NOTE

- A seconda della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.
- Non eliminare Apple Music® app dall'iPod, dal momento che alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.

- 1 Connettere l'iPod.
- 2 Premere  quindi toccare .
- 3 Toccare [iPod].

## Operazioni di base








### SUGGERIMENTI

- Premendo  quindi toccando  o , è anche possibile saltare al file precedente o successivo.
- Premendo  quindi tenendo premuto  o , è anche possibile andare avanti o indietro veloce.

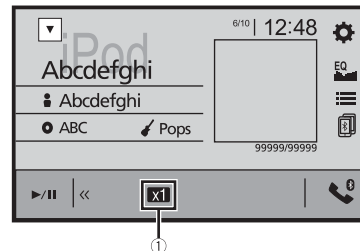
## Sorgente audio


### Schermata sorgente audio 1



|  |   |
|--|---|
| ①  | <p><b>Visualizza la schermata di ricerca collegamenti.</b><br/>Selezionare una canzone dall'elenco relativo al brano in fase di riproduzione.</p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>Se si tocca la copertina, viene visualizzato l'elenco dei brani contenuti nell'album.</p> <p><b>NOTA</b><br/>Questa funzione non è disponibile quando si riproduce la Apple Music Radio.</p>   |
|  | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>  |
|  | <b>Salta i file avanzando o tornando indietro.</b>  |
|  | <b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta per tutti i contenuti nell'elenco selezionato/il brano corrente.</b>  |
|  | <b>Riproduce i brani nell'elenco selezionato/album in ordine casuale.</b>   |
|  | <b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b>   |
|  | <b>Esegue la commutazione tra i dispositivi connessi.</b>   |
|  | <p><b>Seleziona un brano dall'elenco.</b><br/>Toccare la categoria, quindi il titolo dell'elenco per riprodurre l'elenco selezionato.</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se si utilizza l'inglese come lingua del sistema, è disponibile la funzione di ricerca alfabetica. Toccare la barra di ricerca iniziale per utilizzare questa funzione.</li> <li>• È possibile riprodurre gli elenchi di riproduzione creati con l'applicazione MusicSphere, disponibile sul nostro sito web.</li> <li>• Quando si tocca la stazione Apple Music Radio nella schermata dell'elenco, viene visualizzata la schermata Apple Music Radio (pagina 32).</li> </ul> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• A seconda della versione dell'iPod, alcune funzioni potrebbero non essere disponibili.</li> <li>• Nell'elenco sono disponibili solo 16 000 brani nell'iPod se l'iPod contiene più di 16 000 brani. I brani disponibili variano in base all'iPod.</li> </ul> |

## Schermata sorgente audio 2



|   |  |
|---|--|
| ①   | <p><b>Modifica la velocità dell'audiolibro.</b><br/>Normale—Veloce—Lento</p> |
|  | <b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b>                                |

## Sorgente Apple Music® Radio

### Importante


Apple Music Radio potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi e regioni. Per dettagli su Apple Music Radio, visitare il sito: <http://www.apple.com/music/>

### NOTA

Questa funzione è solo disponibile quando si utilizza la funzione iPod con un iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5, iPhone 5c, iPhone 4s o iPod touch (5a, 6a generazione).

## Schermo Apple Music Radio



|   |  |
|---|--|
|  | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b> |
|---|--|



|    |   |
|----|---|
| ★  | <p><b>Visualizza il menu a comparsa per Apple Music Radio.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Toccare [Play More Like This] per riprodurre brani simili al brano corrente.</li> <li>• Toccare [Play Less Like This] per non riprodurre più il brano corrente.</li> <li>• Toccare [Add to iTunes Wish List] per aggiungere il brano corrente alla wishlist iTunes.</li> </ul> <p><b>NOTA</b><br/>Questa funzione potrebbe non essere utilizzabile in base allo stato dell'account Apple Music.</p> |
| ▶▶ | <p><b>Avanzamento dei brani.</b></p>  |

# Pandora®

Z5000DAB Z3000DAB

La radio Internet Pandora è un servizio musicale non affiliato a Pioneer. Ulteriori dettagli sono disponibili all'indirizzo <http://www.pandora.com>.

L'applicazione mobile Pandora è disponibile per iPhone e smartphone. Per informazioni sulla compatibilità, visitare la pagina [www.pandora.com/everwhere/mobile](http://www.pandora.com/everwhere/mobile).

## NOTA

È possibile usare questa sorgente solo quando [Impostazione zona] è impostato su [Australia] (pagina 42).

## ⚠ AVVERTENZA

Alcuni usi dell'iPhone o dello smartphone potrebbero non essere consentiti durante la guida in un determinato Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni.

In caso di dubbio su una particolare funzione, utilizzare solo mentre la macchina è parcheggiata.

Non utilizzare nessuna funzione a meno che non sia sicuro con le condizioni di guida del momento.

## 🔄 Importante

- Creare un account online gratuito o a pagamento. È possibile creare l'account nell'applicazione Pandora dall'iPhone o dal sito web (<http://www.pandora.com/account/register>).
- Per utilizzare il servizio Pandora, è necessario connettersi a Internet tramite rete 3G, EDGE, LTE (4G) o Wi-Fi. Se il piano dati dell'iPhone o dello smartphone non consente un uso illimitato dei dati, è possibile che l'operatore applichi costi aggiuntivi.

## Limitazioni:

- In base alla disponibilità di Internet, potrebbe non essere possibile ricevere il servizio Pandora.
- Il servizio Pandora è soggetto a modifiche senza preavviso. Il servizio può essere influenzato da quanto segue: versione firmware dell'iPhone o smartphone, versione firmware dell'applicazione Pandora, modifiche al servizio musicale Pandora.
- Alcune funzioni del servizio Pandora non sono disponibili quando si accede al servizio tramite prodotti audio/video per auto Pioneer. Ad esempio: l'invio di informazioni sulle stazioni attuali, l'acquisto di brani da iTunes App Store o Google Play, la visualizzazione delle informazioni di testo supplementari, l'accesso a Pandora, la regolazione della qualità audio della rete cellulare.

## NOTA



In questo capitolo si farà riferimento a iPhone e iPod touch complessivamente come "iPhone".

## Ascoltare Pandora

Aggiornare il firmware dell'applicazione Pandora all'ultima versione prima dell'uso.

- 1 **Sbloccare il dispositivo mobile e collegarlo a questo prodotto.**

- iPhone via USB o Bluetooth
- Smartphone via Bluetooth

**2** Premere  quindi toccare .

**3** Toccare [Pandora].




**4** Avviare l'applicazione Pandora sul dispositivo mobile e avviare la riproduzione.










- Per dettagli sulla connessione Bluetooth, consultare pagina 10.
- Per dettagli sulla connessione USB, fare riferimento al manuale d'installazione.



## Operazioni di base

### Schermata di riproduzione



|  |  |
|--|--|
|    | <p><b>Richiama la stazione preselezionata memorizzata in un tasto.</b></p> <p><b>Memorizza la stazione corrente in un tasto.</b></p>   |
|    | <p><b>Visualizza l'elenco delle stazioni preselezionate.</b><br/>Selezionare una voce nell'elenco ([1] su [6]) per passare a una stazione preselezionata.</p>  |
|    | <p><b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b></p>  |
|    | <p><b>Avanzamento dei brani.</b></p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>Premendo  quindi toccando , è possibile saltare ai brani successivo.</p> |
|  * | <p><b>Giudica positivamente la riproduzione della traccia.</b></p>   |
|  * | <p><b>Giudica negativamente la riproduzione della traccia e passa al brano successivo.</b></p>   |

|   |  |
|---|--|
|   | <p><b>Crea una nuova stazione.</b><br/>Toccare [Traccia] o [Artista] per creare una nuova stazione.</p>  |
|  | <p><b>Aggiunge le informazioni per la traccia attualmente in riproduzione con i segnalibri.</b></p>  |
|  | <p><b>Esegue la commutazione tra i dispositivi connessi.</b></p>   |
|  | <p><b>Seleziona una stazione Pandora dall'elenco.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• : passa all'elenco di stazioni.</li> <li>• : passa all'elenco dei generi.</li> <li>• : riproduce solo una traccia in base a particolari caratteristiche musicali da varie stazioni casuali.</li> <li>• : elimina la stazione.</li> <li>• <b>A-Z</b>: ordina alfabeticamente le voci nell'elenco.</li> <li>• <b>Date</b>: ordina le voci nell'elenco in ordine di data.</li> </ul> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>Le stazioni condivise sono indicate con .</p> |

\*  e  non sono disponibili quando si usa una stazione condivisa.

# Spotify®

Per utilizzare Spotify durante la guida, per prima cosa scaricare la app Spotify sull'iPhone o lo smartphone. È possibile scaricarla da iTunes App Store o Google Play. Scegliere un account gratuito o Premium a pagamento, nella app o su [spotify.com](https://spotify.com). Un account Premium offre ulteriori funzioni, quali l'ascolto offline. Se si dispone già di Spotify, aggiornare la app per ottenere l'ultima versione, quindi collegare il telefono al veicolo. Ora è possibile portare la propria musica in viaggio.

## ⚠ AVVERTENZA

Alcuni usi dell'iPhone o dello smartphone potrebbero non essere consentiti durante la guida in un determinato Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni. In caso di dubbio su una particolare funzione, utilizzare solo mentre la macchina è parcheggiata. Non utilizzare nessuna funzione a meno che non sia sicuro con le condizioni di guida del momento.

## 🔄 Importante

- Confermare i requisiti per accedere Spotify usando i prodotti audio/video per auto Pioneer (pagina 19).
- Per usare Spotify, è necessario connettersi a Internet tramite rete 3G, EDGE, LTE (4G) o Wi-Fi. Se il piano dati dell'iPhone o dello smartphone non consente un uso illimitato dei dati, è possibile che l'operatore applichi costi aggiuntivi.
- Per informazioni sui Paesi e le regioni in cui è possibile utilizzare Spotify, consultare <https://www.spotify.com/us/select-your-country/>.

## Limitazioni:






- In base alla disponibilità di Internet, potrebbe non essere possibile ricevere il servizio Spotify.
- Il servizio Spotify è soggetto a modifiche senza preavviso. Il servizio può essere influenzato da quanto segue: versione firmware dell'iPhone o smartphone, versione firmware dell'applicazione Spotify, modifiche al servizio musicale Spotify.
- Alcune funzioni del servizio Spotify non sono disponibili quando si accede al servizio tramite prodotti audio/video per auto Pioneer.
- Spotify è un servizio musicale non affiliato a Pioneer. Ulteriori dettagli sono disponibili all'indirizzo <https://support.spotify.com/>.
- L'applicazione Spotify è disponibile per la maggior parte di iPhone e smartphone. Per informazioni aggiornate sulla compatibilità, visitare <https://support.spotify.com/>.

## Ascoltare Spotify

Aggiornare il firmware dell'applicazione Spotify all'ultima versione prima dell'uso.

### 1 Sbloccare il dispositivo mobile e collegarlo a questo prodotto.

- iPhone via USB o Bluetooth
- Smartphone via Bluetooth

- 2 Premere .
- 3 Toccare  quindi .
- 4 Toccare [Impostazioni sorgente AV].
- 5 Verificare che [Spotify] sia attivo.
- 6 Premere  quindi toccare .
- 7 Toccare [Spotify].







### NOTE




- Per dettagli sulla connessione Bluetooth, consultare pagina 10.
- Per dettagli sulla connessione USB per iPhone, fare riferimento al manuale d'installazione.

## Operazioni di base

### Schermata di riproduzione 1 (traccia)






|   |   |
|---|---|
|  | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b>  |
|  | <b>Salta le tracce avanzando o tornando indietro.</b><br><b>SUGGERIMENTO</b><br>Premendo  quindi toccando  , è possibile saltare alla traccia successiva. |
|  | <b>Passa alla modalità radio.</b>   |
|  | <b>Salva o elimina le informazioni sul brano corrente in o da Your Music.</b>   |

|  |  |
|--|--|
|   | <p><b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b></p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>È anche possibile visualizzare la barra funzione nascosta facendo scorrere la barra da destra a sinistra.</p>  |
|  | <p><b>Esegue la commutazione tra i dispositivi connessi.</b></p>   |
|  | <p><b>Seleziona una traccia o una stazione dall'elenco.</b><br/><b>Your Music:</b> seleziona una traccia o una stazione dall'elenco delle informazioni brano salvate.<br/><b>Browse:</b> seleziona una traccia nell'elenco di categoria.<br/><b>Radio:</b> seleziona una traccia nell'elenco stazioni.<br/><b>Recently Played:</b> seleziona una traccia tra quelle recentemente riprodotte.</p> |










### Schermata di riproduzione 2 (traccia)



|  |   |
|--|---|
|  | <p><b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b></p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>È anche possibile visualizzare la barra funzione nascosta facendo scorrere la barra da sinistra a destra.</p> |
|  | <p><b>Imposta un intervallo di riproduzione ripetuta.</b></p>   |
|  | <p><b>Riproduce le tracce in ordine casuale.</b></p>  |




### Schermata di riproduzione 1 (modalità Radio)



|   |  |
|---|--|
|  | <p><b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b></p>  |
|  | <p><b>Salta le tracce avanzando o tornando indietro.</b></p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>Premendo  quindi toccando , è possibile saltare ai brani successivo.</p>   |
|  | <p><b>Avvia la nuova modalità radio.</b></p>   |
|  | <p><b>Salva o elimina le informazioni sul brano corrente in o da Your Music.</b></p>   |
|  | <p><b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b></p> <p><b>SUGGERIMENTO</b><br/>È anche possibile visualizzare la barra funzione nascosta facendo scorrere la barra da destra a sinistra.</p>  |
|  | <p><b>Esegue la commutazione tra i dispositivi connessi.</b></p>   |
|  | <p><b>Seleziona una traccia o una stazione dall'elenco.</b><br/><b>Your Music:</b> seleziona una traccia o una stazione dall'elenco delle informazioni brano salvate.<br/><b>Browse:</b> seleziona una traccia nell'elenco di categoria.<br/><b>Radio:</b> seleziona una traccia nell'elenco stazioni.<br/><b>Recently Played:</b> seleziona una traccia tra quelle recentemente riprodotte.</p> |

## Schermata di riproduzione 2 (modalità Radio)



|  |   |
|--|---|
|  | <b>Visualizza la barra funzione nascosta.</b><br><b>SUGGERIMENTO</b><br>È anche possibile visualizzare la barra funzione nascosta facendo scorrere la barra da sinistra a destra. |
|  | <b>Giudica positivamente la riproduzione della traccia.</b>   |
|  | <b>Giudica negativamente la riproduzione della traccia e passa al brano successivo.</b>   |

# AUX

È possibile visualizzare l'immagine video trasmessa dal dispositivo collegato all'ingresso video.






### ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

### NOTA

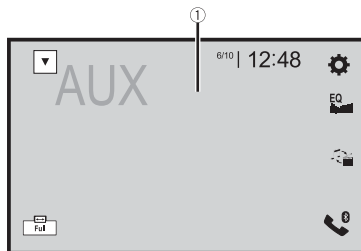
Per il collegamento è richiesto un cavo AV con mini-spinotto (CD-RM10; venduto separatamente). Per dettagli, fare riferimento al manuale di installazione.


## Procedura di avvio

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Imp. Input/Output].
- 4 Verificare che [Ingresso AUX] sia attivo.
- 5 Premere  quindi toccare .
- 6 Toccare [AUX].  
Viene visualizzata la schermata AUX.

## Operazioni di base

### Schermo AUX



|  |  |
|--|--|
| ①  | <b>Nasconde i tasti del touchpanel.</b><br>Per visualizzare nuovamente i pulsanti, toccare un punto qualsiasi sullo schermo.<br><b>SUGGERIMENTO</b><br>È possibile impostare le dimensioni dello schermo per l'immagine video (pagina 51). |
|  | <b>Passa tra ingresso video e ingresso audio.</b>  |






## Ingresso AV

È possibile visualizzare l'immagine video trasmessa dal dispositivo collegato o la telecamera all'ingresso video. Per dettagli, fare riferimento al manuale di installazione.

### ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, la visione delle immagini video non è consentita mentre il veicolo è in movimento. Per visualizzare le immagini video è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

## Procedura di avvio

- 1 Premere .
- 2 Toccare  quindi .
- 3 Toccare [Imp. Input/Output].
- 4 Toccare [Ingresso AV].
- 5 **Z5000DAB** **Z3000DAB**  
Toccare [Origine] per la sorgente AV o per la telecamera [Videocam].  
**Z2000BT**  
Toccare [On].
- 6 Premere  quindi toccare .
- 7 **Z5000DAB** **Z3000DAB**  
Toccare [AV] per la sorgente AV o per la telecamera [Camera View].  
**Z2000BT**  
Toccare [AV].  
L'immagine viene visualizzata sullo schermo.

# MIXTRAX

MIXTRAX è una tecnologia originale per creare mix continui di file scelti dalla propria libreria audio, completi di effetti DJ.

## Funzionamento MIXTRAX EZ

È possibile utilizzare questa unità per riprodurre i file audio USB. MIXTRAX EZ Viene utilizzato per aggiungere diversi effetti sonori tra i brani per organizzare le pause tra i brani. Permette di ascoltare la musica senza interruzioni.

### NOTE

- Questa funzione è disponibile solo quando viene riprodotto un file su un dispositivo di archiviazione USB.
- A seconda del file/brano, gli effetti sonori potrebbero non essere disponibili.
- A seconda del file/brano, la riproduzione senza interruzioni potrebbe non essere disponibile.

## Procedura di avvio

- 1 Toccare **MIXTRAX EZ**.

(esempio: USB)



|  |  |
|--|--|
|  | <b>Attiva la modalità MIXTRAX.</b>         |
|  | <b>Alterna la riproduzione e la pausa.</b> |
|  | <b>Seleziona una traccia.</b>              |

## Impostazioni MIXTRAX








- 1 Premere
- 2 Toccare quindi .  
Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.
- 3 Toccare [Impostazioni sorgente AV].
- 4 Toccare [Impostazioni MIXTRAX].

| Voce del menu  | Descrizione   |
|--|---|
| <b>[Modo di riproduzione breve]</b><br>[Off] [60s] [90s] [120s]<br>[150s] [180s] [Casuale] | Specificare la parte da riprodurre.   |
| <b>[Effetti del display]</b><br>[On] [Off]   | Impostare la visualizzazione dell'effetto per MIXTRAX.  |
| <b>[Effetto cut-in]</b><br>[On] [Off]  | Impostare il tono dell'effetto emesso quando si saltano le tracce avanzando o tornando indietro.                    |
| <b>[Impostazione effetti]</b><br>[Standard] [Simple]<br>[Custom]                           | Impostare e riprodurre l'effetto MIXTRAX desiderato.  |
| <b>[Pattern flash]</b>   | Il colore lampeggiante cambia in base alle variazioni del livello dell'audio e dei bassi.                           |
| [Suono1] - [Suono6]  | Lo schema di lampeggiamento cambia in base alla modalità del livello audio.   |
| [P. basso1] - [P. basso6]  | Lo schema di lampeggiamento cambia in base al livello dei bassi.  |
| [Casuale1]   | Lo schema di lampeggiamento cambia casualmente in base alla modalità del livello audio e alla modalità passa basso. |
| [Casuale2]   | Lo schema di lampeggiamento cambia casualmente in base alla modalità del livello audio.                             |
| [Casuale3]   | Lo schema di lampeggiamento cambia casualmente in base alla modalità passa basso.                                   |
| [Off]  | Impostare il pattern flash su off.  |

# Impostazioni

Nel menu principale, è possibile regolare diverse impostazioni.

## Visualizzazione della schermata di impostazione

- 1 Premere .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare una delle seguenti categorie, quindi selezionare le opzioni.
  -  Impostazioni di sistema (pagina 40)
  -  Impostazioni del tema (pagina 44)
  -  Impostazioni audio (pagina 45)
  -  Impostazioni video (pagina 48)
  -  Impostazioni Bluetooth (pagina 10)

## Impostazioni di sistema

Le voci del menu variano in base alla sorgente.

### [Impostazioni sorgente AV]

| Voce del menu                   | Descrizione  |
|---------------------------------|--|
| [Impostazioni MIXTRAX]          | (pagina 39)  |
| [Impostazioni radio]            | (pagina 23)  |
| [Impostazioni DAB]*             | (pagina 22)  |
| [Audio Bluetooth]<br>[On] [Off] | Impostazione dell'attivazione della sorgente audio Bluetooth |
| [Spotify]<br>[On] [Off]         | Impostazione dell'attivazione della sorgente Spotify.        |

\* AVH-Z5000DAB/AVH-Z3000DAB

### [Segnale acustico]

| Voce del menu                    | Descrizione   |
|----------------------------------|---|
| [Segnale acustico]<br>[On] [Off] | Selezionare [Off] per disabilitare il segnale acustico quando il pulsante viene premuto o lo schermo toccato. |

### [Mix automatico]

| Voce del menu                  | Descrizione   |
|--------------------------------|---|
| [Mix automatico]<br>[On] [Off] | Scegliere se eseguire automaticamente il messaggio dell'uscita audio dalla sorgente AppRadio Mode + e AV. |

### [Imp. Input/Output]

| Voce del menu   | Descrizione  |
|---|--|
| [USB MTP]<br>[On] [Off]                                     | Selezionare se attivare o meno la connessione USB MTP (Trasferimento multimediale).                      |
| [AppRadio Mode Sound]                                       | Impostare l'ubicazione di emissione dell'audio per AppRadio Mode + quando utilizzata con uno smartphone. |
| [AVH]   | L'audio viene emesso dagli altoparlanti dell'unità.  |
| [Smartphone]  | L'audio viene emesso dagli altoparlanti dello smartphone.  |
| <b>NOTA</b>   | Con un iPhone, l'audio viene sempre emesso dagli altoparlanti dell'unità.                                |
| [Ingresso AV]<br>[Origine] [Camera] [Off]*1<br>[On] [Off]*2 | Selezionare la sorgente di ingresso AV (pagina 38).  |
| [Ingresso AUX]<br>[On] [Off]                                | Impostare su [On] per la sorgente AUX (pagina 37).   |

\*1 AVH-Z5000DAB/AVH-Z3000DAB

\*2 AVH-Z2000BT

### [Imp. videocamera]

È necessaria una telecamera di visione posteriore venduta separatamente (ad esempio, ND-BC8) per l'utilizzo della funzione della telecamera di visione posteriore. (Per dettagli, consultare il proprio negoziante di fiducia.)



► **Telecamera di retrovisione**

Questo prodotto dispone di una funzione che consente di passare automaticamente all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore installata nel veicolo, quando la leva del cambio è in posizione di retromarcia (R). La modalità Vista videocamera consente inoltre di controllare la presenza di oggetti o persone dietro il veicolo durante la guida.

► **Telecamera per la modalità Vista videocamera**

Vista videocamera può essere visualizzata sempre. Nota: poiché con questa impostazione l'immagine della telecamera non è adattata allo schermo e una parte di quello che si riprende con la telecamera non è visibile. Per visualizzare l'immagine della telecamera, toccare [Camera View] sulla schermata di selezione della sorgente AV (pagina 18).

**NOTE**

- Per impostare la telecamera posteriore come telecamera per la modalità Vista videocamera, impostare [Input videocam. post.] su [On] (pagina 41).
- Quando si utilizza la seconda videocamera, impostare [Ingresso AV] su [Camera] (pagina 38).\*
- Se è disponibile la visualizzazione sia della telecamera di visione posteriore che della seconda videocamera, compare il tasto per cambiare visualizzazione. Toccare questo tasto per cambiare la visualizzazione tra l'immagine della telecamera di visione posteriore e quella della seconda telecamera.\*

\* AVH-Z5000DAB/AVH-Z3000DAB

**ATTENZIONE**

- Pioneer consiglia l'uso di una videocamera che emette immagini speculari, altrimenti l'immagine visualizzata sullo schermo potrebbe apparire invertita.
- Verificare immediatamente se il display passa alla visualizzazione dell'immagine della telecamera di visione posteriore quando la leva del cambio è spostata sulla retromarcia (R) da un'altra posizione.
  - Quando lo schermo passa all'immagine a schermo intero della telecamera di visione posteriore durante la guida normale, passare all'impostazione opposta in [Polarità Retrocamera].
  - Se si tocca [☰] mentre è visualizzata l'immagine della telecamera, l'immagine visualizzata viene temporaneamente disattivata.

| Voce del menu                         | Descrizione  |
|---------------------------------------|--|
| [Input videocam. post.]<br>[On] [Off] | Impostazione dell'attivazione della telecamera di visione posteriore.                            |
| [Polarità Retrocamera]                | Impostazione della polarità della telecamera di visione posteriore.                              |
| [Batteria]                            | Viene visualizzata la polarità del cavo collegato.   |
| [Massa]                               | La polarità del cavo collegato è negativa.   |
|                                       | <b>NOTA</b><br>Questa funzione è disponibile quando [Input videocam. post.] è impostato su [On]. |

| Voce del menu                        | Descrizione   |
|--------------------------------------|---|
| [Guida assist. parch.]<br>[On] [Off] | È possibile scegliere se visualizzare le linee guida per il park assist sulle immagini della telecamera di visione posteriore quando si fa retromarcia con il veicolo.  |
| [Reg. guida assist. parch.]          | Regolare le linee guida trascinando o toccando ▲/▼/◀/▶/◀/▶ sullo schermo. Toccare [Pred.] per azzerare le impostazioni.   |
|                                      | <b>ATTENZIONE</b>   |
|                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si regolano le linee guida, parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e innestare il freno di stazionamento.</li> <li>• Prima di uscire dall'auto per posizionare le segnalazioni, accertarsi di spegnere l'interruttore di accensione (ACC OFF).</li> <li>• Il raggio proiettato dalla telecamera di visione posteriore è limitato. Inoltre, le linee guida relative a distanza e ampiezza del veicolo visualizzate sull'immagine della telecamera di visione posteriore possono variare dalla distanza e dall'ampiezza del veicolo reali (le linee guida sono linee consecutive).</li> <li>• La qualità dell'immagine può ridursi in base all'ambiente di utilizzo, ad esempio di notte o in una zona scarsamente illuminata.</li> </ul> |
|                                      | <b>NOTE</b>   |
|                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.</li> <li>• Usare il nastro da imballaggio o simile per posizionare i contrassegni come mostrato di seguito prima di impostare le linee guida in modo che siano sovrapposte ai contrassegni.</li> </ul>   |
|                                      | <p>The diagram illustrates the parking assist setup. A car is shown from a top-down perspective, positioned to the right of a vertical line. A horizontal dashed line indicates a 2m distance from the vertical line to the center of the car. A 50cm offset is shown between the vertical line and the rear bumper. The car's height is marked as 25cm above and below the bumper line. The rear bumper is labeled 'Paraurti posteriore'. The markings on the ground are labeled 'Marcature'.</p>  |

## [Modalità sicura]

| Voce del menu                   | Descrizione  |
|---------------------------------|--|
| [Modalità sicura]<br>[On] [Off] | Impostare la modalità sicura che regola il funzionamento di alcune funzioni solo quando si ferma il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno a mano. |

## [Modalità Demo]

| Voce del menu                 | Descrizione                       |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| [Modalità Demo]<br>[On] [Off] | Impostazione della modalità demo. |

## [Lingua del sistema]

| Voce del menu        | Descrizione   |
|----------------------|---|
| [Lingua del sistema] | Selezionare la lingua del sistema.<br><b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Se la lingua incorporata e quella selezionata sono diverse, è possibile che il testo delle informazioni non venga visualizzato correttamente.</li><li>• Alcuni caratteri potrebbero non essere visualizzati in modo corretto.</li></ul> |

## [Impostazione zona]

Z5000DAB Z3000DAB

| Voce del menu                               | Descrizione   |
|---|---|
| [Impostazione zona]<br>[Europa] [Australia] | Selezionare la posizione di utilizzo.<br><b>NOTA</b><br>Questa impostazione non è disponibile se si utilizza Pandora. |

## [Ripristina impostazioni]

| Voce del menu           | Descrizione   |
|-------------------------|---|
| [Tutte le impostazioni] | Toccare [Ripristina] per ripristinare le impostazioni predefinite.<br><b>⚠ ATTENZIONE</b><br>Non spegnere il motore durante il ripristino delle impostazioni.<br><b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.</li><li>• La sorgente è disattivata e la connessione Bluetooth viene scollegata prima dell'avvio del processo.</li></ul> |

## [Tastiera]

| Voce del menu | Descrizione   |
|---------------|---|
| [Tastiera]    | È possibile utilizzare la tastiera in AppRadio Mode + impostando la lingua per la tastiera dell'iPhone.<br><b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Per il corretto funzionamento, impostare la medesima lingua di sistema dell'iPhone.</li><li>• Questa funzione è disponibile solo in AppRadio Mode + nell'iPhone.</li></ul> |

## [Calibrazione touch panel]

Se i tasti del pannello tattile deviano dalla posizione corrispondente al punto effettivo di tocco, regolare le posizioni di risposta del pannello stesso.

- NOTE**
- Non utilizzare strumenti affilati o appuntiti come penne a sfera o meccaniche. Possono danneggiare lo schermo.
  - Non spegnere il motore durante il salvataggio dei dati relativi alla posizione definita.
  - Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

| Voce del menu                     | Descrizione   |
|-----------------------------------|---|
| <b>[Calibrazione touch panel]</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Toccare [Si].</li> <li>2 Toccare due angoli della schermata con le frecce, quindi toccare contemporaneamente i punti centrali di due segni [+] per due volte.</li> <li>3 Premere [■].<br/>I risultati della regolazione vengono salvati.</li> <li>4 Premere [■] ancora una volta.<br/>Passare alla regolazione a 16 punti.</li> <li>5 Toccare delicatamente il centro del segno [+] visualizzato sullo schermo.<br/>Il bersaglio indica l'ordine. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Premendo il pulsante [■], si ritorna alla posizione di regolazione precedente.</li> <li>• Tenendo premuto il pulsante [■], la regolazione viene annullata.</li> </ul> </li> <li>6 Tenere premuto [■].<br/>I risultati della regolazione vengono salvati.</li> </ol> |

### [Impostazioni attenuazione]

#### NOTA

Questa impostazione è disponibile solo se si arresta il veicolo in un luogo sicuro e si aziona il freno di stazionamento.

| Voce del menu                     | Descrizione   |
|-----------------------------------|---|
| <b>[Attivazione attenuazione]</b> | Impostazione della luminosità del dimmer.   |
| [Auto]                            | Accende o spegne automaticamente il dimmer in funzione dell'accensione o dello spegnimento dei fari del veicolo.  |
| [Manuale]                         | Accende o spegne manualmente il dimmer.   |
| [Ora]                             | Accende o spegne il dimmer all'ora regolata.  |
| <b>[Giorno/notte]</b>             | Impostazione della durata del dimmer di giorno o di notte. È possibile utilizzare questa funzione quando [Attivazione attenuazione] è impostato su [Manuale]. |
| [Giorno]                          | Spegne la funzione del dimmer.  |
| [Notte]                           | Attiva la funzione del dimmer.  |

| Voce del menu                | Descrizione   |
|------------------------------|---|
| <b>[Durata attenuazione]</b> | <p>Regolare la durata di attivazione o disattivazione del dimmer trascinando i cursori o toccando [◀] o [▶]. È possibile utilizzare questa funzione quando [Attivazione attenuazione] è impostato su [Ora].</p> <p><b>SUGGERIMENTI</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ogni tocco di [◀] o [▶] muove il cursore indietro o in avanti nell'arco di 15 minuti.</li> <li>• Quando i cursori si trovano nella stessa posizione, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è di 0 ore.</li> <li>• Quando il cursore per l'impostazione del tempo di spegnimento si trova all'estremità sinistra e il cursore per l'impostazione del tempo di accensione si trova all'estremità destra, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è 0 ore.</li> <li>• Quando il cursore per l'impostazione del tempo di accensione si trova all'estremità sinistra e il cursore per l'impostazione del tempo di spegnimento si trova all'estremità destra, il tempo disponibile per la regolazione luminosità è 24 ore.</li> </ul> <p><b>NOTA</b></p> <p>La visualizzazione del tempo della barra di regolazione della durata del dimmer dipende dall'impostazione di visualizzazione dell'orologio (pagina 51).</p> |

### [Regolazione Immagine]

È possibile regolare l'immagine di ogni sorgente e telecamera di visione posteriore.

#### ⚠ ATTENZIONE

Per motivi di sicurezza, non è possibile utilizzare alcune di queste funzioni mentre il veicolo è in movimento. Per abilitare queste funzioni, è necessario arrestare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

Per regolare il seguente menu, toccare [◀], [▶], [▲], [▼] per effettuare la regolazione.

| Voce del menu                        | Descrizione   |
|--------------------------------------|---|
| <b>[Luminosità]</b><br>[-24] - [+24] | Regolare l'intensità del nero.  |
| <b>[Contrasto]</b><br>[-24] - [+24]  | Regolare il contrasto.  |
| <b>[Colore]*</b><br>[-24] - [+24]    | Regolare la saturazione del colore.   |
| <b>[Tinta]*</b><br>[-24] - [+24]     | Regolare la sfumatura di colore (quale colore è accentuato, rosso o verde). |

| Voce del menu                                   | Descrizione   |
|---|---|
| <b>[Regolazione Luminosità]</b><br>[+1] - [-48] | Regolare la luminosità dello schermo.   |
| <b>[Temperatura]</b><br>[-3] - [+3]             | Regolare l'intensità dei colori, al fine di avere un migliore bilanciamento del bianco. |

\* In alcune immagini non è possibile regolare [Tinta] e [Colore].

#### NOTE

- Le regolazioni di [Luminosità], [Contrasto] e [Regolazione Luminosità] sono memorizzate separatamente quando i fari del veicolo sono spenti (di giorno) e accesi (di notte).
- [Luminosità] e [Contrasto] vengono commutati automaticamente in base all'impostazione di [Impostazioni attenuazione].
- [Regolazione Luminosità] può modificare l'impostazione o l'ora per la commutazione in stato di attivazione o disattivazione (pagina 43).
- La regolazione dell'immagine potrebbe non essere disponibile per alcune telecamere di visione posteriore.
- I contenuti dell'impostazione possono essere memorizzati separatamente.










### [Informazioni di sistema]

| Voce del menu                  | Descrizione                                  |
|--------------------------------|--|
| <b>[Informazioni Firmware]</b> | Visualizzazione della versione del firmware. |

| Voce del menu                   | Descrizione  |
|---------------------------------|--|
| <b>[Aggiornamento Firmware]</b> | <p><b>⚠ ATTENZIONE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Il dispositivo di archiviazione USB per l'aggiornamento deve contenere solo il file di aggiornamento corretto.</li> <li>• Non spegnere mai questo prodotto, disconnettere la periferica di archiviazione USB mentre è in corso l'aggiornamento del firmware.</li> <li>• Il firmware può essere aggiornato solo se il veicolo è fermo ed è stato azionato il freno a mano.</li> </ul> <ol style="list-style-type: none"> <li><b>1 Scaricare i file di aggiornamento del firmware sul computer.</b></li> <li><b>2 Collegare un dispositivo di archiviazione USB vuoto (formattato) al computer, quindi individuare il file di aggiornamento e copiarlo nel dispositivo di archiviazione USB.</b></li> <li><b>3 Collegare il dispositivo di archiviazione USB al prodotto (pagina 28).</b></li> <li><b>4 Disattivare la sorgente (pagina 18).</b></li> <li><b>5 Visualizzare la schermata di impostazione [Sistema] (pagina 40).</b></li> <li><b>6 Toccare [Informazioni di sistema].</b></li> <li><b>7 Toccare [Aggiornamento Firmware].</b></li> <li><b>8 Toccare [Continua].</b></li> </ol> <p>Seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo per completare l'aggiornamento del firmware.</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Questo prodotto si ripristina automaticamente dopo il completamento dell'aggiornamento del firmware, se l'aggiornamento è stato eseguito correttamente.</li> <li>• Se sullo schermo viene visualizzato un messaggio di errore, toccare lo schermo ed eseguire nuovamente la procedura sopra riportata.</li> </ul> |
| <b>[Licenza]</b>                | Visualizzazione della licenza open source.   |

## Impostazioni del tema

Le voci del menu variano in base alla sorgente.





| Voce del menu  | Descrizione  |
|--|--|
| <b>[Sfondo]</b><br>[Home] [AV]   | Selezionare lo sfondo tra gli elementi preimpostati in questo prodotto o tra le immagini originali attraverso il dispositivo esterno.<br>Lo sfondo può essere impostato dalle selezioni per la schermata del menu principale e la schermata delle operazioni AV.   |
| Visualizzazioni preimpostate   | Selezionare lo sfondo preimpostato desiderato.   |
|  (personalizzato)*1 | Visualizza l'immagine di sfondo importata dalla periferica di archiviazione esterna.   |
|  (disattivato)      | Nasconde la visualizzazione di sfondo.   |
| <b>[Illuminazione]*2</b>   | Selezionare un colore di illuminazione dall'elenco dei colori o creare un colore definito.   |
| Tasti colorati   | Selezionare il colore preimpostato desiderato.   |
|  (personalizzato)   | Visualizza la schermata per personalizzare il colore di illuminazione.<br>Per personalizzare il colore definito, toccare  quindi toccare  o  per regolare la luminosità e il livello di rosso, verde e blu per creare il colore preferito.<br>Per memorizzare il colore personalizzato nella memoria, tenere premuto [Memo] e il colore personalizzato diventerà disponibile alla successiva impostazione dell'illuminazione premendo  . |
|  | <b>SUGGERIMENTO</b><br>È possibile anche regolare la sfumatura del colore trascinando la barra del colore.   |
|  (arcobaleno)       | Cambia gradualmente tra i colori preimpostati in sequenza.   |
| <b>[Tema]*2</b>  | Selezionare il colore del tema.  |
| <b>[Orologio]</b>  | Selezionare lo stile dell'orologio dall'immagine preimpostata.   |
| Immagini preimpostate  | Selezionare lo stile preimpostato desiderato per l'orologio.   |
|  (disattivato)      | Nasconde la visualizzazione dell'orologio.   |

\*1 Fare riferimento a Sorgente immagine (pagina 30).

\*2 Per visualizzare l'anteprima della schermata del menu principale o della schermata Operazioni AV, toccare [Home] o [AV] rispettivamente.

## Impostazioni audio

Le voci del menu variano in base alla sorgente. Quando il volume viene disattivato, alcune voci del menu diventano non disponibili.

| Voce del menu   | Descrizione  |
|---|--|
| <b>[EQ grafico]</b><br>[Super Bassi] [Potente]<br>[Naturale] [Vocale] [Piatto]<br>[Pers1] [Pers2] | Selezionare o personalizzare la curva dell'equalizzatore.<br>Selezionare una curva che si desidera utilizzare come base di personalizzazione, quindi toccare la frequenza che si desidera regolare.<br><br><b>SUGGERIMENTI</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se si effettuano le selezioni quando una curva [Super Bassi], [Potente], [Naturale], [Vocale] o [Piatto] è selezionata, le impostazioni della curva dell'equalizzatore cambiano obbligatoriamente in [Pers1].</li> <li>Se si effettuano le regolazioni quando è selezionata, per esempio, la curva [Pers2], la curva [Pers2] verrà aggiornata.</li> <li>Le curve [Pers1] e [Pers2] possono essere create come tutte le sorgenti.</li> <li>Se passa un dito sulle barre di più bande dell'equalizzatore con un dito, i valori della curva di equalizzazione verranno impostati sul valore del punto toccato su ogni barra.</li> </ul> |
| <b>[Fader/Balance]</b>  | Toccare  o  per regolare il bilanciamento anteriore/posteriore dei diffusori. Se si utilizza un impianto a due diffusori, impostare [Ant.] e [Post.] su [0].<br>Toccare  o  per regolare il bilanciamento sinistro/destro dei diffusori.<br><br><b>SUGGERIMENTO</b><br>È possibile impostare il valore trascinando il punto nella tabella visualizzata.<br><br><b>NOTA</b><br>Quando [Modalità rete] è selezionato come modalità altoparlante, è possibile regolare solo il bilanciamento.   |
| <b>[Livello mute]</b>   | Selezionare la disattivazione o l'attenuazione del volume della sorgente AV e quello dell'applicazione iPhone se la navigazione utilizza la guida vocale.  |
| [ATT]   | Il volume si abbassa di 20 dB rispetto al volume attuale.  |
| [Mute]  | Il volume diventa 0.   |
| [Off]   | Il volume rimane invariato.  |

| Voce del menu  | Descrizione   |
|--|---|
| <b>[Regolaz. livello sorgente]</b><br>[-4] - [+4]  | Regolare il livello del volume di ogni sorgente per prevenire modifiche radicali del volume quando si passa tra sorgenti diverse da FM.<br>Toccare  o  per regolare il volume della sorgente dopo aver confrontato il livello del volume del sintonizzatore FM con il livello della sorgente.<br><b>SUGGERIMENTO</b><br>Se si tocca direttamente l'area in cui è possibile spostare il cursore, l'impostazione di SLA (regolazione livello sorgente) cambia nel valore del punto toccato.<br><b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Le impostazioni sono basate sul livello del volume del sintonizzatore FM, che rimane invariato.</li> <li>Questa funzione non è disponibile se come sorgente AV è selezionato il sintonizzatore FM.</li> </ul> |
| <b>[Subwoofer]</b><br>[On] [Off]   | Scegliere se abilitare o disabilitare l'uscita del subwoofer posteriore da questo prodotto.   |
| <b>[Livello Diffusori]</b><br><b>Posizione di ascolto*1*2</b><br>[Off] [Ant.-Sx] [Ant.-Dx] [Ant.] [Tutti]<br><b>Modalità standard*3</b><br>[Ant. sx] [Ant. dx] [Post. sx] [Post. dx] [Subwoofer]<br><b>Modalità rete*3</b><br>[Alti sinistro] [Alti destro] [Medi sinistro] [Medi destro] [Subwoofer]<br><b>Livello di uscita altoparlante</b><br>[-24] - [10] | Regolare il livello di uscita dell'altoparlante della posizione di ascolto.<br><b>1</b> Toccare  o  per selezionare la posizione di ascolto, quindi selezionare l'altoparlante in uscita.<br><b>2</b> Toccare  o  per regolare il livello di uscita dell'altoparlante selezionato.<br><b>NOTE</b><br>Questa funzione è disponibile quando [Subwoofer] è impostato su [On].  |
| <b>[Crossover]*4</b>   | Selezionare un'unità altoparlante (filtro) per regolare la frequenza di cutoff P. alto o LPF e la pendenza per ogni unità altoparlante (pagina 48).   |
| <b>[Impostazioni subwoofer]*4</b>  | Selezionare la fase del subwoofer (pagina 48).  |
| <b>[Posizione di ascolto]*1</b><br>[Off] [Ant. sx] [Ant. dx] [Ant.] [Tutti]  | Selezionare la posizione di ascolto da impostare come centro degli effetti sonori.  |

| Voce del menu  | Descrizione  |
|--|--|
| <b>[Allineamento Temporale]</b><br>[On] [Off]<br><b>Posizione di ascolto*1*2</b><br>[Off] [Ant.-Sx] [Ant.-Dx] [Ant.] [Tutti]<br><b>Modalità standard*3*5</b><br>[Ant. sx] [Ant. dx] [Post. sx] [Post. dx] [Subwoofer]<br><b>Modalità rete*3*5</b><br>[Alti sinistro] [Alti destro] [Medi sinistro] [Medi destro] [Subwoofer]<br><b>Distanza</b><br>[0] - [350] | Selezionare o personalizzare le impostazioni di allineamento temporale per riflettere la distanza tra la posizione dell'ascoltatore e ciascun altoparlante. È necessario misurare la distanza tra la testa dell'ascoltatore e ciascun altoparlante.<br><b>1</b> Toccare  o  per selezionare la posizione di ascolto, quindi selezionare l'altoparlante di allineamento.<br><b>2</b> Toccare  o  per immettere la distanza tra il diffusore selezionato e la posizione di ascolto.<br><b>SUGGERIMENTO</b><br>Se si tocca [TA On], l'allineamento temporale viene disattivato.<br><b>NOTE</b><br>Questa funzione è disponibile solo quando l'impostazione della posizione di ascolto è impostata su [Ant.-Sx] o [Ant.-Dx]. |
| <b>[EQ auto]</b><br>[On] [Off]   | Impostare l'equalizzazione automatica per adattarla alle caratteristiche acustiche del veicolo. Per utilizzare questa funzione, la misurazione di EQ auto deve essere eseguita preventivamente (pagina 47).  |
| <b>[Misurazione A-EQ&amp;AT]</b>   | Misura e regola automaticamente l'acustica, l'equalizzatore e l'allineamento temporale dei veicoli per adattarsi agli interni del veicolo (pagina 47).   |
| <b>[Salva impostazioni]</b>  | Effettuare il salvataggio per richiamare le seguenti impostazioni audio correnti toccando [OK]: bass boost, pendenza, fase subwoofer, livello altoparlante, EQ grafico, P. alto/LPF, posizione di ascolto, crossover, allineamento temporale.<br><b>SUGGERIMENTO</b><br>Quando si tocca [Annulla], si torna alla schermata di impostazione [Audio].  |
| <b>[Carica impostazioni]</b><br>[Impostazioni iniziali] [Impostazioni audio] [Impostazione EQ e TA automatici]   | Caricare le impostazioni audio.<br><b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>[Impostazioni audio] è disponibile solo quando le impostazioni audio sono già salvate (pagina 46).</li> <li>[Impostazione EQ e TA automatici] è disponibile solo quando la misurazione EQ auto è già stata eseguita (pagina 47).</li> </ul>  |
| <b>[BASS Boost]*1</b><br>[0] - [6]   | Regolare il livello bass boost.  |

| Voce del menu  | Descrizione  |
|--|--|
| <b>[Uscita altoparlante posteriore]*1</b><br>[Post.] [Subwoofer] | Selezionare l'uscita altoparlante posteriore.<br><b>NOTA</b><br>Questa funzione è disponibile quando [Modalità standard] viene selezionato come modalità altoparlante.   |
| <b>[Loudness]*3</b><br>[Off] [Basso] [Medio] [Alto]              | Compensa le carenze negli intervalli a bassa ed alta frequenza con basso volume.<br><b>NOTA</b><br>Questa funzione non è disponibile quando si effettua o si riceve una chiamata utilizzando la funzione vivavoce. |
| <b>[Contr. liv. auto.]</b>                                       | Corregge automaticamente la differenza del livello audio tra i file musicali o le sorgenti.  |
| [Off]  | Disattiva l'impostazione del controllo automatico del livello.   |
| [Modalità1]  | Corregge un po' la differenza del livello audio tra i file musicali o le sorgenti (per restringere il segnale audio dell'intervallo dinamico).   |
| [Modalità2]  | Corregge molto la differenza del livello audio tra i file musicali o le sorgenti (per ampliare il segnale audio dell'intervallo dinamico).   |
| <b>[Sound Retriever]</b><br>[Off] [Modalità1]<br>[Modalità2]     | Migliora automaticamente l'audio compresso al fine di ottenere un suono di ottima qualità.<br><b>SUGGERIMENTO</b><br>[Modalità2] ha un effetto più forte rispetto a [Modalità1].                                   |

\*1 [Tutti] non è disponibile quando [Modalità rete] viene selezionato come modalità altoparlante.

\*2 Se si modifica la posizione di ascolto, cambieranno anche i livelli di uscita di tutti gli altoparlanti in congiunzione con l'impostazione.

\*3 Per utilizzare questa funzione, l'acustica del veicolo deve essere misurata preventivamente.

\*4 Questa funzione non è disponibile quando si regola l'altoparlante Alto.

\*5 Questa funzione è disponibile solo quando l'impostazione della posizione di ascolto è impostata su [Ant. sx] o [Ant. dx].

## Regolazione automatica della curva di equalizzazione (EQ auto)

Misurando le caratteristiche acustiche del veicolo, è possibile regolare la curva di equalizzazione automaticamente per adattarla all'interno del veicolo.

### ⚠ AVVERTENZA

Dai diffusori può essere emesso un tono alto (rumore) quando si misurano le caratteristiche acustiche del veicolo. Non eseguire mai la misurazione EQ auto durante la guida.

### ⚠ ATTENZIONE

- Verificare accuratamente le condizioni prima di eseguire la misurazione EQ auto in quanto i diffusori possono danneggiarsi se la si esegue nelle seguenti condizioni:
  - Quando i diffusori non sono collegati correttamente. (Ad esempio, quando un diffusore posteriore è collegato come uscita del subwoofer.)
  - Quando un diffusore è collegato a un amplificatore di potenza con uscita maggiore rispetto alla capacità massima di potenza del diffusore.
- Se un microfono per la misurazione acustica (venduto separatamente) non è posizionato nel luogo adeguato, il tono di misurazione può amplificarsi e la misurazione può impiegare molto tempo, con conseguente consumo delle batterie. Assicurarsi di posizionare il microfono nella posizione specificata.

#### ► Prima di attivare la funzione EQ auto

- Eseguire la funzione EQ auto in un posto tranquillo, con il motore e l'aria condizionata del veicolo spenti. Inoltre, togliere previamente l'alimentazione ai telefoni in auto e ai telefoni cellulari nel veicolo o rimuoverli dal veicolo. I suoni circostanti possono impedire la corretta misurazione dell'acustica del veicolo.
- Assicurarsi di utilizzare il microfono per le misurazioni acustiche (venduto separatamente). L'utilizzo di microfoni diversi può impedire la misurazione o portare a una misurazione non corretta dell'acustica del veicolo.
- Per eseguire EQ auto, i diffusori anteriori devono essere collegati.
- Quando questo prodotto è collegato a un amplificatore di potenza con controllo del livello di immissione, EQ auto può non essere eseguito se il livello di immissione dell'amplificatore di potenza è impostato al di sotto del livello standard.
- Se questo prodotto è collegato a un amplificatore di potenza con LPF (filtro passa basso), disattivare LPF prima di eseguire EQ auto. Inoltre, impostare la frequenza di cutoff per LPF integrato di un subwoofer attivo alla frequenza più elevata.
- La distanza è stata calcolata mediante computer per fornire un ritardo ottimale per assicurare risultati accurati. Non modificare questo valore.
  - Il riverbero acustico all'interno del veicolo è forte e si verifica un ritardo.
  - L'LPF sui subwoofer attivi o sugli amplificatori esterni ritarda i suoni più bassi.
- Se durante la misurazione si verifica un errore, controllare quanto segue prima di effettuare la misurazione dell'acustica del veicolo.
  - Diffusori anteriori (sinistra/destra)
  - Diffusori posteriori (sinistra/destra)
  - Rumore
  - Microfono per la misurazione acustica (venduto separatamente)
  - Batteria scarica

#### ► Eseguire EQ auto

### ⚠ ATTENZIONE

Non spegnere il motore durante la misurazione.

#### NOTA

EQ auto modifica le impostazioni audio come segue:

- Le impostazioni fader/balance tornano alla posizione centrale (pagina 45).

- Le impostazioni precedenti per EQ auto verranno sovrascritte.

**1 Arrestare il veicolo in un luogo tranquillo, chiudere tutte le porte, i finestrini e il tettuccio, quindi spegnere il motore.**

Se si lascia il motore acceso, il rumore del motore può impedire una corretta misurazione EQ auto.

**NOTA**

Se vengono rilevate restrizioni di guida durante la misurazione, la misurazione viene annullata.

**2 Fissare il microfono per la misurazione acustica (venduto separatamente) al centro del poggiatesta del lato guidatore, rivolto in avanti.**

EQ auto può cambiare a seconda di dove si posiziona il microfono. Se si desidera, posizionare il microfono sul lato passeggero ed eseguire EQ auto.

**3 Disconnettere l'iPhone o lo smartphone.**

**4 Attivare l'interruttore di accensione (ACC ON).**

Se l'aria condizionata o il sistema di riscaldamento del veicolo sono accesi, spegnerli.

**5 Commutare la sorgente AV su [Source OFF] (pagina 18).**

**6 Premere .**

**7 Toccare  quindi .**

**8 Toccare [Misurazione A-EQ&AT].**

**9 Collegare il microfono per la misurazione acustica (venduto separatamente) con questo prodotto.**

Collegare il microfono al connettore di ingresso AUX sul pannello posteriore di questo prodotto.

**NOTA**

Utilizzare una prolunga (venduta separatamente) se il cavo del microfono (venduto separatamente) non è sufficientemente lungo.

**10 Toccare [Ant. sx] o [Ant. dx] per selezionare la posizione di ascolto corrente.**

**11 Toccare [Avvio].**

Inizia un conto alla rovescia di 10 secondi.

**NOTA**

La connessione Bluetooth viene disattivata prima dell'inizio del processo.

**12 Uscire dal veicolo e tenere le porte chiuse fino al termine del conto alla rovescia.**

Al termine del conto alla rovescia, viene emesso un tono di misurazione (rumore) dai diffusori e la misurazione EQ auto inizia.

**13 Attendere fino al completamento della misurazione.**

Al termine della misurazione EQ auto, viene visualizzato un messaggio.

**NOTA**

Il tempo di misurazione varia a seconda del tipo di veicolo.

**SUGGERIMENTO**

Per interrompere la misurazione, toccare [STOP].

**14 Conservare con attenzione il microfono nel vano portaoggetti o in altro posto sicuro.**

Se il microfono viene esposto alla luce solare diretta per molto tempo, le temperature elevate possono causare distorsione, scolorimento o malfunzionamento.

**Regolazione del valore di frequenza di cutoff**

È possibile regolare il valore di frequenza di cutoff di ogni diffusore.


È possibile regolare i seguenti altoparlanti:

[Modalità standard]: anteriore, posteriore, subwoofer.

[Modalità rete]: alto, medio, subwoofer.


**NOTA**

[Impostazioni subwoofer] è disponibile solo quando [Subwoofer] è [On].

**1 Premere .**

**2 Toccare  quindi .**


**3 Toccare [Crossover] o [Impostazioni subwoofer].**

**4 Toccare  o  per commutare l'altoparlante.**

**5 Trascinare la linea del grafico per impostare la posizione del taglio.**

**6 Trascinare il punto più basso del grafico per impostare la pendenza del taglio.**

È possibile impostare anche le seguenti voci.

|   |  |
|---|--|
|  | Cambia la fase del subwoofer tra la posizione normale e inversa.   |
| <b>LPF/HPF</b>  | Passa l'impostazione LPF/P. alto su [On] o [Off]. Quando è disattivato, anche il filtro passa alto o il filtro passa basso di ciascun diffusore può essere attivato toccando le linee del grafico. |





**Impostazioni video**



Le voci del menu variano in base alla sorgente.

**[Impostazione DVD]**

Questa impostazione è disponibile quando la sorgente selezionata è [Disc], [CD], [Video CD] o [DVD].



| Voce del menu                | Descrizione  |
|------------------------------|--|
| [Lingua Sottotitoli]*1*2*3   | Impostare una preferenza per la lingua sottotitoli. Se si seleziona [Altro], viene visualizzata una schermata per inserire il codice della lingua. Immettere il codice di quattro cifre della lingua desiderata, quindi toccare  .  |
| [Lingua Audio]*1*2*3         | Impostare una preferenza per la lingua audio. Se si seleziona [Altro], viene visualizzata una schermata per inserire il codice della lingua. Immettere il codice di quattro cifre della lingua desiderata, quindi toccare  .  |
| [Lingua del Menu]*1*2*3      | Impostare una preferenza per la lingua del menu. Se si seleziona [Altro], viene visualizzata una schermata per inserire il codice della lingua. Immettere il codice di quattro cifre della lingua desiderata, quindi toccare  .   |
| [Multi Angolo]<br>[On] [Off] | Impostare la visualizzazione dell'icona dell'angolazione sullo schermo.  |
| [Aspetto TV]                 | <p>Impostare il rapporto d'aspetto adatto al display posteriore 16:9 (display panoramico) o 4:3 (display normale). (È consigliabile utilizzare questa funzione solo quando si desidera il rapporto d'aspetto al display posteriore.)</p> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando si utilizza una visualizzazione regolare, selezionare [Letter box] o [Pan Scan]. La selezione di [16:9] può causare un'immagine innaturale.</li> <li>• Se si seleziona l'aspetto TV, il display del prodotto passa alla stessa impostazione.</li> <li>• Se si riproducono dischi che non dispongono di un sistema pan e scan, viene utilizzata l'impostazione [Letter box] anche se si seleziona [Pan Scan]. Verificare che la custodia del disco presenti l'indicazione .</li> <li>• Per alcuni dischi non è possibile modificare il rapporto d'aspetto per TV. Per i dettagli, vedere le istruzioni del disco.</li> </ul> |
| [16:9]                       | Visualizza l'immagine a schermo panoramico (16:9) nelle condizioni esistenti (impostazione iniziale).  |
| [Letter box]                 | L'immagine è a forma di buca delle lettere con bande nere sopra e sotto lo schermo.  |
| [Pan Scan]                   | L'immagine è tagliata a destra e a sinistra dello schermo.   |

| Voce del menu                  | Descrizione  |
|--------------------------------|--|
| [Blocco Genitori]              | <p>Impostare le restrizioni in modo che i bambini non possano guardare scene violente o per adulti. È possibile impostare la protezione minori al livello desiderato.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1 <b>Toccare da [0] a [9] per immettere un numero di codice di quattro cifre.</b></li> <li>2 <b>Toccare .</b><br/>Registra il numero di codice ed è ora possibile impostare il livello.</li> <li>3 <b>Toccare uno dei pulsanti da [1] a [8] per selezionare il livello di protezione desiderato.</b><br/>Viene impostato il livello più basso, viene applicata la limitazione massima.</li> <li>4 <b>Toccare .</b><br/>Impostare il livello di blocco genitori.</li> </ol> <p><b>NOTE</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si consiglia di prendere nota del codice numerico utilizzato, nel caso venga dimenticato.</li> <li>• Il livello di protezione minori è registrato sul disco. È possibile verificarlo sulla confezione del disco, sulla documentazione allegata o sul disco stesso. Non è possibile utilizzare la protezione minori con dischi non dotati di un livello di protezione minori registrato.</li> <li>• Con alcuni dischi, la funzione protezione minori opera semplicemente saltando determinate scene, dopo le quali riprende la riproduzione normale. Per i dettagli, vedere le istruzioni del disco.</li> </ul> |
| [Auto avvio DVD]<br>[On] [Off] | <p>Scegliere di visualizzare automaticamente il menu DVD e avviare la riproduzione dal primo capitolo del primo titolo quando viene inserito un disco DVD con un menu DVD.</p> <p><b>NOTA</b></p> <p>Alcuni DVD potrebbero non funzionare correttamente. Se questa funzione non può essere utilizzata in modo corretto, disattivarla e iniziare la riproduzione.</p>   |

\*1 È possibile cambiare la lingua toccando il tasto di cambio della lingua durante la riproduzione.

\*2 L'impostazione definita qui non viene modificata anche se si cambia la lingua dell'audio durante la riproduzione con il tasto appropriato.

\*3 Se la lingua selezionata non è disponibile, viene visualizzata la lingua specificata sul disco.

## [Tempo per diapositiva]

| Voce del menu   | Descrizione  |
|---|--|
| <b>[Tempo per diapositiva]</b><br>[5sec] [10sec] [15sec]<br>[Manuale] | Selezionare l'intervallo delle presentazioni dei file immagine su questo prodotto. |

## [Impostazioni segnale video]

| Voce del menu   | Descrizione  |
|---|--|
| <b>[AV]</b><br>[Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]        | Selezionare l'impostazione del segnale video quando si collega il prodotto a un'apparecchiatura AV.                |
| <b>[AUX]</b><br>[Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM]       | Selezionare l'impostazione del segnale video quando si collega il prodotto a un'apparecchiatura AUX.               |
| <b>[Videocam.]</b><br>[Auto] [PAL] [NTSC] [PAL-M] [PAL-N] [SECAM] | Selezionare l'impostazione del segnale video quando si collega il prodotto a una videocamera per vista posteriore. |



# Menu Preferiti

La registrazione delle voci di menu preferite come scelte rapide consente di passare rapidamente alla schermata di menu registrata mediante un semplice tocco sulla schermata [Favorite].

### NOTA

È possibile registrare fino a 12 voci nel menu dei preferiti.

## Creazione di una scelta rapida

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare l'icona della stella dell'elemento del menu.  
L'icona a stella per il menu selezionato viene riempita.




### SUGGERIMENTO

Per annullare la registrazione, toccare di nuovo l'icona a stella nella colonna dei menu.

## Selezione di una scelta rapida

- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Toccare la voce del menu.

## Rimozione di una scelta rapida



- 1 Premere  quindi toccare .
- 2 Toccare .
- 3 Tenere premuta la colonna del menu preferita.  
Il menu selezionato viene rimosso dalla schermata [Favorite].

### SUGGERIMENTO

È inoltre possibile rimuovere una scelta rapida tenendo premuta la colonna dei menu registrata.

# Altre funzioni

## Impostazione di data e ora

- 1 Toccare l'ora attuale nello schermo.
- 2 Toccare  o  per impostare la data e l'ora corretti.  
È possibile utilizzare i seguenti elementi: anno, mese, giorno, ora, minuto.

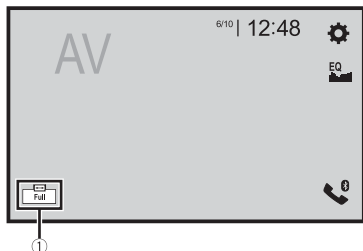
### SUGGERIMENTI

- È possibile cambiare il formato di visualizzazione dell'ora in [12 ore] o [24 ore].
- È possibile cambiare l'ordine del formato di visualizzazione della data: giorno-mese, mese-giorno.

## Modifica della modalità schermo panoramico

È possibile impostare la modalità dello schermo per la schermata AV e i file immagine.

- 1 Toccare il tasto della modalità di visualizzazione dello schermo.



- |   |   |
|---|---|
| ① | Tasto modalità di visualizzazione schermata |
|---|---|

- 2 Toccare la modalità desiderata.

|            |  |
|------------|--|
| [Full]     | Consente di visualizzare le immagini in 16:9 a schermo intero senza modificare il rapporto.<br><b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Immagini diverse da quelle a 16:9 per il DVD possono essere visualizzate a schermo intero modificando il rapporto.</li><li>• Ingrandisce e visualizza le immagini delle sorgenti USB mantenendo il rapporto dell'immagine sorgente originale.</li></ul> |
| [Zoom]     | Visualizza le immagini ingrandendole in verticale.   |
| [Normal]   | Consente di visualizzare le immagini senza modificare il rapporto d'aspetto 4:3.<br><b>NOTE</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Per le sorgenti USB, non è possibile visualizzare il rapporto d'aspetto 4:3.</li><li>• Non sono supportati dispositivi connessi con USB MTP.</li></ul>   |
| [Trimming] | Lungo l'intero schermo viene visualizzata un'immagine con formato da orizzontale a verticale immutato. Se questo formato non corrisponde all'immagine, questa potrebbe non essere visualizzata del tutto ai lati oppure in alto o in basso.<br><b>NOTA</b><br>[Trimming] è solo per i file immagine.   |

### SUGGERIMENTI

- Per ciascuna sorgente video è possibile memorizzare diverse impostazioni.
- Se un video viene visualizzato in modalità a schermo panoramico, ma non corrisponde al rapporto d'aspetto originale, la resa potrebbe essere diversa.
- L'immagine video sarà sgranata se visualizzata in modalità [Zoom].

### NOTA

I file immagine possono essere impostati su [Normal] o [Trimming] in modalità wide screen.

## Ripristino delle impostazioni predefinite di questo prodotto

È possibile ripristinare i valori predefiniti delle impostazioni o dei contenuti registrati da [Ripristina impostazioni] nel menu [Sistema] (pagina 42).

# Apple CarPlay

È possibile far funzionare le applicazioni dell'iPhone mediante i movimenti delle dita, ad esempio toccando, trascinando, scorrendo o spostandosi rapidamente sullo schermo di questo prodotto.

## Compatibile con i modelli di iPhone

iPhone 7, iPhone 7 Plus, iPhone SE, iPhone 6s, iPhone 6s Plus, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5

### NOTA

I movimenti delle dita compatibili variano in base all'applicazione per iPhone.

### AVVERTENZA

- Alcuni usi dell'iPhone potrebbero non essere consentiti durante la guida in un determinato Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni.
- In caso di dubbio su una particolare funzione, utilizzare solo mentre la macchina è parcheggiata.
- Non utilizzare nessuna funzione a meno che non sia sicuro con le condizioni di guida del momento.

## Usare Apple CarPlay

### Importante

Apple CarPlay potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi e regioni.

Per dettagli su Apple CarPlay, visitare il sito:

<http://www.apple.com/ios/carplay>

- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In Apple CarPlay, l'uso è limitato durante la guida, con disponibilità di funzioni e contenuti determinato dai fornitori della App.
- Apple CarPlay permette di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate soggette a limitazioni durante la guida.
- PIONEER NON È RESPONSABILE E DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER APP E CONTENUTI DI TERZE PARTI (NON PIONEER), INCLUSE SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, EVENTUALI IMPRECISIONI O INFORMAZIONI INCOMPLETE.

## Impostare la posizione di guida

Per ottenere la massima fruibilità di Apple CarPlay, impostare correttamente la posizione di guida in base al veicolo. L'impostazione verrà applicata alla successiva connessione di un dispositivo compatibile con Apple CarPlay al prodotto.

**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .

Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

**3** Toccare [Posiz. di guida].

**4** Toccare la voce.

[Sx]

Selezionare per i veicoli con guida a sinistra.

[Dx]

Selezionare per i veicoli con guida a destra.

## Procedura di avvio

**1** Collegare il dispositivo compatibile con Apple CarPlay a questo prodotto mediante USB.

**2** Premere .

**3** Toccare .

**4** Toccare [Apple CarPlay].

**5** Toccare l'icona Apple CarPlay nella scheda.

Viene visualizzata la schermata dell'applicazione.

### SUGGERIMENTO

È possibile utilizzare la funzione Siri premendo  una volta attivato Apple CarPlay.

### NOTE

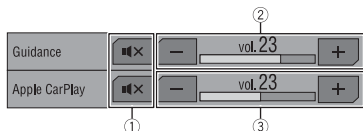
- Se è stato connesso un dispositivo compatibile con Apple CarPlay e viene visualizzata un'altra schermata, toccare [Apple CarPlay] sulla schermata del menu principale per visualizzare la schermata del menu Applicazione.
- La connessione Bluetooth con il dispositivo compatibile con Apple CarPlay verrà terminata automaticamente se Apple CarPlay viene attivato. Mentre Apple CarPlay è attivato, sarà possibile effettuare solo una connessione audio Bluetooth per dispositivi diversi da quello connesso mediante Apple CarPlay.
- Le chiamate vivavoce mediante tecnologia wireless Bluetooth non sono disponibili quando Apple CarPlay è attivo. Se Apple CarPlay viene attivato durante una chiamata su un cellulare diverso da un dispositivo compatibile con Apple CarPlay, la connessione Bluetooth verrà terminata alla fine della telefonata.
- Fare riferimento al manuale di installazione per dettagli sul collegamento di un dispositivo a questo prodotto.

## Regolare il volume

È possibile regolare separatamente il volume della guida dal menu principale del volume audio quando Apple CarPlay è in uso.

**1** Mentre Apple CarPlay è attivo, premere VOL (+/-).

Il menu del volume viene visualizzato sullo schermo.



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>Toccare disattivare l'audio. Toccare di nuovo per annullare la disattivazione dell'audio.</b>   |
| ② | <b>Toccare [ + ]/[ - ] per regolare il volume della guida.</b>   |
| ③ | <b>Visualizza il volume audio principale. Per regolare il volume audio principale, premere VOL (+/-) sull'unità o toccare [ + ]/[ - ].</b> |

#### NOTA

Il menu del volume viene visualizzato per quattro secondi. Se il menu scompare, premere nuovamente **VOL (+/-)**. Il menu viene visualizzato nuovamente.

# Android Auto™

#### Z5000DAB

È possibile far funzionare le applicazioni dell'Android mediante i movimenti delle dita, ad esempio toccando, trascinando, scorrendo o spostandosi rapidamente sullo schermo di questo prodotto.

#### Dispositivi Android compatibili

Richiede la app Android Auto su Google Play e uno smartphone compatibile con Android che esegue Android 5.0 Lollipop o versione superiore.

#### NOTE

- [USB MTP] è impostato su [Off] per l'uso di Android Auto (pagina 40).
- I movimenti delle dita compatibili variano in base all'applicazione per smartphone.

#### AVVERTENZA

- Alcuni usi dello smartphone potrebbero non essere consentiti durante la guida in un determinato Paese, pertanto è necessario conoscere e rispettare simili restrizioni.
- In caso di dubbio su una particolare funzione, utilizzare solo mentre la macchina è parcheggiata.
- Non utilizzare nessuna funzione a meno che non sia sicuro con le condizioni di guida del momento.

## Usare Android Auto

#### Importante

Android Auto potrebbe non essere disponibile in tutti i Paesi e regioni.

Per ulteriori dettagli su Android Auto, consultare il sito di assistenza Google:  
<http://support.google.com/androidauto>

- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In Android Auto, l'uso è limitato durante la guida, con disponibilità di funzioni e contenuti determinato dai fornitori della App.
- Android Auto permette di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate soggette a limitazioni durante la guida.
- PIONEER NON È RESPONSABILE E DECLINA OGNI RESPONSABILITÀ PER APP E CONTENUTI DI TERZE PARTI (NON PIONEER), INCLUSE SENZA LIMITAZIONE ALCUNA, EVENTUALI IMPRECISIONI O INFORMAZIONI INCOMPLETE.

## Impostare la posizione di guida

Per ottenere la massima fruibilità di Android Auto, impostare correttamente la posizione di guida in base al veicolo. L'impostazione verrà applicata alla successiva connessione di un dispositivo compatibile con Android Auto al prodotto.

- 1 Premere .

**2** Toccare  quindi .  
Viene visualizzata la schermata delle impostazioni di sistema.

**3** Toccare [Posiz. di guida].

**4** Toccare la voce.  
[Sx]  
Selezionare per i veicoli con guida a sinistra.  
[Dx]  
Selezionare per i veicoli con guida a destra.

## Procedura di avvio

**1** Collegare il dispositivo compatibile con Android Auto™ a questo prodotto mediante USB.


**2** Premere .

**3** Toccare .

**4** Toccare [Android Auto].

**5** Toccare l'icona Android Auto nella scheda.  
Viene visualizzata la schermata dell'applicazione.

### SUGGERIMENTO

È possibile utilizzare la funzione di riconoscimento vocale premendo  una volta attivato Android Auto.

### NOTE

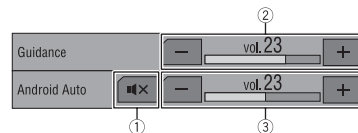
- Quando il dispositivo per Android Auto è connesso a questa unità, il dispositivo viene collegato contemporaneamente anche via Bluetooth. Se sono già stati associati cinque dispositivi, viene visualizzato il messaggio che richiede di confermare se si desidera eliminare il dispositivo registrato. Se si desidera eliminare il dispositivo, toccare [Accetto]. Se si desidera eliminare altro dispositivo, toccare [Impostaz. BT] ed eliminare i dispositivi manualmente (pagina 11).
- Se Android Auto viene attivato durante una chiamata su un cellulare diverso da un dispositivo compatibile con Android Auto, la connessione Bluetooth passerà al dispositivo compatibile con Android Auto alla fine della telefonata.
- Fare riferimento al manuale di installazione per dettagli sul collegamento di un dispositivo a questo prodotto.

## Regolare il volume

È possibile regolare separatamente il volume della guida dal menu principale del volume audio quando Android Auto è in uso.

**1** Mentre Android Auto è attivo, premere VOL (+/-).

Il menu del volume viene visualizzato sullo schermo.



|   |  |
|---|--|
| ① | <b>Toccare disattivare l'audio. Toccare di nuovo per annullare la disattivazione dell'audio.</b>   |
| ② | <b>Toccare [+] / [-] per regolare il volume della guida.</b>   |
| ③ | <b>Visualizza il volume audio principale. Per regolare il volume audio principale, premere VOL (+/-) sull'unità o toccare [+] / [-].</b> |

### NOTA

Il menu del volume viene visualizzato per quattro secondi. Se il menu scompare, premere nuovamente VOL (+/-). Il menu viene visualizzato nuovamente.

## Impostazione della funzione di avviamento automatico

Se questa funzione è attiva, Android Auto verrà avviato automaticamente quando al prodotto è connesso un dispositivo Android Auto compatibile.

### NOTA

Android Auto verrà avviato automaticamente solo quando al prodotto sarà connesso correttamente un dispositivo Android Auto compatibile.

**1** Premere .

**2** Toccare  quindi .

**3** Toccare [Android Auto Auto-avvio] per passare a [On] o [Off].

# Appendice per Apple CarPlay e Android Auto

## Messaggi di errore

Se si verifica un problema con questo prodotto, sul display appare un messaggio di errore. Fare riferimento alla tabella che segue per identificare il problema, quindi eseguire l'azione correttiva suggerita. Se l'errore persiste, registrare il messaggio di errore e contattare il rivenditore o il più vicino centro di assistenza Pioneer.

## Apple CarPlay

### Tentativo di connessione con Apple CarPlay

- Comunicazione non riuscita e il sistema sta tentando una nuova connessione.
- Attendere. Quindi, eseguire le azioni riportate di seguito se il messaggio di errore viene ancora visualizzato.
  - Riavviare l'iPhone.
  - Scollegare il cavo dall'iPhone, quindi ricollegare l'iPhone dopo alcuni secondi.
  - Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.

Se il messaggio di errore è visualizzato ancora dopo aver eseguito l'azione di cui sopra, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Android Auto

### Android Auto è stato arrestato.

- Il dispositivo connesso non è compatibile con Android Auto.
  - Verificare che il dispositivo sia compatibile con Android Auto.
- L'avvio di Android Auto non è riuscito per alcuni motivi.
  - Scollegare il cavo dallo Smartphone, quindi ricollegare lo Smartphone dopo alcuni secondi.
  - Riavviare lo smartphone.
  - Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.

Se il messaggio di errore è visualizzato ancora dopo aver eseguito l'azione di cui sopra, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

- L'ora impostata sul prodotto non è corretta.
  - Verificare che l'ora sia impostata correttamente.

### Associazione Bluetooth non riuscita. Associare il telefono Android manualmente.

- L'abbinamento Bluetooth non è riuscito per alcuni motivi.
  - Abbinare manualmente il prodotto con dispositivo.

### Per usare Android Auto, si prega di fermare l'auto e controllare il proprio telefono Android.

- Le impostazioni predefinite vengono visualizzate sullo schermo del dispositivo

compatibile con Android Auto o le immagini non vengono trasmesse dal dispositivo compatibile con Android Auto.

- Parcheggiare in un luogo sicuro e seguire le istruzioni visualizzate sullo schermo. Se il messaggio di errore viene ancora visualizzato dopo aver seguito le istruzioni sullo schermo, riconnettere il dispositivo.

## Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati

- Pioneer declina ogni responsabilità per la perdita di dati degli iPod, anche se tali dati sono persi durante l'uso con questo prodotto. Eseguire regolarmente il backup dei dati dell'iPod.
- Non lasciare l'iPod alla luce diretta del sole per tempi prolungati. Un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole può provocare guasti all'iPod dovuti alla temperatura elevata.
- Non lasciare l'iPod in luoghi soggetti a temperature elevate.
- Fissare saldamente l'iPod durante la guida. Evitare che l'iPod cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Fare riferimento al manuale dell'iPod per i dettagli.

## iOS

iOS è un marchio di fabbrica detenuto dalla Cisco negli USA ed altri paesi.

## iPhone e iPod

Made for  
 iPod  iPhone

"Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente rispettivamente per il collegamento con l'iPod o l'iPhone ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple. Apple non può essere considerata responsabile di questo dispositivo o della sua osservanza delle norme di sicurezza e dei vari regolamenti. Tenere presente che l'uso di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone può peggiorare le prestazioni wireless. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

## Lightning

Lightning è un marchio di fabbrica di Apple Inc.

## Apple CarPlay

 Works with  
Apple CarPlay

Apple CarPlay è un marchio di Apple Inc. L'uso del logo Apple CarPlay indica che l'interfaccia utente di un veicolo soddisfa gli standard stabiliti da Apple riguardo le prestazioni. Apple non è responsabile del funzionamento di questo veicolo né della sua conformità alle normative ed agli standard di sicurezza. Tenere presente che l'uso di questo prodotto con l'iPod o l'iPhone può influenzare le prestazioni wireless.

## Utilizzo di Connected Contents su base app

### Importante

Requisiti per accedere ai servizi di Connected Contents su base app utilizzando questo prodotto:

- La versione più recente delle applicazioni Connected Contents compatibili Pioneer per smartphone, disponibile dal fornitore del servizio, scaricata sullo Smartphone.
- Un account valido con il fornitore del servizio di contenuti.
- Piano dati per smartphone.  
Nota: se il piano dati dello Smartphone non consente un uso illimitato dei dati, è possibile che l'operatore applichi costi aggiuntivi per accedere a Connected Contents su base app tramite reti 3G, EDGE e/o LTE (4G).
- Connessione a Internet tramite rete 3G, EDGE, LTE (4G) o Wi-Fi.
- Cavo adattatore Pioneer opzionale che collega l'iPhone a questo prodotto.

### Limitazioni:

- L'accesso a Connected Contents su base app dipenderà dalla disponibilità della copertura di rete cellulare e/o Wi-Fi che consente allo Smartphone di connettersi a Internet.
- La disponibilità del servizio può essere soggetta a limiti geografici. Per altre informazioni consultare il fornitore del servizio Connected Contents.
- La capacità di questo prodotto di accedere ai Connected Contents è soggetta a modifiche senza preavviso e può essere influenzata dai quanto segue: problemi di compatibilità con versioni future del firmware dello Smartphone; problemi di compatibilità con versioni future delle applicazioni Connected Contents per Smartphone; modifiche o

sospensione delle applicazioni Connected Contents da parte del fornitore.

- Pioneer non è responsabile di eventuali problemi che possono insorgere in seguito all'uso improprio o errato del contenuto basato su applicazioni.
- Il contenuto e le funzionalità delle applicazioni supportate sono di responsabilità dei fornitori delle App.
- In Apple CarPlay e Android Auto, le funzionalità offerte dal prodotto sono limitate durante la guida e la disponibilità è determinata dai fornitori delle App.
- La disponibilità delle funzionalità di Apple CarPlay e Android Auto è determinata dal fornitore della App e non da Pioneer.
- Apple CarPlay e Android Auto consentono di accedere ad applicazioni diverse da quelle elencate (soggette a limitazioni durante la guida), ma il tipo di contenuti che possono essere utilizzati è determinato dai fornitori delle App.

## Appendice

### Risoluzione dei problemi

Fare riferimento a questa sezione se si riscontrano difficoltà nell'uso di questo prodotto. Di seguito sono elencati i problemi più comuni insieme alle probabili cause e ai relativi rimedi. Se in queste pagine non si trova una soluzione al problema incontrato, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

#### Problemi comuni

Viene visualizzata una schermata nera e il funzionamento non è possibile tramite i tasti del pannello touch.

- La modalità [Power OFF] è attiva.
  - Premere qualsiasi pulsante su questo prodotto per rilasciare la modalità.

#### Problemi con lo schermo AV

Non è possibile riprodurre CD o DVD.

- Il disco è stato inserito capovolto.
  - Inserire il disco con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Il disco è sporco.
  - Pulire il disco.
- Il disco è incrinato o danneggiato in altro modo.
  - Inserire un disco normale di forma rotonda.
- I file del disco sono di un formato non compatibile.
  - Verificare il formato dei file.
- Impossibile riprodurre il formato del disco.

- Sostituire il disco.
- Il disco inserito è di un tipo che non può essere riprodotto da questo prodotto.
  - Verificare il tipo di disco.

Sullo schermo compare un messaggio di avvertimento e non è possibile visualizzare il video.

- Il cavetto del freno di stazionamento non è collegato, oppure il freno di stazionamento non è tirato.
  - Collegare correttamente il cavetto e tirare il freno di stazionamento.
- L'interblocco del freno di stazionamento è attivato.
  - Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e tirare il freno di stazionamento.

Nessuna trasmissione video dall'apparecchiatura collegata.

- L'impostazione [Ingresso AV] o [Ingresso AUX] non è corretta.
  - Correggere le impostazioni.

L'audio o video viene saltato.

- Questo prodotto non è fissato saldamente in posizione.
  - Fissare saldamente il prodotto.

Non viene prodotto alcun suono. Il livello del volume non si alza.

- I cavi non sono collegati correttamente.
  - Collegare correttamente i cavi.
- È in corso la riproduzione di fotografie, al rallentatore o fotogramma per fotogramma di un DVD-Video.
  - Durante la riproduzione di fotografie, al rallentatore o fotogramma per fotogramma dei DVD-Video non è emesso alcun suono.
- Il sistema è in pausa o sta eseguendo l'avanzamento o il riavvolgimento



rapido durante la riproduzione di un disco.

– Per supporti diversi dai CD di musica (CD-DA) non è previsto alcun audio durante l'avanzamento o il riavvolgimento rapido.

#### **Viene visualizzata l'icona e il funzionamento non è possibile.**

→ L'operazione non è compatibile con la configurazione video.

– L'operazione non è possibile. Ad esempio: il DVD in fase di riproduzione non contiene quell'angolazione, sistema audio, lingua dei sottotitoli, eccetera.

#### **La riproduzione casuale in modalità Music Browse viene rilasciata nel dispositivo di archiviazione USB.**

→ La riproduzione casuale nella modalità Music Browse viene annullata dopo lo spegnimento dell'interruttore di accensione (ACC OFF).

– Passare nuovamente alla modalità Music Browse e attivare la riproduzione casuale.

#### **L'immagine si arresta (pausa) e non è possibile utilizzare il prodotto.**

→ Lettura dei file impossibile durante la riproduzione di un disco.

– Interrompere la riproduzione, quindi riavviarla.

#### **L'immagine è allungata e il formato è errato.**

→ L'impostazione delle proporzioni non è corretta per il display.

– Selezionare l'impostazione più appropriata per le immagini visualizzate.

#### **Viene visualizzato un messaggio di blocco parentale e non è possibile riprodurre il DVD.**

→ La funzione di protezione minori è attivata.

– Disattivare la protezione minori o modificarne il livello.

#### **Non è possibile annullare il blocco parentale per la riproduzione di DVD.**

→ Il codice numerico inserito non è corretto.

– Inserire il codice numerico corretto.

#### **La riproduzione non rispetta le impostazioni di lingua audio e dei sottotitoli selezionate in [Impostazione DVD].**

→ La riproduzione del DVD non presenta i dialoghi o i sottotitoli nella lingua selezionata in [Impostazione DVD].

– Il passaggio alla lingua selezionata non è possibile se quella scelta in [Impostazione DVD] non è registrata sul disco.

#### **L'immagine è estremamente indefinita/distorta e scura durante la riproduzione.**

→ Il disco è dotato di un segnale che ne impedisce la copia. (Alcuni dischi dispongono di tale segnale.)

– Poiché questo prodotto è compatibile con il sistema di protezione anticopia di tipo analogico copyguard, se si visiona un disco dotato di tale tipo di segnale di protezione su alcuni display l'immagine potrebbe presentare delle strisce orizzontali o altre imperfezioni. Questo non è un guasto.

#### **Impossibile utilizzare l'iPod.**

→ L'iPod è bloccato.

– Riconnettere l'iPod con il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone.

– Aggiornare la versione software dell'iPod.

→ Si è verificato un errore.

– Riconnettere l'iPod con il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone.

– Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e impostare l'interruttore di accensione su off (ACC OFF).

Successivamente, attivare di nuovo l'interruttore di accensione (ACC ON).

– Aggiornare la versione software dell'iPod.

→ I cavi non sono collegati correttamente.

– Collegare correttamente i cavi.

#### **Impossibile sentire l'audio dell'iPod.**

→ La direzione dell'uscita audio può cambiare automaticamente quando si utilizzano contemporaneamente le connessioni Bluetooth e USB.

– Utilizzare l'iPod per modificare la direzione dell'uscita audio.

#### **Problemi con la schermata del telefono**

#### **La composizione non è possibile poiché i tasti del pannello touch non sono attivi.**

→ Il telefono è fuori campo.

– Riprovare appena si rientra nel campo di copertura.

→ Non è possibile stabilire una connessione tra il telefono cellulare e questo prodotto.

– Eseguire la procedura di connessione.

→ Se due telefoni cellulari collegati contemporaneamente a questo


prodotto, se il primo telefono sta componendo, squillando o ha una chiamata in corso, la composizione non può essere eseguita sul secondo telefono.

– Quando l'operazione sul primo dei due telefoni cellulari è completata, utilizzare il tasto dispositivo per la commutazione sul secondo telefono e quindi comporre il numero.

#### **Problemi con la schermata Applicazione**

#### **Viene visualizzata una schermata nera.**

→ Mentre si utilizzava un'applicazione, questa è stata chiusa sul lato Smartphone.

– Premere  per visualizzare la schermata del menu principale.

→ Il sistema operativo dello Smartphone potrebbe essere in attesa di operazioni sullo schermo.

– Arrestare il veicolo in un luogo sicuro e controllare lo schermo dello Smartphone.

#### **Viene visualizzata la schermata ma non è possibile eseguire alcuna operazione.**

→ Si è verificato un errore.

– Parcheggiare il veicolo in un luogo sicuro e impostare l'interruttore di accensione su off (ACC OFF).

Successivamente, attivare di nuovo l'interruttore di accensione (ACC ON).

– Quando si collega un dispositivo Android, interrompere la connessione Bluetooth con questo prodotto e quindi ristabilirlo.

#### **Lo smartphone non è stato caricato.**

→ Il caricamento è stato interrotto perché la temperatura dello Smartphone è aumentata a causa dell'uso prolungato dello Smartphone durante il caricamento.

– Scollegare lo Smartphone dal cavo e attendere finché lo Smartphone si è raffreddato.

→ È stata consumata più potenza della batteria di quella acquisita tramite la carica.

– Il problema può essere risolto arrestando eventuali servizi superflui dello Smartphone.

L'audio di AppRadio Mode + del dispositivo Android non viene emesso dagli altoparlanti dell'unità.

- In base al dispositivo Android, l'audio di AppRadio Mode + potrebbe non essere emesso dagli altoparlanti dell'unità.
- Passare a [Smartphone] nelle impostazioni [AppRadio Mode Sound] (pagina 40).

## Messaggi di errore

Se si verifica un problema con questo prodotto, sul display appare un messaggio di errore. Fare riferimento alla tabella che segue per identificare il problema, quindi eseguire l'azione correttiva suggerita. Se l'errore persiste, registrare il messaggio di errore e contattare il rivenditore o il più vicino centro di assistenza Pioneer.

### Problemi comuni

#### Errore AMP

- Questo prodotto non funziona correttamente o la connessione dell'altoparlante non è corretta; il circuito protettivo è attivato.
- Controllare il collegamento dell'altoparlante. Se il messaggio non scompare nemmeno dopo aver spento e riacceso il motore, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

### Sintonizzatore DAB

#### Errore antenna

- La connessione dell'antenna è errata oppure è stata rilevata una tensione insolita.
- Spegner l'interruttore di accensione e collegare l'antenna correttamente.

Dopo la connessione, accendere nuovamente l'interruttore.

### Pandora

#### ERROR-19

- (si è verificato un errore di comunicazione).
- Comunicazione non riuscita.
- Scollegare il cavo dall'iPod. Quando è visualizzato il menu principale dell'iPod, ricollegare l'iPod e ripristinarlo.

#### La nostra licenza per i contenuti limita il numero di tracce che è possibile saltare.

- Limite di salto raggiunto.
- Non superare il limite di salto.
  - Pandora limita il numero totale di salti all'ora.

#### Errore di accesso

- È stato effettuato l'accesso all'applicazione Pandora.
- Effettuare l'accesso all'applicazione Pandora.

#### Verifica USB

- Il connettore USB oppure il cavo USB ha subito un corto circuito.
- Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
- La periferica di archiviazione USB collegata consuma più della corrente massima consentita.
- Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Impostare l'interruttore di accensione su OFF, poi su ACC o ON e quindi collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.

#### Scarsa qualità della connessione di rete. L'ascolto riprenderà al ripristino.

- L'accesso/la ricollocazione dell'applicazione Pandora non viene effettuato entro i termini della licenza.

– Accedere a Pandora entro i termini della licenza.

### Spotify

#### Limite salto traccia

- Limite di salto raggiunto.
- Non superare il limite di salto.
  - Spotify limita il numero totale di salti all'ora.

#### Verifica USB

- Il connettore USB oppure il cavo USB ha subito un corto circuito.
- Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
- La periferica di archiviazione USB collegata consuma più della corrente massima consentita.
- Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla. Impostare l'interruttore di accensione su OFF, poi su ACC o ON e quindi collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.

#### Spotify non disponibile

- L'applicazione Spotify non è installata sul dispositivo collegato.
- Installare l'applicazione Spotify sul dispositivo mobile.

#### Aggiornare app

- L'applicazione Spotify è obsoleta.
- Effettuare l'aggiornamento alla versione più recente dell'applicazione Spotify.

#### Eseguire l'accesso

- È stato effettuato l'accesso all'applicazione Spotify.
- Effettuare l'accesso all'applicazione Spotify.

#### Nessun segnale

- Il dispositivo connesso non è si trova nell'area.
- Collegare il dispositivo a una rete.

### Disco

#### Errore-02-XX/FF-FF

- Il disco è sporco.
- Pulire il disco.
- Il disco è graffiato.
- Sostituire il disco.
- Il disco è stato inserito capovolto.
- Verificare che il disco sia stato inserito correttamente.
- C'è un errore elettrico o meccanico.
- Premere il tasto RESET.

#### Disco di regione diversa

- Il disco non ha lo stesso codice regionale del prodotto.
- Sostituire il DVD con uno che abbia il codice regionale corretto.

#### Disco non riproducibile

- Il tipo di disco non può essere riprodotto su questo prodotto.
- Sostituire il disco con uno che possa essere riprodotto su questo prodotto.

#### File non riproducibile

- Questo tipo di file non può essere riprodotto su questo prodotto.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

#### Saltato

- Il disco inserito contiene file con protezione DRM.
- I file protetti sono saltati.

#### Protetto

- Tutti i file del disco inserito sono protetti dalla funzione DRM.
- Sostituire il disco.

**TEMP**

- La temperatura di questo prodotto non rientra nel normale intervallo operativo.
- Attendere che la temperatura di questo prodotto torni entro i normali limiti operativi.

**Il tuo apparecchio non è autorizzato a riprodurre questo video DIVX è protetto**

- Il codice di registrazione DivX di questo prodotto non è stato autorizzato dal fornitore dei contenuti DivX VOD.

**Velocità fotogramma non supportata**

- Il file DivX ha una velocità superiore a 30 fotogrammi al secondo.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

**AUDIO FORMAT NOT SUPPORTED**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

**Periferica di archiviazione USB****Error-02-9X/-DX**

- Comunicazione non riuscita.
- Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.
  - Scollegare la periferica di archiviazione USB.
  - Passare a una origine diversa, quindi tornare alla periferica di archiviazione USB.

**File non riproducibile**

- Nel dispositivo di archiviazione USB non è presente alcun file riproducibile.
- Verificare che i file nel dispositivo di archiviazione USB siano compatibili con questo prodotto.
- È abilitata la sicurezza per il dispositivo di archiviazione USB collegato.

- Attenersi alle istruzioni del dispositivo di archiviazione USB per disabilitare la sicurezza.

**Salta**

- Il dispositivo di archiviazione USB contiene file con protezione DRM.
- I file protetti sono saltati.

**Protetto**

- Tutti i file nel dispositivo di archiviazione USB collegato sono protetti dalla funzione DRM.
- Sostituire il dispositivo di archiviazione USB.

**USB incompatibile**

- La periferica di archiviazione USB collegata non è supportata da questo prodotto.
- Scollegare il dispositivo e sostituirlo con una periferica di archiviazione USB compatibile.

**Verifica USB**

- Il connettore USB oppure il cavo USB ha subito un corto circuito.
- Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
- La periferica di archiviazione USB collegata consuma più della corrente massima consentita.
- Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla.
- Impostare l'interruttore di accensione su OFF, poi su ACC o ON e quindi collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.

**Errore HUB**

- L'hub USB collegato non è supportato da questo prodotto.
- Collegare direttamente la periferica di archiviazione USB a questo prodotto.

**Nessuna risposta**

- Questo prodotto non può riconoscere la periferica di archiviazione USB collegata.
- Scollegare il dispositivo e sostituirlo con un'altra periferica di archiviazione USB compatibile.

**USB è stata disconnessa per proteggere il dispositivo. Non reinserire la memoria USB Riavviare l'unità.**

- Il connettore USB oppure il cavo USB ha subito un corto circuito.
- Verificare che il connettore USB o il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.
- La periferica di archiviazione USB collegata consuma più della corrente massima consentita.
- Scollegare la periferica di archiviazione USB e non utilizzarla.
- Impostare l'interruttore di accensione su OFF, poi su ACC o ON e quindi collegare una periferica di archiviazione USB compatibile.
- Il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone ha subito un corto circuito.
- Verificare che il cavo di interfaccia USB per iPod/iPhone oppure che il cavo USB non sia impigliato da qualche parte o danneggiato.

**Il tuo apparecchio non è autorizzato a riprodurre questo video DIVX è protetto**

- Il codice di registrazione DivX di questo prodotto non è stato autorizzato dal fornitore dei contenuti DivX VOD.

**AUDIO FORMAT NOT SUPPORTED**

- Questo tipo di file non è supportato dal prodotto.
- Selezionare un file che possa essere riprodotto.

**iPod****Error-02-6X/-9X/-DX**

- Errore dell'iPod.
- Scollegare il cavo dall'iPod. Quando è visualizzato il menu principale dell'iPod, ricollegare l'iPod e ripristinarlo.

**Error-02-67**

- La versione firmware dell'iPod è vecchia.
- Aggiornare la versione dell'iPod.

**Bluetooth****Error-10**

- Il modulo Bluetooth di questo prodotto non è alimentato.
- Impostare l'interruttore di accensione su OFF e quindi su ON.
- Se il messaggio di errore è visualizzato ancora dopo aver eseguito l'azione di cui sopra, rivolgersi al proprio rivenditore o al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

**Uso e cura dei dischi**

È necessario osservare alcune precauzioni di base quando si maneggiano i dischi.

**Lettoce integrato e cura**

- Utilizzare solo dischi convenzionali, completamente circolari. Non utilizzare dischi con altre forme.
- Non utilizzare dischi incrinati, scheggiati, deformati o altrimenti danneggiati, diversamente si può danneggiare il lettore integrato.
- Utilizzare dischi da 12 cm. Non utilizzare dischi da 8 cm o adattatori per dischi da 8 cm.

- Quando si utilizzano dischi la cui etichetta è stampata direttamente sulla superficie del disco, controllare le istruzioni e gli avvisi dei dischi. In base ai dischi, l'inserimento e l'espulsione potrebbero non essere possibili. L'utilizzo di tali dischi può provocare danni a questa attrezzatura.
- Non applicare etichette adesive, scrivere o applicare prodotti chimici sulla superficie dei dischi.
- Non attaccare etichette disponibili in commercio o altri materiali sui dischi.
- Per pulire un disco, strofinarlo con un panno morbido, dal centro verso l'esterno.
- La condensa potrebbe compromettere temporaneamente le prestazioni del lettore integrato.
- Le caratteristiche di un disco, il formato, l'applicazione utilizzata per la registrazione, l'ambiente di riproduzione, le condizioni di conservazione e altri fattori potrebbero renderne impossibile la riproduzione.
- Le sollecitazioni provenienti dalla strada possono interrompere la riproduzione del disco.
- Leggere le precauzioni prima di utilizzare i dischi.

### Condizioni ambientali per la lettura dei dischi

- A temperature estremamente alte un dispositivo di sicurezza spegne automaticamente il prodotto.
- Nonostante l'attenta progettazione di questo prodotto, a causa dell'usura meccanica, delle condizioni ambientali o della manipolazione, sulla superficie dei dischi potrebbero formarsi piccoli graffi che non ne pregiudicano comunque la lettura. Non si tratta di un guasto del prodotto, ma di un normale segno di usura.

## Dischi riproducibili

### DVD-Video



- **DVD** è un marchio di fabbrica della DVD Format/Logo Licensing Corporation.
- Impossibile riprodurre dischi DVD-Audio. Questo lettore DVD potrebbe non essere in grado di riprodurre tutti i dischi che riportano i marchi di cui sopra.

### CD



### Dischi registrati in formato AVCHD

Questa unità non è compatibile con i dischi registrati in formato AVCHD (Advanced Video Codec High Definition). Non inserire dischi AVCHD. Se inserito, il disco potrebbe non essere espulso.

### Riproduzione di DualDisc

- I DualDisc sono dischi con due lati che hanno un lato di tipo CD per i file audio e l'altro lato di tipo DVD per i file video.
- Con questo prodotto è possibile riprodurre il lato DVD. Tuttavia, dal momento che il lato CD dei DualDisc non è fisicamente compatibile con lo

standard CD generale, potrebbe non essere possibile riprodurre il lato CD con questo prodotto.

- Inserimenti ed espulsioni frequenti di un DualDisc possono graffiare il disco.
- La presenza di graffi può portare a problemi di riproduzione su questo prodotto. In alcuni casi il DualDisc potrebbe bloccarsi nell'apertura di inserimento del disco e non sarà espulso. Per evitare questo problema si raccomanda di evitare l'uso di DualDisc con questo prodotto.
- Rivolgersi al produttore dei DualDisc per altre informazioni dettagliate.

### Dolby Digital

Questo prodotto esegue internamente il down-mixing dei segnali Dolby Digital e l'audio è emesso in stereo.

- Prodotto su licenza di Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio e il simbolo della doppia D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.



## Informazioni dettagliate sui contenuti multimediali riproducibili

### Compatibilità

#### Note generali riguardo alla compatibilità dei dischi

- Alcune funzioni di questo prodotto potrebbero non essere disponibili per alcuni dischi.

- La compatibilità con tutti i dischi non è garantita.
- Impossibile riprodurre dischi DVD-RAM.
- La riproduzione dei dischi potrebbe divenire impossibile in caso di esposizione alla luce diretta del sole, alte temperature o dipendere dalle condizioni di conservazione all'interno della vettura.

### Dischi DVD-Video

- Questo lettore DVD non riproduce i dischi DVD-Video con codici regionali incompatibili. Il codice regionale del lettore si trova sul telaio del prodotto.

### Dischi DVD-R/DVD-RW/DVD-R SL (Single Layer)/DVD-R DL (Dual Layer)

- I dischi non finalizzati registrati in formato Video (modalità Video) non possono essere riprodotti.
- I dischi registrati in formato Video Recording (modalità VR) non possono essere riprodotti.
- I dischi DVD-R DL (Dual Layer) registrati in modalità Layer Jump non possono essere riprodotti.
- Per informazioni dettagliate sulla modalità di registrazione, contattare il produttore dei supporti, dei masterizzatori o dei software di registrazione.

### Dischi CD-R/CD-RW

- I dischi non finalizzati non possono essere riprodotti.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi CD-R/CD-RW registrati con un masterizzatore di CD di musica o con un computer a causa delle caratteristiche dei dischi, della presenza di graffi o sporchie sui dischi stessi, oppure di graffi o condensa sulla lente del lettore integrato.
- Potrebbe non essere possibile riprodurre dischi registrati su un computer in base al dispositivo di registrazione, al software di scrittura, alle impostazioni ed altri fattori ambientali.

- Registrare utilizzando il formato corretto. (Per i dettagli, contattare il produttore dei supporti, dei masterizzatori o dei software di registrazione.)
- Questo prodotto potrebbe non visualizzare i titoli e altre informazioni di testo registrate sul disco CD-R/CD-RW (in caso di dati audio (CD-DA)).
- Leggere le precauzioni prima di utilizzare i dischi CD-R/CD-RW.

#### Note generali relative al dispositivo di archiviazione USB

- Non lasciare il dispositivo di archiviazione USB in posizioni sottoposte a temperature elevate.
- A seconda del tipo di dispositivo di archiviazione USB adoperato, questo prodotto potrebbe non riconoscere la periferica di archiviazione esterna oppure potrebbe non riprodurre correttamente i file.
- Le informazioni di testo di alcuni file audio e video potrebbero non essere visualizzate correttamente.
- Le estensioni dei file devono essere utilizzate in modo appropriato.
- Si potrebbero verificare leggeri ritardi all'avvio della riproduzione di file audio su un dispositivo di archiviazione USB con gerarchie complesse di cartelle.
- Il funzionamento può variare a seconda del tipo di dispositivo di archiviazione USB.
- Alcuni file musicali da USB potrebbero non essere riproducibili a causa delle caratteristiche o del formato dei file, dell'applicazione usata per registrarli, dell'ambiente di riproduzione, delle condizioni di conservazione e così via.

#### Compatibilità del dispositivo di archiviazione USB

- Per i dettagli sulla compatibilità del dispositivo di archiviazione USB con questo prodotto, fare riferimento a Specifiche (pagina 65).

- Protocollo: bulk
- Non è possibile collegare una periferica di archiviazione USB a questo prodotto tramite hub USB.
- Il dispositivo di archiviazione USB partizionato non è compatibile con questo prodotto.
- Fissare saldamente la periferica di archiviazione USB durante la guida. Non permettere che la periferica di archiviazione USB cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Ci potrebbe essere un leggero ritardo all'avvio della riproduzione di file audio codificati con dati immagine.
- Alcune periferiche di archiviazione USB collegate a questo prodotto possono generare disturbi alla radio.
- Non collegare alcun tipo di dispositivo diverso dalla periferica di archiviazione USB.

La sequenza dei file audio sul dispositivo di archiviazione USB.

Per il dispositivo di archiviazione USB, la sequenza è diversa da quella del dispositivo di archiviazione USB.

#### Linee guida per la gestione e informazioni supplementari

- Questo prodotto non supporta schede di tipo MMC (Multi Media Card).
- I file protetti da copyright non possono essere riprodotti.

#### Note generali relative ai file DivX

##### Note specifiche per i file DivX

- Si garantisce il corretto funzionamento solo dei file DivX scaricati da siti partner DivX. I file DivX non autorizzati potrebbero non funzionare correttamente.
- Questo prodotto può riprodurre file DivX della durata non superiore a 1 590 minuti e 43 secondi. Le operazioni di ricerca oltre

questo limite di tempo non sono consentite.

- Per i dettagli sulle versioni video DivX riproducibili su questo prodotto, vedere Specifiche (pagina 65).
- Per altri dettagli sui file DivX, visitare il sito: <http://www.divx.com/>

#### File sottotitoli DivX

- Questo dispositivo è compatibile con i file sottotitoli di formato SRT con estensione ".srt".
- Può essere utilizzato un solo file sottotitoli per ciascun file DivX. Più file sottotitoli non possono essere associati.
- I file sottotitoli che hanno come nome la stessa stringa di caratteri, che precede l'estensione, del file DivX sono associati al file DivX. Le stringhe di caratteri che precedono l'estensione devono essere esattamente le stesse. Tuttavia, se in una singola cartella sono presenti un solo file DivX e un solo file sottotitoli, i file sono associati anche se i nomi non sono uguali.
- Il file sottotitoli deve essere archiviato nella stessa cartella del file DivX.
- È possibile utilizzare fino a 255 file sottotitoli. I file in eccedenza non saranno riconosciuti.
- È possibile utilizzare fino a 64 caratteri per il nome del file sottotitoli, includendo l'estensione. Se il nome del file ha più di 64 caratteri, il file sottotitoli potrebbe non essere riconosciuto.
- Il codice dei caratteri del file sottotitoli deve essere conforme allo standard ISO-8859-1. L'uso di caratteri diversi da ISO-8859-1 può causare la visualizzazione non corretta dei caratteri.
- I sottotitoli potrebbero non essere visualizzati correttamente se i caratteri visualizzati nel file sottotitoli includono il codice di controllo.
- Per i contenuti che utilizzano un'elevata velocità di trasferimento, i sottotitoli e il

video potrebbero non essere perfettamente sincronizzati.

- Quando è prevista la visualizzazione di più sottotitoli in un intervallo di tempo molto breve, ad esempio 0,1 secondi, questi potrebbero non essere visualizzati nel momento corretto.

### Grafico della compatibilità dei supporti

#### Generale

- Tempo massimo di riproduzione dei file audio archiviati nel disco: 60 h
- Tempo massimo di riproduzione dei file audio archiviati in un dispositivo di archiviazione USB: 7,5 h (450 minuti)

#### CD-R/-RW

File System: ISO 9660 livello 1 e livello 2, Romeo, Joliet

Numero massimo di directory: Nessun limite  
Numero massimo di cartelle: 700  
Numero massimo di file: 999  
Tipi di file riproducibili: MP3, WMA, AAC, DivX, Xvid, MPEG1, MPEG2, MPEG4

#### DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW

File System: ISO 9660 livello 1 e livello 2, Romeo, Joliet

Numero massimo di cartelle: 700  
Numero massimo di file: 3 500  
Tipi di file riproducibili: MP3, WMA, AAC, DivX, Xvid, MPEG1, MPEG2, MPEG4

#### Periferica di archiviazione USB

File System: FAT16/FAT32/NTFS  
Numero massimo di directory: 8  
Numero massimo di cartelle: 1 500  
Numero massimo di file: 15 000  
Tipi di file riproducibili: MP3, WMA, AAC, WAV, FLAC, DivX, Xvid, H.264, H.263, MPEG-2, MPEG-4, WMV, FLV, MKV, JPEG, PNG, BMP

### **Compatibilità MP3**

- Ver. È data priorità alla versione 2.x di ID3 quando esistono sia la Ver. 1.x e la Ver. 2.x.
- Questo prodotto non è compatibile con: Elenco di riproduzione MP3i (MP3 interattivo), mp3 PRO, m3u

### **CD-R/-RW, DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW**

Estensioni dei file: .mp3  
Velocità in bit: Da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR  
Frequenza di campionamento: Da 16 kHz a 48 kHz  
Tag ID3: Tag ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3

### **Periferica di archiviazione USB**

Estensioni dei file: .mp3  
Velocità in bit: Da 8 kbps a 320 kbps (CBR), VBR  
Frequenza di campionamento: Da 16 kHz a 48 kHz  
Tag ID3: Tag ID3 Ver. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4

### **Compatibilità WMA**

- Questo prodotto non è compatibile con: Windows Media™ Audio 9 Professional, Lossless, Voice

### **CD-R/-RW, DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW**

Estensioni dei file: .wma  
Velocità in bit: Da 5 kbps a 320 kbps (CBR), VBR  
Frequenza di campionamento: Da 8 kHz a 48 kHz

### **Periferica di archiviazione USB**

Estensioni dei file: .wma  
Velocità in bit: Da 48 kbps a 320 kbps (CBR), VBR  
Frequenza di campionamento: Da 32 kHz a 48 kHz

### **Compatibilità WAV**

- La frequenza di campionamento mostrata sul display potrebbe essere arrotondata.
- I file WAV su CD-R/-RW, DVD-R/-RW/-R SL/-R DL non possono essere riprodotti.

### **Periferica di archiviazione USB**

Estensioni dei file: .wav  
Formato: PCM lineare (LPCM)  
Velocità in bit: Circa 1,5 Mbps  
Frequenza di campionamento: Da 16 kHz a 48 kHz

### **Compatibilità AAC**

- Questo prodotto riproduce i file AAC codificati da iTunes.

### **CD-R/-RW, DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW**

Estensioni dei file: .m4a  
Velocità in bit: Da 8 kbps a 320 kbps (CBR)  
Frequenza di campionamento: Da 11,025 kHz a 48 kHz

### **Periferica di archiviazione USB**

Estensioni dei file: .aac, .adts, .mka, .m4a  
Velocità in bit: Da 16 kbps a 320 kbps (CBR)  
Frequenza di campionamento: Da 11,025 kHz a 48 kHz

### **Compatibilità FLAC**

### **Periferica di archiviazione USB**

Estensioni dei file: .flac  
Frequenza di campionamento: Da 8 kHz a 192 kHz

### **Compatibilità DivX**

- Questo prodotto non è compatibile con: Formato DivX Ultra, file DivX senza dati video, file DivX codificati con il codec audio LPCM (PCM lineare)
- In base alla composizione delle informazioni sui file, come il numero di flussi audio, potrebbe esserci un lieve ritardo nell'avvio della riproduzione sui dischi.
- Se un file contiene più di 4 GB, la riproduzione si interrompe prima della fine.
- Alcune operazioni speciali potrebbero essere inibite in base alla composizione dei file DivX.
- I file con un'elevata velocità di trasferimento potrebbero non essere

riprodotti correttamente. La velocità di trasferimento standard è di 4 Mbps per i CD e di 10,08 Mbps per i DVD.

### **CD-R/-RW, DVD-R/-R SL/-R DL/DVD-RW**

Estensioni dei file: .avi/.divx  
Profilo (versione DivX): Home Theater Profile  
Dimensioni massime delle immagini: 720 pixel x 576 pixel

### **Compatibilità dei file video (USB)**

- I file potrebbero non essere riprodotti correttamente in base all'ambiente in cui è stato creato il file o in base ai contenuti del file.
- Questo prodotto non è compatibile con il trasferimento di dati scrittura pacchetti.
- Questo prodotto può riconoscere fino a 32 caratteri, iniziando dal primo carattere, includendo l'estensione del file e il nome cartella. In base all'area di visualizzazione, questo prodotto potrebbe tentare di visualizzarli in dimensioni ridotte. Tuttavia, il numero massimo di caratteri che è possibile visualizzare varia in base alla larghezza di ciascun carattere e dell'area di visualizzazione.
- La sequenza di selezione delle cartelle, o altre operazioni, potrebbero essere alterate in base al software di scrittura o di codifica.
- Indipendentemente dalla durata delle pause tra i brani nella registrazione originale, i dischi audio compressi sono riprodotti con una breve pausa tra i brani.

### **.avi**

Formato: MPEG-4/DivX/Xvid/H.264/H.263  
Codec video compatibili: MPEG-4 (Simple Profile/Advanced Simple Profile)/DivX (Home Theater Profile)/Xvid (Simple Profile, Advanced Simple Profile)/H.264 (Base Line Profile/Main Profile/High Profile)/H.263 (Baseline Profile 0/3)  
Risoluzione massima: 1 920 pixel x 1 080 pixel

Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

### **.mp4**

Formato: MPEG-4/H.264/H.263  
Codec video compatibili: MPEG-4 (Simple Profile/Advanced Simple Profile)/H.264 (Base Line Profile/Main Profile/High Profile)/H.263 (Baseline Profile 0/3)  
Risoluzione massima: 1 920 pixel x 1 080 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

### **.mkv**

Formato: MPEG-4/Xvid/H.264  
Codec video compatibili: MPEG-4 (Simple Profile/Advanced Simple Profile)/Xvid (Simple Profile, Advanced Simple Profile)/H.264 (Base Line Profile/Main Profile/High Profile)  
Risoluzione massima: 1 920 pixel x 1 080 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

### **.mov**

Formato: MPEG-4/H.264/H.263  
Codec video compatibili: MPEG-4 (Simple Profile/Advanced Simple Profile)/H.264 (Base Line Profile/Main Profile/High Profile)/H.263 (Baseline Profile 0/3)  
Risoluzione massima: 1 920 pixel x 1 080 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

### **.flv**

Formato: H.264  
Codec video compatibili: H.264 (Baseline Profile/Main Profile/High Profile)  
Risoluzione massima: 1 920 pixel x 1 080 pixel  
Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

#### **.m4v**

Formato: MPEG-4/H.264/H.263

Codec video compatibili: MPEG-4 (Simple Profile/Advanced Simple Profile)/H.264 (Base Line Profile/Main Profile/High Profile)/H.263 (Baseline Profile 0/3)

Risoluzione massima: 1 920 pixel × 1 080 pixel

Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

#### **.asf**

Formato: WMV

Codec video compatibili: WMV (Simple Profile/Main Profile/Advanced Profile)

Risoluzione massima: 1 920 pixel × 1 080 pixel

Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

#### **.wmv**

Formato: WMV

Codec video compatibili: WMV (Simple Profile/Main Profile/Advanced Profile)

Risoluzione massima: 1 920 pixel × 1 080 pixel

Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

#### **.divx**

Formato: MPEG-4/DivX

Codec video compatibili: MPEG-4 (Simple Profile/Advanced Simple Profile)/DivX (Home Theater Profile)

Risoluzione massima: 1 920 pixel × 1 080 pixel

Frame rate massimo: 30 fps

- I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

#### **.xvid**

Formato: MPEG-4/Xvid

Codec video compatibili: MPEG-4 (Simple Profile/Advanced Simple Profile)/Xvid (Simple Profile, Advanced Simple Profile)

Risoluzione massima: 1 920 pixel × 1 080 pixel

Frame rate massimo: 30 fps

• I file potrebbero non essere riprodotti in base alla velocità in bit.

#### **Esempio di una gerarchia**

##### **NOTA**

Questo prodotto assegna i numeri alle cartelle. L'utente non può assegnare i numeri alle cartelle.

## **Bluetooth**



Il marchio nominale e il logo *Bluetooth*® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e sono utilizzati in licenza da PIONEER CORPORATION. Tutti gli altri marchi registrati e marchi nominali sono marchi dei rispettivi proprietari.

## **WMA**

Windows Media è un marchio di fabbrica o marchio di fabbrica depositato della Microsoft Corporation negli Stati Uniti ed in altri paesi.

- Questo prodotto include tecnologie di proprietà della Microsoft Corporation e non è utilizzabile senza licenza della Microsoft Licensing, Inc.

## **FLAC**

Copyright © 2000-2009 Josh Coalson

Copyright © 2011-2013 Xiph.Org Foundation

La redistribuzione e l'utilizzo nelle forme sorgente e binaria, con o senza modifiche, sono consentiti se vengono soddisfatte le seguenti condizioni:

- La redistribuzione del codice sorgente deve mantenere le informazioni sul copyright fornite in precedenza, questo elenco delle condizioni e la seguente esclusione.
- Le ridistribuzioni in formato binario devono mantenere le informazioni sul copyright fornite in precedenza, questo elenco delle condizioni e la seguente esclusione nella documentazione e/o in altri materiali forniti con la distribuzione.
- Né il nome di Xiph.org Foundation né quello dei collaboratori può essere usato per promuovere o sostenere prodotti derivati da questo software senza previo specifico consenso scritto.

QUESTO SOFTWARE VIENE FORNITO DAI TITOLARI DEL COPYRIGHT E DAI COLLABORATORI "COSÌ COM'È" SENZA ALCUNA GARANZIA ESPLICITA O IMPLICITA, COMPRESA, MA NON SOLO, LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E IDONEITÀ PER UN SCOPO PARTICOLARE. IN NESSUN CASO LA FONDAZIONE O SUOI COLLABORATORI SARANNO RESPONSABILI PER DANNI DIRETTI, INDIRETTI, INCIDENTALI, SPECIALI, ESEMPLARI O CONSEGUENZIALI (INCLUSI, MA NON SOLO, LA FORNITURA DI BENI O SERVIZI SOSTITUTIVI, LA PERDITA DI UTILIZZO, DATI O PROFITTI O INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ) COMUNQUE CAUSATI E SU QUALSIASI IPOTESI DI RESPONSABILITÀ, PER CONTRATTO, RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O TORTO (COMPRESA LA NEGLIGENZA O ALTRO) DERIVANTI IN QUALSIASI MODO DALL'UTILIZZO DI QUESTO SOFTWARE, ANCHE SE A CONOSCENZA DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI.

## **DivX**



I dispositivi DivX® Home Theater Certified sono stati testati per la riproduzione di video DivX Home Theater di alta qualità (inclusi .avi, .divx). Quando viene indicato il logo DivX, è possibile riprodurre in piena libertà tutti i video preferiti. DivX®, DivX Certified® e i logo associati sono marchi di DivX, LLC e sono utilizzati sotto licenza.

Questo dispositivo DivX Certified® può riprodurre file video DivX® Home Theater fino a 576p (inclusi .avi, .divx).

Scarica il software gratuito all'indirizzo [www.divx.com](http://www.divx.com) per creare, riprodurre e trasmettere video digitali.

## **AAC**

AAC è l'acronimo di Advanced Audio Coding e si riferisce a uno standard di tecnologia per la compressione audio utilizzato con MPEG-2 e MPEG-4. Sebbene sia possibile utilizzare diverse applicazioni per codificare i file AAC, i formati e le estensioni dei file variano in base alle applicazioni utilizzate per la codifica. Questa unità riproduce i file AAC codificati da iTunes.

## **Google™, Google Play, Android**

Google, Google Play, Android e Android Auto sono marchi di Google Inc.

## **MIXTRAX**

MIXTRAX è un marchio registrato di PIONEER CORPORATION.

## Informazioni dettagliate sui dispositivi iPod collegati

- Pioneer declina ogni responsabilità per la perdita di dati degli iPod, anche se tali dati sono persi durante l'uso con questo prodotto. Eseguire regolarmente il backup dei dati dell'iPod.
- Non lasciare l'iPod alla luce diretta del sole per tempi prolungati. Un'esposizione prolungata alla luce diretta del sole può provocare guasti all'iPod dovuti alla temperatura elevata.
- Non lasciare l'iPod in luoghi soggetti a temperature elevate.
- Fissare saldamente l'iPod durante la guida. Evitare che l'iPod cada sul pavimento della vettura, dove potrebbe incastrarsi sotto il pedale del freno o dell'acceleratore.
- Fare riferimento al manuale dell'iPod per i dettagli.

### iPhone e iPod

Made for



"Made for iPod" e "Made for iPhone" significano che un accessorio elettronico è stato progettato specificamente rispettivamente per il collegamento con l'iPod o l'iPhone ed è stato certificato dal suo sviluppatore corrispondere agli standard operativi stabiliti da Apple.

Apple non può essere considerata responsabile di questo dispositivo o della sua osservanza delle norme di sicurezza e dei vari regolamenti. Tenere presente che l'uso di questo accessorio con l'iPod o l'iPhone può peggiorare le prestazioni wireless.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, e iPod touch sono marchi di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

### Lightning

Lightning è un marchio di fabbrica di Apple Inc.

### App Store

App Store è un marchio di servizio di Apple Inc.

### iOS

iOS è un marchio di fabbrica detenuto dalla Cisco negli USA ed altri paesi.

### iTunes

iTunes è un marchio di Apple, Inc., registrato negli USA e in altri paesi.

### Apple Music

Apple Music è un marchio di Apple Inc., registrato negli USA e in altri paesi.

## Utilizzo di Connected Contents su base app

### Importante

Requisiti per accedere ai servizi di Connected Contents su base app utilizzando questo prodotto:

- La versione più recente delle applicazioni Connected Contents compatibili Pioneer per smartphone, disponibile dal fornitore del servizio, scaricata sullo Smartphone.
- Un account valido con il fornitore del servizio di contenuti.
- Piano dati per smartphone.  
Nota: se il piano dati dello Smartphone non consente un uso illimitato dei dati, è possibile che l'operatore applichi costi aggiuntivi per accedere a Connected

Contents su base app tramite reti 3G, EDGE e/o LTE (4G).

- Connessione a Internet tramite rete 3G, EDGE, LTE (4G) o Wi-Fi.
- Cavo adattatore Pioneer opzionale che collega l'iPhone a questo prodotto.

### Limitazioni:

- L'accesso a Connected Contents su base app dipenderà dalla disponibilità della copertura di rete cellulare e/o Wi-Fi che consente allo Smartphone di connettersi a Internet.
- La disponibilità del servizio può essere soggetta a limiti geografici. Per altre informazioni consultare il fornitore del servizio Connected Contents.
- La capacità di questo prodotto di accedere ai Connected Contents è soggetta a modifiche senza preavviso e può essere influenzata dai quanto segue: problemi di compatibilità con versioni future del firmware dello Smartphone; problemi di compatibilità con versioni future delle applicazioni Connected Contents per Smartphone; modifiche o sospensione delle applicazioni Connected Contents da parte del fornitore.

### Pandora®

Pandora, il logo Pandora e l'immagine commerciale Pandora sono marchi o marchi registrati di Pandora Media, Inc. e sono utilizzati dietro autorizzazione.

Pandora è disponibile solo in alcuni paesi. Per ulteriori informazioni, visitare <http://www.pandora.com/legal>.

### Spotify®



SPOTIFY e il logo Spotify sono marchi registrati di Spotify AB. Sono necessari dispositivi digitali mobili compatibili e abbonamento premium, ove disponibili, vedere <https://www.spotify.com>.

## Avviso riguardo alla visualizzazione video

Tenere presente che l'uso di questo sistema per scopi commerciali o pubblici potrebbe costituire una violazione dei diritti d'autore protetti dalle leggi sul copyright.

## Avviso riguardo alla visualizzazione del DVD-Video

Questo prodotto incorpora una tecnologia di protezione dalla copia tutelata da brevetti statunitensi e da altri diritti di proprietà intellettuale detenuti da Rovi Corporation. Reverse engineering e disassemblaggio sono proibiti.

## Avviso riguardo all'uso dei file MP3

Questo prodotto concede esclusivamente una licenza per uso privato non commerciale, ma non concede alcuna licenza né comporta alcun diritto all'uso di questo prodotto in qualsivoglia trasmissione commerciale (che genera



profitto) in tempo reale (terrestre, via satellite, via cavo e/o altro supporto), trasmissione/streaming via Internet, Intranet e/o altre reti o in altri sistemi di distribuzione di contenuti elettronici, come applicazioni audio a pagamento o su richiesta ("on demand"). Per tali usi è necessaria una licenza indipendente. Per altri dettagli visitare il sito <http://www.mp3licensing.com>.

## Uso corretto dello schermo LCD

### Uso dello schermo LCD

- Quando lo schermo LCD è esposto alla luce diretta del sole per un lungo periodo di tempo, diventa molto caldo e può subire danni. Quando questo prodotto non è usato, evitare per quanto possibile di esporlo alla luce diretta del sole.
- Lo schermo LCD dovrebbe essere utilizzato nell'intervallo di temperatura indicato in Specifiche a pagina 65.
- Non utilizzare lo schermo LCD a temperature superiori o inferiori all'intervallo delle temperature di esercizio, perché lo schermo LCD potrebbe non funzionare correttamente e può subire dei danni.
- Lo schermo LCD è esposto in modo da aumentare la sua visibilità all'interno dell'abitacolo. Non esercitare forti pressioni perché si può danneggiare.
- Non esercitare forti pressioni sullo schermo LCD perché la superficie si può graffiare.
- Toccare lo schermo LCD esclusivamente con le dita, non utilizzare mai alcun altro oggetto, quando si eseguono le funzioni touchpanel. Lo schermo LCD si può graffiare molto facilmente.

### Schermo a cristalli liquidi (LCD)

- Se lo schermo LCD si trova vicino alla bocchetta di aerazione del condizionatore, assicurarsi che l'aria non lo colpisca direttamente. Il calore del sistema di riscaldamento del veicolo può causare la rottura dello schermo LCD, mentre l'aria fredda del condizionatore può causare la formazione di umidità all'interno del prodotto, danneggiandolo.
- Sullo schermo LCD potrebbero apparire dei piccoli puntini bianchi o neri (puntini luminosi). Questi sono dovuti alle caratteristiche dello schermo LCD e non indicano un guasto.
- Lo schermo LCD potrebbe essere difficile da vedere se è esposto alla luce diretta del sole.
- Quando si utilizza un telefono cellulare, occorre mantenerne l'antenna lontana dallo schermo LCD per evitare di disturbare il video con punti o strisce colorate.

### Manutenzione dello schermo LCD

- Per rimuovere la polvere dallo schermo LCD o per pulirlo, per prima cosa spegnere il prodotto, quindi strofinare lo schermo con un panno asciutto e morbido.
- Quando si pulisce lo schermo LCD, prestare attenzione a non graffiare la superficie. Non utilizzare detergenti chimici aggressivi o abrasivi.

### Illuminazione a LED (Light-Emitting Diode)

Per illuminare lo schermo LCD è utilizzato un LED all'interno del display.

- A basse temperature, l'uso dell'illuminazione a LED potrebbe

umentare la permanenza dell'immagine e compromettere la qualità delle immagini a causa delle caratteristiche dello schermo LCD. La qualità dell'immagine migliora a temperature più alte.

- La durata dell'illuminazione a LED del prodotto è superiore a 10 000 ore. Tuttavia può ridursi a temperature elevate.
- Se l'illuminazione a LED raggiunge la fine del suo ciclo di vita, lo schermo diventa poco luminoso e l'immagine non è più visibile. In questo caso, rivolgersi al proprio rivenditore oppure al più vicino Centro assistenza autorizzato Pioneer.

## Specifiche

### Generale

Potenza nominale:

14,4 V CC (tensione consentita da 10,8 V a 15,1 V CC)

Sistema di messa a terra:

tipo negativo

Consumo massimo di corrente:

10,0 A

Dimensioni (L x H x P):

(AVH-Z5000DAB)

DIN

Corpo:

178 mm × 100 mm × 157 mm

Supporto:

188 mm × 118 mm × 23 mm

D

Corpo:

178 mm × 100 mm × 164 mm

Supporto:

171 mm × 97 mm × 16 mm

(AVH-Z3000DAB/AVH-Z2000BT)

DIN

Corpo:

178 mm × 100 mm × 157 mm

Supporto:

188 mm × 118 mm × 12 mm

D

Corpo:

178 mm × 100 mm × 164 mm

Supporto:

171 mm × 97 mm × 5 mm

Peso:

(AVH-Z5000DAB)

1,8 kg

(AVH-Z3000DAB/AVH-Z2000BT)

1,5 kg

### Schermo

Dimensioni dello schermo/rapporto d'aspetto:

(AVH-Z5000DAB)

6,94 pollici wide/16:9 (area effettiva di visualizzazione: 156,24 mm × 81,605 mm)

(AVH-Z3000DAB/AVH-Z2000BT)

6,2 pollici wide/16:9 (area effettiva di visualizzazione: 137,52 mm × 77,232 mm)

Pixel:

(AVH-Z5000DAB)

1 209 600 (2 520 × 480)

(AVH-Z3000DAB/AVH-Z2000BT)

1 152 000 (2 400 × 480)

Metodo di visualizzazione:

TFT a matrice attiva

Sistema colore Compatibile PAL/NTSC/PAL-M/PAL-N/SECAM

Intervallo di temperatura d'uscita:

da -20 °C a +80 °C (spento)

da -20 °C a +80 °C (spento)

### Audio

Potenza massima in uscita:

• 50 W × 4 ch/4 Ω

• 50 W × 2 ch/4 Ω + 70 W × 1 ch/2 Ω (per subwoofer)

Potenza continua in uscita:

22 W × 4 (da 50 Hz a 15 kHz, 5 %THD, 4 Ω CARICO, entrambi i canali)

Impedenza di carico:

4 Ω (da 4 Ω a 8 Ω [2 Ω per 1 ch] consentito)

Livello di pre-uscita (max): 4,0 V Equalizzatore (grafico a 13 bande):

Frequenza:  
50 Hz/80 Hz/125 Hz/200 Hz/315 Hz/  
500 Hz/800 Hz/1,25 kHz/2 kHz/3,15  
kHz/5 kHz/8 kHz/12,5 kHz  
Guadagno: ±12 dB (2 dB/fase)  
<Modalità standard>  
P. alto:  
Frequenza:  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80  
Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250  
Hz  
Pendenza:  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24  
dB/ott, OFF  
Subwoofer/LPF:  
Frequenza:  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80  
Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250  
Hz  
Pendenza:  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24  
dB/ott, -30 dB/ott, -36 dB/ott, OFF  
Guadagno:  
da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)  
Fase: Normale/Inversa  
Allineamento temporale:  
incrementi da 0 a 140 (2,5 cm/  
incremento)  
Amplifica bassi:  
Guadagno: da +12 dB a 0 dB  
Livello altoparlante:  
da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)  
<Modalità rete>  
P. alto (alto):  
Frequenza:  
1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15  
kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/  
12,5 kHz  
Pendenza:  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24  
dB/ott  
P. alto (medio):  
Frequenza:  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80  
Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250  
Hz

Pendenza:  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24  
dB/ott, OFF  
LPF (medio):  
Frequenza:  
1,25 kHz/1,6 kHz/2 kHz/2,5 kHz/3,15  
kHz/4 kHz/5 kHz/6,3 kHz/8 kHz/10 kHz/  
12,5 kHz  
Pendenza:  
-6 dB/ott, -12 dB/ott, -18 dB/ott, -24  
dB/ott, -30 dB/ott, -36 dB/ott, OFF  
Subwoofer:  
Frequenza:  
25 Hz/31,5 Hz/40 Hz/50 Hz/63 Hz/80  
Hz/100 Hz/125 Hz/160 Hz/200 Hz/250  
Hz  
Pendenza:  
-12 dB/ott, -18 dB/ott, -24 dB/ott, -30  
dB/ott, -36 dB/ott, OFF  
Guadagno:  
da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)  
Fase: Normale/Inversa  
Allineamento temporale:  
incrementi da 0 a 140 (2,5 cm/  
incremento)  
Amplifica bassi:  
Guadagno: da +12 dB a 0 dB  
Livello altoparlante:  
da +10 dB a -24 dB (1 dB/incremento)

### Unità DVD

Sistema:  
lettore DVD-V, VCD, CD, MP3, WMA, AAC,  
DivX, MPEG  
Dischi utilizzabili:  
DVD-VIDEO, VIDEO-CD, CD, CD-R, CD-  
RW, DVD-R, DVD-RW, DVD-R DL  
Codice regionale: 2  
Formato segnale:  
Frequenza di campionamento:  
8 kHz/16 kHz/32 kHz/44,1 kHz/48 kHz  
Numero di bit di quantizzazione:  
16 bit/20 bit/24 bit; lineare  
Risposta di frequenza:  
da 5 Hz a 22 000 Hz (con DVD, a

frequenza di campionamento di 48  
kHz)  
Rapporto segnale/rumore:  
91 dB (1 kHz) (IHF-A network) (livello  
RCA)  
Livello di uscita:  
Video:  
1,0 V p-p/75Ω (±0,2 V)  
Numero di canali: 2 (stereo)  
Formato decodifica MP3:  
MPEG-1 e 2 e 2.5 Audio Layer 3  
Formato di decodifica WMA:  
Ver. 7, 7.1, 8, 9, 9.1, 9.2 (2 canali audio)  
(Windows Media Player)  
Formato decodifica AAC:  
MPEG-4 AAC (Solo iTunes codificato):  
.m4a (Ver. 12.5 e precedenti)  
Formato di decodifica DivX:  
Home Theater Ver. 3, 4, 5.2, 6 (fatta  
eccezione per ultra e HD):  
.avi, .divx  
Formato di decodifica video MPEG:  
MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4 (parte2),  
MS-MPEG-4 (ver. 3)

### USB

Specifiche USB standard:  
USB 1.1, USB 2.0 full speed, USB 2.0 high  
speed  
Corrente di alimentazione massima: 1,5 A  
USB classe:  
MSC (Classe archiviazione di massa), MTP  
(Trasferimento multimediale)  
File System: FAT16, FAT32, NTFS  
<Audio USB>  
Formato decodifica MP3:  
MPEG-1 e 2 e 2.5 Audio Layer 3  
Formato di decodifica WMA:  
Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 canali audio)  
(Windows Media Player)  
Formato decodifica AAC:  
MPEG-4 AAC (Solo iTunes codificato)  
(Ver. 12.5 e precedenti)  
Formato di decodifica FLAC:  
Ver. 1.3.0 (Free Lossless Audio Codec)

Formato segnale WAV (solo modalità MSC):  
PCM lineare  
Frequenza di campionamento:  
PCM lineare:  
16 kHz/22,05 kHz/24 kHz/32 kHz/44,1  
kHz/48 kHz  
<Immagine USB>  
Formato di decodifica JPEG (solo modalità  
MSC):  
.jpeg, .jpg, .jpe  
Campionamento pixel: 4:2:2, 4:2:0  
Formato di decodifica:  
MAX: 8 192 (A) × 7 680 (L)  
MIN: 32 (A) × 32 (L)  
Formato di decodifica PNG (solo modalità  
MSC):  
.png  
Formato di decodifica:  
MAX: 720 (A) × 576 (L)  
MIN: 32 (A) × 32 (L)  
Formato di decodifica BMP (solo modalità  
MSC):  
.bmp  
Formato di decodifica:  
MAX: 1 920 (A) × 936 (L)  
MIN: 32 (A) × 32 (L)  
<Video USB>  
Formato di decodifica video H.264:  
Base Line Profile, Main Profile, High  
Profile  
Formato di decodifica video H.263:  
Base Line Profile 0/3  
Formato di decodifica video VC-1:  
Simple Profile, Main Profile, Advanced  
Profile  
Formato di decodifica video Xvid:  
Simple Profile, Advanced Simple Profile  
DivX:  
Home Theater  
Formato di decodifica video MPEG4:  
Simple Profile, Advanced Simple Profile  
Formato di decodifica video MPEG2:  
Main Profile

## Bluetooth

---

Versione:

Bluetooth 4.1 certificato

Potenza in uscita:

+4 dBm Max. (Classe di potenza 2)

Banda di frequenza:

da 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

## Sintonizzatore FM

---

Gamma di frequenza:

da 87,5 MHz a 108 MHz

Sensibilità utile:

12 dBf (1,1  $\mu$ V/75 $\Omega$ , mono, S/N: 30 dB)

Rapporto segnale-rumore:

72 dB (rete IEC-A)

## Sintonizzatore MW

---

Gamma di frequenza:

da 531 kHz a 1 602 kHz (9 kHz)

Sensibilità utile:

28  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore:

62 dB (IHF-A network)

## Sintonizzatore LW

---

Gamma di frequenza:

da 153 kHz a 281 kHz

Sensibilità utile:

30  $\mu$ V (S/N: 20 dB)

Rapporto segnale/rumore:

62 dB (IHF-A network)

## Sintonizzatore DAB

---

(AVH-Z5000DAB/AVH-Z3000DAB)

Gamma di frequenza (banda III):

da 174,928 MHz a 239,200 MHz (da 5A a 13F)

Gamma di frequenza (banda L):

da 1 452,960 MHz a 1 490,624 MHz (da LA a LW)

Sensibilità utilizzabile (banda III):

-96 dBm

Sensibilità utilizzabile (banda L):

-94 dBm

Rapporto segnale-rumore: 85 dB

## NOTA

A causa di miglioramenti, le specifiche ed il design sono soggetti a modifiche senza preavviso.

<http://www.pioneer-car.eu>

Si prega di visitare il sito [www.pioneer-car.it](http://www.pioneer-car.it) (o [www.pioneer-car.eu](http://www.pioneer-car.eu)) per registrare il prodotto.

#### **PIONEER CORPORATION**

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

#### **PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

#### **PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

#### **PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

#### **PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

#### **PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

#### **PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.**

Blvd. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

#### **先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

#### **先鋒電子（香港）有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488